

ISAIAH

(The Book of the Prophet Isaiah)

Isaiah Cabu Kawng

Isaiah he Olkhueh Rhuem dongah tah a sen koek la om. Hlohlailung a dung ngai neh ngaiuepnah ol muep a tael. Isaiah he tuithim kah Judah ram kho a sak tih 742-698 b.c tluk vaengah Pathen loh a voeknah te a thui. Isaiah dongkah a ngen tah 538 b.c vangrawn lamkah a mael phoeiah a tael. Te dongah Isaiah he hlang panit pathum kah a tael te rhen a cong coini tila poeknah om. Judah khohmu rhoek loh Pathen kah tiktamnah neh sitlohnah, thinphoei lungytnah te hlohlailung la muep a tael. Isaiah he hlop thum la a boel. A pacuek dongah tah pilnam loh Boeipa kah tungaepnah te uepnah pawt tih Moses kah olkhueng a hnawt dongah Pathen kah ollcaeknah a pai ham, thunkha loh a muk vetih amih a tuuk ham khaw a rhalrhing sak. can be divided into three parts. A pabae dongah tah vangrawn kah pilnam taengah ngaiuepnah te omngaih koehnah hlohlailung la a thui. Pathen loh pilnam te a ram la a mael puei vetih Jerusalem bawkim koep a sak uh ham khaw a thui pah. A hnukhueng kah dongah tah pilnam koep a thohnah, Boeipa kah khohnin thai a saenah kawng te a thui.

Sawt Yoeinah

Isaiah a Pacuek: Vangrawn Hlankah 1.1—39.8

Isaiah a Pabae: Vangsawn pilnam ham
olthangthen 40.1—55.13

Isaiah a Pathum: Pilnam aka mael ham
olthangthen 56.1—66.24

¹ Judah manghai rhoek Uzziah, Jotham, Ahaz
neh Hezekiah tue vaengah Judah neh Jerusalem
ham Amoz capa Isaiah loh a mangthui a hmuh.

Judah kah A Patang

² Vaan rhoek loh ya uh lamtah
diklai long khaw hnakaeng saeh.

BOEIPA loh, “Ka ca rhoek he ka pantai sak
tih
ka pomsang coeng dae,
amamih long ni kai taengah boe a koek uh.

³ Vaito loh amah aka lai te a ming tih
laak long a boei kah kongduk te a hmat.
Ka pilnam Israel loh ming voel pawt tih
yakming voel pawh.

⁴ A nunae, namtom laihmuh aih,
thaesainah loh a payawk pilnam,
thaehuet kah tiangan,
poci kah a ca rhoek,
BOEIPA te a hnoo uh tih
Israel kah aka cim te
a tlaitlaek dongah a hnuk la kholong uh
coeng.

⁵ Balae tih koep kang ngawn eh?

1:1 2Mg 15.1-7; 2Kh 26.1-23; 2Mg 15.32-38; 2Kh 27.1-9; 2Mg 16.1-20; 2Kh 28.1-27; 2Mg 18.1—20.21; 2Kh 29.1—32.33

Koeknah te na koei uh tih na lu te a tlohtat
 kak la,
 na thinko boeih khaw hal coeng.

6 A kho khopha lamloh a lu due
 hlang la om voel pawh.
 A tloh neh a hma,
 hmasoe a haeng khaw
 yawt uh pawt tih poi uh pawh,
 situi nen khaw yaih sak pawh.

7 Na khohmuen te khopong la om coeng.
 Na khopuei rhoek hmai neh a hoeh coeng.
 Na diklai khaw na mikhmuh ah
 kholong loh han caak coeng.
 Te dongah khopong neh
 imrhong bangla a kholong boeih coeng.
8 Zion nu misur dum kah poca bangla,
 uitang lo kah tlak bangla,
 khopuei a dum bangla hoei sut coeng,” a ti.

9 Caempuei BOEIPA loh mamih he
 rhaengnaeng la bet n'hlun pawt koinih
 Sodom bangla ng'om vetih
 Gomorrah bangla n'lutlat uh ni.

10 Sodom rhalboei rhoek BOEIPA olka te ya uh
 lah.
 Gomorrah pilnam loh mamih
 Pathen kah olkhueng te hnakaeng thil lah.

11 Nangmih hmueih aka khawk te kai ham ee te?
 BOEIPA loh, “Hmueihhlutnah tutal,
 puetsuet kah a tha, vaito thii,

tuca neh kikong loh n'lawt tih ka ngaih
moenih.

- 12** Kai mikhmu ah phoe hamla
na pawk uh vaengah na kut dongkah he
unim aka suk tih kai kah vongup nan taelh
uh.
- 13** A Poeyoek la khocang nang khuen neh ng'koei
boeh.
Bo-ul khaw kai ham tueilaehkoi ni.
Hlasae neh Sabbath ah tingtunnah a khue te
khaw,
boethae neh pahong khaw ka ueh thai pawh.
- 14** Nangmih kah hlasae neh na tingtunnah te
ka hinglu loh a hmuhuet tih,
kai ham laipuei la a poeh dongah
ka phueih ka ngak.
- 15** Na kut na phuel uh vaengah
nangmih taeng lamloh ka mik vik ka him ni.
Thangthuinah loh puh cakhaw
na kut ah hlang thii a bae dongah ka hnatur
mahpawh.

Jerusalem kah Cimcaihnah

- 16** Sil uh lamta cim uh.
Na khoboe thaenah khaw khoe uh lamta
ka mikhmu lamkah thaehuet te toeng uh.
- 17** Voelphoeng hamla cang uh.
Tiktamnah te tlap.
Hlang hnaepnah te toel uh.
Cadah te rhuun uh lamta,
nuhmai ham te oelh pah.
- 18** Ha mop uh lamta tluung uh thae pawn sih.

BOEIPA loh, “Nangmih kah tholhnah te
lingdik bangla om cakhaw
vuel bangla om ni.

Talam bangla thimyum cakhaw
tumul bangla bok ni,” a ti.

- ¹⁹ Na huem uh tih na hnaturuh atah
khohmuen kah a thennah te na caak uh ni.
²⁰ Tedaen aal tih na koek uh atah
BOEIPA ol a thui coeng dongah
cunghang na yook uh ni.

Hnukpoh Khopuei

- ²¹ Khorha cakrhuet,
tiktamnah neh aka bae te balae tih
pumyoi la poeh.
Duengnah khaw a khuiah rhaehrhong dae
hlang a ngawn coeng.
- ²² Nangmih kah ngun te aek la poeh tih
na yuhuem khaw tui neh poek uh coeng.
- ²³ Na mangpa rhoek a thinthah uh tih
a pum la hlanghuen neh hui uh thae.
Kapbajh a lungnah tih kapbajh ni a hloem.
Cadah te laitloek pa uh pawt tih
nuhmai kah tuituknah khaw
amamih taengah phoe puei pawh.
- ²⁴ Te dongah caempuei Boeipa,
Yahovah, Israel kah samrhang olphong loh,
“A nunae, Ka thunkha rhoek soah phu ka loh
daengah ni
ka rhal rhoek taengah dam ka ti pueng eh.
- ²⁵ Nangmih taengah ka kut kan thuung ni.
Te vaengah na khen te lunghuem neh ka
dung vetih

na ti boeih ka khong ni.

- ²⁶ Na laitloek te hnukbuet kah bangla,
na olrhoep khaw lamhma kah bangla kan
thuung ni.
Tahae lamkah tah nang te duengnah khop-
uei,
uepom khorha la ng'khue ni.
- ²⁷ Zion te tiktamnah neh a lat vetih
duengnah neh ha mael ni.
- ²⁸ Tedaе boekoek rhoek neh
BOEIPA aka hnoo hlangtholh rhoek tah
pocinah loh rhenten a khah ni.
- ²⁹ Thingnu na nai uh te yak vetih,
dum na tuek uh dongah khaw na hmai tal
uh ni.
- ³⁰ Rhokael te a hnah a hoo bangla,
tui loh dum te a kaktah bangla na om uh ni.
- ³¹ Aka tlung khaw malpawt la,
a bisai te hmaidi la poeh ni.
Te vaengah a boktlap la rhenten
a dom vetih thih uh mahpawh.

2

Rhoepnah Khopuei

- ¹ Judah neh Jerusalem ham Amoz capa Isaiah
loh olka a hmuh.
- ² Hmailong kah a tue a pha vaengah
BOEIPA im tlang te cikngae la om ni.
Tlang dong neh som cawn vetih
namtom boeih loh amah taengah hlampan
uh ni.

- 3** Pilnam rhoek muep cet uh vetih,
 “BOEIPA kah tlang la cet uh sih,
 Jakob Pathen im te paan uh sih lamtah
 a longpuei te mamih n'thuinuet ni.
 Te daengah ni a caehlong ah m'pongpa eh.
 Olkhueng te Zion lamloh,
 BOEIPA ol tah Jerusalem lamloh ha thoeng
 ni.
- 4** Namtom rhoek lakli ah lai a tloek vetih,
 pilnam te a cungkuem la a tluung ni.
 Te vaengah a cunghang te tuktong la,
 a caai te vin la a dae uh ni.
 Namtom loh namtom taengah
 cunghang muk uh voel mahpawh.
 Caemtloek khaw cang uh voel mahpawh.

BOEIPA kah Khohnin

- 5** Jakob imkhui halo lamtah
 BOEIPA kah vangnah khuiah cet uh sih.
- 6** Na pilnam Jakob imkhui te na phap coeng.
 Khothoeng lamloh a et.
 Philisti bangla kutyaeck a sawt uh tih
 kholong ca rhoek neh kut a paeng uh.
- 7** A khohmuen ah ngun neh sui khaw bae tih
 a thakvoh khaw vawt pawh.
 A khohmuen ah marhang khaw bae tih
 a leng te bawt pawh.
- 8** A khohmuen ah a kut dongkah kutsai mueirhol
 bae tih
 a kutdawn neh a saii te a bakop thil uh.
- 9** Te dongah hlang he ngam vetih tongpa khaw
 kunyun ni.
 Teda amih te dangrhoek boeh.

- 10** BOEIPA taengkah birhihnah hmai lamloh,
 amah kah mingthennah
 rhuepomnah lungpang te paan saeh lamtah
 laipi khuiah khaw vuei uh saeh.
- 11** Hlang kah a oeknah mik tah kunyun vetih
 hlang buhuengpomnah khaw ngam ni.
 Te dongah te khohnin ah tah
 BOEIPA amah long ni a hoeptlang eh.
- 12** Caempuei BOEIPA kah khohnin he
 thinthah neh aka pomsang boeih ham khaw,
 aka cangdoek neh kunyun boeih ham khaw
 om coeng.
- 13** Lebanon lamphai boeih, Bashan kah
 thingsang,
 thinglen thingnu boeih ham khaw,
- 14** Tlang sang boeih ham khaw,
 som thang boeih ham khaw,
- 15** Rhaltoengim sang boeih ham khaw,
 vongtung, vong cak boeih ham khaw,
- 16** Tarshish sangpho boeih ham khaw,
 sahnaih kutmuei boeih ham khaw om coeng.
- 17** Te dongah hlang kah a oeknah te a ngam sak
 vetih,
 hlang kah buhuengpomnah khaw a kunyun
 sak ni.
 Te khohnin ah tah BOEIPA amah bueng ni
 aka sang eh.
- 18** Mueirhol rhoek khaw boeih khum ni.
- 19** Diklai he huek ham a thoh vaengah
 BOEIPA kah birhihnah hmai neh
 amah mingthennah rhuepomnah lamloh
 lungpang lungko neh laipi khui te a paan uh.

- 20 Te khohnin ah hlang loh amah kah cak
mueirhol,
sui mueirhol khaw a voeih ni. A bawk ham
te kothal la,
pumphak la a saii uh.
- 21 Diklai huek ham a thoh vaengah
BOEIPA kah birhihnah hmai neh
a hoemdamnah rhuepomnah lamloh
lungpang thaerhaep neh
thaelpang thaelvap la pawk uh ni.
- 22 A hnarlhong neh aka hiil hlang te toeng laeh,
anih te metlamlae a ngai aih.

3

Judah Boei Rhoek Te A Toe

- ¹ Caempuei Boeipa Yahovah loh
Jerusalem neh Judah lamkah
tukcawt longkhawn neh conghol khaw,
tukcawt buh boeih khaw,
tukcawt longkhawn la aka om tui boeih
khaw,
- ² Hlangrhah neh caemtloek hlang khaw,
laitloek neh tonghma khaw,
hlang aka bi neh patong khaw,
- ³ sawmnga kah mangpa neh
maelhmai rhim aka om khaw,
olrhoep neh kutthai hlangcueih khaw,
calthai aka yakming khaw a khoe pah coeng
ke.
- ⁴ Cadong rhoek te
amih kah mangpa la ka khueh pa vetih,
camoe hnatuem loh amih a taem a rhai uh
ni.

- 5** Pilnam te khat phoeiah khat,
 hlang loh amah hui taengah a tueihno ni.
 Camoe loh patong a hnaep vetih
 rhaidaeng la thangpom uh ni.
- 6** Hlang loh a napa imkhui kah
 a manuca te a tuuk vetih,
 “Na himbai nen khaw,
 mamih ham rhalboei la om mai.
 Hekah a rhok a rhap he khaw
 namah kut ah ni a om coeng,”
 a ti uh ni.
- 7** Tekah khohnin ah tah huel uh vetih,
 “Kai aka khit a om moenih,
 ka im ah buh khaw om pawh,
 himbai khaw om pawh,
 pilnam rhalboei la kai ng'khueh uh boeh,” a
 ti ni.
- 8** Jerusalem neh Judah te paloe coeng tih
 a ol dongah cungku coeng.
 A khoboe loh a thangpomnah kah mikhuuh
 ah
 BOEIPA a koek coeng.
- 9** Amih maelhmai kah
 a hmaikhueh loh amamih te a doo.
 A tholh te Sodom bangla a doek tih phah
 pawh.
 Amih te yoethae neh a thuung thil dongah
 amih kah hinglu ngawn tah anunae.
- 10** Amamih kah khoboe kah a thaih te
 a caak uh ham coeng dongah then coeng tila
 aka dueng taengah thui uh.
- 11** Anunae halang kah thaehuet aih ke,
 a kut neh a tiing la amah taengah a saii pah
 ni.

- 12 Ka pilnam te aka tueihno loh a poelyoe uh tih
huta rhoek loh anih te a ngol thil uh.
Ka pilnam aw, nang aka uem khaw
kho a hmang uh coeng tih
na longpuei caehlong a hmaang uh.
- 13 BOEIPA loh toe hamla pai coeng tih,
Pilnam taengah laithui hamla pai coeng.
- 14 BOEIPA tah laitloeknah dongah
a pilnam patong rhoek neh
a mangpa rhoek taengla pawk coeng.
Nangmih loh misurdum na cahawp uh tih
na im ah mangdaeng kah huenkoe om.
- 15 Ba aih lae nang tloe tah?
Ba aih lae nangmih tloe tah?
Ka pilnam te na phop uh tih
mangdaeng rhoek te a maelhmai ah na neet
uh.
Ka Caempuei Boeipa Yahovah kah olphong
ni he.

Jerusalem Nu Lai a Tloek

- 16 BOEIPA loh,
“Zion nu rhoek te a sang uh dongah
a olrhong te a yueng a yueng uh tih cet.
A mik kilkoel neh pongpa uh tih
cidoep cidoep cet uh.
A kho dongkah hling cai mai neh,” a ti.
- 17 Ka Boeipa loh Zion nu kah a luki te a vinhna
sak vetih
BOEIPA loh amih kah luhuem te a tlai sak ni.
- 18 Tekah khohnin ah ka Boeipa loh boeimang
khocin rhui, lupong khaw, oihnun khaw,
19 hnapha khaw khungpak neh hniboeng khaw,
20 lukhuem neh khocin, haikang neh hinglu im

khaw, calthai khaw, ²¹ kutcaeng neh hnarlhong dongkah hnaii, ²² boeimanghni neh bailoeng khaw, himbai neh sungkoi khaw, ²³ hmaidan khaw, hni khaw, sammuei khaw, lumuek hni khaw a khoe ni.

²⁴ Botui yueng la a bo aka hiik om ni,
 lamko yueng la hnithae,
 samtoel yueng la lungawng,
 hnithen yueng la tlamhni hnimuen,
 sakthen yueng la thiling te om ni.

²⁵ Na hlang rhoek cunghang dongah,
 na thayung thamal khaw
 caemtloek dongah cungku uh ni.

²⁶ A thohka rhoek khaw huei uh vetih
 nguekcoi neh khohmuen ah a kaksap la om ni.

4

¹ Tekah khohnin ah tah huta parhiih loh tongpa pakhat te a mawt uh vetih, “Kaimih kah buh he ca uh sih lamtah ka himbai he bai uh sih. Kaimih ham nang ming te khue saeh lamtah kaimih kokhahnah khum puei mai,” a ti uh ni.
²

Zion kah Hmailong

Tekah khohnin ah BOEIPA kah a dawn te kirhang la, thangpomnah la, khohmuen kah a thaih te mingthennah la, Israel kah rhalyong te boeimang la poeh ni. ³ Zion kah aka sueng, Jerusalem ah aka sueng, Jerusalem kah hingnah dongah la a daek boeih te hlangcim la a khue ni. ⁴ Zion nu kah a khawt neh Jerusalem kah a thii te Boeipa loh a silh pah ni. A kotak lamkah

tiktamnah mueihla neh a hoek vetih mueihla
neh a hlup ni. ⁵ Te vaengah Zion tlang kah a
hmuem takuem neh, a tingtunnah ah, khothaih
ah hmaikhu neh cingmai, khoyin ah hmaisai neh
hmai aa te imkhui kah thangpomnah boeih soah
BOEIPA loh a suen pah ni. ⁶ Khothaih kholing
vaengah poca hlipkhup la, khotlan tuihli lamloh
hlipyingnah neh kuepkolnah la om ni.

5

Misurdum kah Laa

- ¹ A misurdum ham ka lungnah kamah hlo te
laa la ka hlai pawn ni.
Molsom dongkah laimen ca ah
ka lungnah misurdum om.
- ² Te te a yoe tih a com phoeiah
cangsawt misur te a phung.
A laklung ah rhaltoengim a sak tih
va-am a than pah.
Misur a thaih ham te a lamtawn dae
a rhol la a thaih pah.
- ³ Jerusalem khosa neh Judah hlang,
tahae ah kai laklo neh
ka misurdum laklo ah laitloek uh laeh.
- ⁴ Ka misur ham te balae koep ka saii eh?
Te ham te bi ka saii moenih a?
Misur a thaih te ka lamtawn dae
balae tih a rhol la a thaih?
- ⁵ Ka misurdum ah ka saii te
nangmih kam ming sak pawn ni.
A buk te a khoe vetih
cahawp hamla om pawn ni.

A vongtung te a phae vetih
cawtkoi hamla om pawn ni.

⁶ Te te lobuek la ka khueh vetih
bah uh mahpawh.

Yawt uh voel pawt vetih
lota neh hling loh a cun ni.
Khomai te khaw ka uen vetih
khotlan loh tlan thil mahpawh.

⁷ Caempuei BOEIPA kah misurdum tah
Israel imkhui neh a hlahmaenah
thinghloe Judah hlang ni.
Tiktamnah te a lamtown dae
thilongnah, duengnah yuengla
pangngawlnah lat om ke.

Judah kah Tholhnah

⁸ Anunae im neh im loh ben uh tih,
lo neh lo khaw a hmuen om pawt hilah ben
uh.

Khohmuen laklo ah namah bueng a na om
rhoe.

⁹ Ka hna dongah caempuei BOEIPA loh
im len khaw imsuep la khueh het mahpawt
nim?
A len neh a then khaw khosak sak mahpawt
nim?

¹⁰ Misurdum rhoihma parha ah bath pakhat la
cul vetih,
cangti pai at khaw cangnoek pakhat la cul
ni.

¹¹ Anunae mincang ah thoo tih yu a hloem uh
tih,
hlaemhmah kholaeh duela misurtui a hoem
mai.

¹² Amih kah misur buhkoknah te

rphotoeng, thangpa, kamrjing,
 phitphoet neh a thoeih thil.
 Teda BOEIPA kah bisai tah paelki uh pawt
 tih
 a kut dongkah bibi hmu uh pawh.

¹³ Te dongah a mingnah tal tih
 ka pilnam a poelyoe pawn ni.
 A thangpomnah te khokha kah a hlang la,
 a hlangping khaw tuihalh loh a koek pah.

¹⁴ Te dongah saelkhui loh a hinglu a ka sak tih
 a rhi om kolla a ka a ang.
 Te vaengah a rhuepomnah neh a hlangping
 khaw,
 amah kah longlonah neh a khuila rholrhol
 suntla thuk.

¹⁵ Te dongah hlang he ngam vetih
 tongpa khaw kunyun ni,
 koep aka sang kah a mik khaw kunyun uh
 ni.

¹⁶ Teda caempuei
 BOEIPA tah tiktamnah neh sang vetih,
 a cim Pathen tah duengnah neh ciim uh ni.

¹⁷ Te vaengah tuca rhoek loh
 amamih kah rhamtlim bangla luem uh vetih,
 boei rhoek kah imrhong ah
 aka bakuep rhoek loh a caak uh ni.

¹⁸ Anunae, thaesainah te poeyoek rhuihet neh
 dumlai leng dongah rhuivaeah bangla aka
 mawt,

¹⁹ Te rhoek loh, “A bibi te tawn koeloe la om saeh,
 te daengah ni m’hmuh vetih ha mop eh.
 Te vaengah Israel kah
 a cim cilsuep ha thoeng saeh lamtah

- ming uh van sih,” a ti uh.
- 20 Anunae, a thae te a then,
 a then te a thae aka ti rhoek,
 khosae yueng la a hmaisuep,
 hmaisuep yueng la hmaivang aka khueh
 rhoek,
 didip te khahing la,
 khahing te didip la aka khueh rhoek.
- 21 Anunae amamih mikhmuh ah aka cueih tih,
 amamih mikhmuh ah aka yakming rhoek
 aih.
- 22 Anunae,
 hlangrhallh rhoek loh misurtui rhoeh a ok
 tih,
 tatthai hlang rhoek khaw yu neh rhoeh
 thoek uh.
- 23 Halang loh kapbajh dongah a tang sak dae,
 hlang dueng kah duengnah long tah anih te
 a voeih.
- 24 Te dongah hmai lai loh divawt,
 hmaisai loh diphung a laeh bangla
 a yung te ungrhem vetih thinghmawn
 bangla om ni.
 Caempuei BOEIPA kah olkhueng te a hnawt
 uh tih,
 Israel kah a cim olthui te a tlaitlaek uh
 dongah,
 amih kah a pailum te laipi bangla poeng ni.
- 25 BOEIPA kah a thintoek loh
 a pilnam taengah sai tangloeng coeng.
 Te vaengah a kut a thueng thil tih a ngawn.
 Te dongah tlang rhoek khaw tlai uh tih
 a rhok te rhamvoel laklo ah natcaeh bangla
 hmoeng.

Te boeih nen khaw a thintoek mael pawt tih
a kut a thueng pueng.

²⁶ Khohla kah namtom rhoek ham rholik a ling
pah tih,

diklai khobawt ah anih ham kut a ving pah
dongah,
yanghoep la koe ha pawk coeng ke.

²⁷ Anih tah buhmueh rhathih om pawt tih paloe
tlaih pawh.

A mikku pawt tih ip bal pawh.

A pumpu kah hailaem khaw hlong pawt tih,
a khokhom rhui khaw pat pawh.

²⁸ A thaltang te sum vilcik tih a lii khaw boeih
tangkuek.

A marhang khomae te hmailung bangla,
a humhae te cangpalam bangla a moeh pah.

²⁹ Anih kah a kawknah tah
sathuengnu bangla kawk la kawk.

Sathueng ca bangla a nguel tih
maeh khaw a tuuk.

A khuen coeng tah huul pah voel pawh.

³⁰ Tekah khohnin ah tah
tuipuei phoenanah bangla a nguel thil ni.
Khohmuen te a paekki vaengah
khohmuep khobing neh khosae khaw
muei loh khoep a hmuep sak ni.

6

Isaiah a Khue

¹ Manghai Uzziah a duek kum ah pomsang
ngolkhoel dongah Boeipa te ngol tih a pomsang
ka hmuu. Te vaengah a hnihilmoi loh bawkim te a

khuk. ² Anih te a soah Seraph rhoek loh a pai thil. Seraph te khat ben ah a phae parhuk, khat ben ah a phae parhuk om tih, panit neh a maelhmai a khuk, panit neh a kho a dah tih panit neh ding. ³ Te phoeiah he lamkah neh tekah te a khue tih, “Caempuei BOEIPA kah

a cim, a cim, a cim,
a thangpomnah loh diklai pum ah khawk,” a ti.

⁴ A khue ol ah cingkhaa te dong khat phoek tih, a im ah hmaikhu baetawt. ⁵ Te vaengah, “Anunae kai aih he, ka hmuilai rhalawt neh hlang lamloh ka hmata. Pilnam hmuilai rhalawt lakli ah ka kho ka sak dae ka mik loh Caempuei manghai BOEIPA a hmuh,” ka ti.

⁶ Te vaengah Seraph taeng lamkah pakhat te kai taengla ha ding tih a kut dongkah paitaeh neh hmueihtuk dong lamkah hmaitak a loh. ⁷ Te phoeiah ka ka te hang kolh tih, “Na hmuilai te a kolh coeng he ne. Nang kah thaesainah te a khoe tih, na tholhnah khaw a dawth coeng,” a ti.

⁸ Te phoeiah ka Boeipa ol te ka yaak tih, “Ulae ka tueih vetih mamih ham ulae aka cet eh,” a ti. Te dongah, “Kai kamah he n’tueih,” ka ti nah.

⁹ Te phoeiah, “Cet lamtah pilnam te thui pah, a yaak tah na yaak uh dae na yakming uh pawh.

Na hmuh tah na hmuh uh dae na hmat uh pawh.

¹⁰ Pilnam lungbuei mawt he,
a hna bing tih a mik a buem.

A mik neh hmuh tih a hna neh ya lah ve.
 A thinko loh a yakming tih mael koinih
 amah te hoeih uh sue,” a ti.

- 11** Te dongah, “Aw Boeipa, me hil nim?” ka ti nah.
 Te vaengah, “Khopuei rhoek te sop uh tih
 khosa a om pawt duela,
 im te hlang om pawt vetih
 khohmuen khaw khopong la a pong hil.
- 12** BOEIPA loh hlang te a lakhla sak tih
 khohmuen laklo kah a hnoo mah yet coeng.
- 13** A khuiah hlop rha hlop at om bal cakhaw
 a balang thil vetih rhokael bangla,
 thingnu thingbung dongah
 a alh bangla om ni.
 A ngo te a ngo cim kah tiingan la om ni,” a
 ti.

7

Ahaz taengkah Olthang

1 Judah manghai Uzziah koca Jotham capa Ahaz tue a pha vaengah Aram manghai Rezin
 neh Israel manghai Remaliah capa Pekah loh Jerusalem te caemtloek ham a caeh thil rhoi.
 Tedae a vathoh thil te coeng thai pawh. **2** Aram taengla Ephraim khoem uh a ti te David imkhui
 la a puen pah. Te dongah a thinko neh a pilnam
 thinko tah khohli loh duup thing a hlinghloek
 bangla a hlinghloek pah.

3 Te vaengah BOEIPA loh Isaiah taengah, “Ahaz doe hamla namah cet laeh, na capa Shearjashub
 khaw hni suk lo long kah a so tuibuem tulon

bawt ah om lah ko, ⁴ anih te, “Ngaithuen lamtah duem om. Rhih boeh, na thinko khaw phoena boel saeh. Rezin, Aram neh Remaliah koca kah thintoek thinling kongah hmaipok a ngawn la bok khuu coeng. ⁵ Aram loh Ephraim neh Remaliah koca kah boethae neh nang ng'uen tih, ⁶ Judah la cet uh sih lamtah poelyoe uh sih. Te te mamih ham tael uh thae sih lamtah a khui kah manghai ham te Tabeel koca te manghai sak uh sih,” a ti. ⁷ Ka Boeipa Yahovah loh,
“Te te thoo hae pawt vetih
cak hae mahpawh.

⁸ Aram kah a lu Damasku,
Damasku kah a lu te Rezin.
Pilnam khui lamloh Ephraim tah kum sawm-rhuk kum nga khuiah a rhihyawp sak ni.
⁹ Ephraim kah a lu Samaria,
Samaria kah a lu Remaliah capa,
na tangnah pawt atah
koep na tangnah voel mahpawh tinah,” a ti.

Immanuel

¹⁰ BOEIPA loh Ahaz a voek te koep a rhaep tih,
¹¹ BOEIPA na Pathen taeng lamkah miknoek te saelkhui bangla dung tih a so la sang cakhaw namah ham bih lah,” a ti. ¹² Tedae Ahaz loh, “Ka bih mahpawh, BOEIPA te ka noemcai mai mahpawh,” a ti. ¹³ Te vaengah, “David imkhui loh hnatur laeh, hlang na ngae te na yakvawt tih a? ka Pathen te khaw na ngae uh eh. ¹⁴ Te dongah Boeipa amah long ni nangmih taengah miknoek m'paek eh, hula ke vawn vetih ca a sak ni. Te vaengah a ming te Immanuel a sui ni.

15 Boethae te hnawt ham neh a then te tuek ham a ming duela suknaeng neh kloitui ni a caak eh.

16 Tedae camoe loh a thae te hnawt ham neh a then te tuek ham a ming hlanah a manghai rhoi kongah a mueipuel vetih na khohmuen te a hnoo ni. **17** Ephraim te Judah taeng lamloh Assyria manghai taengla a nong hnin vaeng lamkah aka om noek pawt khaw, tekah khohnin ah tah BOEIPA loh namah taengah, na pilnam taengah, na pa imkhui ah a om sak ni.

18 Te khohnin a pha vaengah BOEIPA loh Egypt sokko hmoi kah pilyang ham khaw, Assyria khohmuen kah khoi ham te khaw kut a ving pah ni. **19** Amih te boeih ha pawk uh vetih soklong laengsang ah, thaelpang thaelrhaep ah, tangtii boeih neh tuiko tom ah duem uh ni.

20 Te khohnin ah tah Boeipa loh tuiva rhalangan lamkah kutloh paihat neh, Assyria manghai te a lu, a kho mul te a vok pa vetih hmuimul te khaw a khoengvoep pah ni.

21 Te khohnin a pha vaengah vaito saelhung neh boiva pumnit nen ni hlang a hing eh.

22 Suktui muep buem vetih suknaeng te a caak ni. Khohmuen lakli kah aka sueng boeih loh suknaeng neh kloitui a caak ni.

23 Te khohnin a pha vaengah tah hmuен takuem ah misur thawngkhat neh tangka thawngkhat aka ting khaw lota ham neh hling hamla khoeng a om pah ni. **24** Khohmuen tom ah lota neh hling loh a cun dongah thaltang neh lii nen ni a paan eh. **25** Tlang tom te tuktong neh a yoe uh coeng. Lota neh hling rhinhah dongah hnap na kun voel mahpawh. Vaito kah

a taelhnah ham neh tu kah a cawtkoi ham ni a om eh,” a ti.

8

Assyria Caem Ha Pawk Ni

¹ Te phoeiah BOEIPA loh kai taengah, “Namah ham hmaidan a len lo lamtah hlanghing kah cacung neh Maher-Shalal-Hash-Baz tila a soah daek pah. ² Khosoih Uriah neh Jeberekiah capa Zekhariah kamah kah uepom laipai ka laipai sak ni.

³ Tonghmanu taengah ka mop hatah vawn tih capa a cun. Te dongah BOEIPA loh kamah taengah, “Anih ming te Maher-Shalal-Hash-Baz sui ne. ⁴ Camoe loh, “A nu a pa,” a ti ham a ming hlan ah Damasku kah thadueng neh Samaria kutbuem te Assyria manghai loh a khuen ni.

⁵ BOEIPA loh kai taengah a thui ham te a thap tih, ⁶ Yuet yuet aka long Shiloh tui he pilnam loh a hnawt tih, Rezin neh Remaliah koca te a omthennah,” a ti. ⁷ Te dongah Boeipa loh amih taengla tuiva puei tui neh Assyria manghai kah a thangpomnah cungkuem te dul a khuen pah coeng. A sokca rhoek te boeih a et pah vetih a tuikaeng rhoek khaw boeih a li pah pawn ni ke. ⁸ Judah khuila long vetih a yo vaengah a rhawn a muelh la kat ni. A phae kah a huup loh na khohmuen kah a daang te a bae la a khuk ni Immanuel.

⁹ Pilnam rhoek sut luem uh lamtah rhihyawp uh, khohmuen khohla bangsang boeih loh hnakaeng saeh.

Cihin hlin uh cakhaw rhihyawp uh hae,

cihin hlin uh cakhaw rhihyawp uh hae.
10 cilsuep te dawtlet uh cakhaw paa uh ni.
 Olka thui uh cakhaw mamih kah
 Pathen taengah pai thai mahpawh,” a ti.

Caempuei Yahovah Bueng ni Yingnah

11 Te dongah BOEIPA loh thadueng kut neh kai m'voek tih, pilnam longpuei ah pongpa ham khaw kai n'toel. **12** Te vaengah, “Pilnam he a vennah ni,” a ti. Te boeih te lairhui la thui boeh. Anih kah mueipuelnah te rhih uh boeh, na sarhing uh boeh. **13** Caempuei BOEIPA amah taengah ciim uh. Amah te nangmih kah rhimomnah neh nangmih sa aka rhing sak la om. **14** Rhokso la om cakhaw Israel imkhui rhoi ham tah, tlohthae lungto la, hmuitoel lungpang la, Jerusalem khosa ham te pael neh hlaeh la om ni. **15** Amih te muep paloe uh vetih cungku uh ni. Te vaengah khaem uh vetih a hlaeh uh phoeiah a tuuk uh ni. **16** Ciphuemyuhnah te puencak thil lamtah ka hnukbang rhoek taengah olkhueng te daeng pah,” a ti.

17 Te dongah Jakob imkhui lamloh a maelhmai aka thuh BOEIPA te ka rhingda tih amah te ka lamtawn. **18** Kamah neh a ca rhoek he kamah taengah BOEIPA loh miknoek la, Zion tlang ah kho aka sa caempuei BOEIPA taeng lamkah Israel kah kopoekrhai lam ni m'paek. **19** Nangmih taengah thui uh saeh, rhaitonghma, hlang aka muep tih aka caitawk, hnam aka dawt rhoek. Pilnam he Pathen amah kah moenih a? Aka hing rhoek yueng la aka duek rhoek te dawt saeh

a? ²⁰ Olkhueng neh ciphuemyuhnah ol bangla a thui pawt atah anih taengah khothaih om hlan. ²¹ Vang khuiah a pongpa te khaw lalh sut vetih bungpong neh om ni. A lamlum vaengah nim te thintoek loh a manghai neh a Pathen te a tap vetih a thal la oeloe ni. ²² Diklai la a paekhi vaengah citcai, khobing kah mueirhii tamyin neh khohmuep long ni tarha a heh eh.

9

Rhoepnah Mangpa

¹ Te cakhaw hlamat kah bangla anih taengah mangdaeng mangtok la Zebulun khohmuen kah, Naphtali khohmuen kah a tap khomu te om mahpawh. Tedae hmailong ah Jordan rhalvang neh namtom Galilee kah tuipuei longpuei te a thangpom ni.

² Hmaisuep ah pongpa pilnam loh
khosae puei a hmuuh coeng.

Dueknah hlipkhup kho kah khosa rhoek te
vangnah loh a tue coeng.

³ Namtom te amah taengah na ping sak tih
kohoenaah neh na puel sak.

Te dongah cangah vaengkah a kohoenaah bangla,
kutbuem a tael uh vaengkah a omngaih uh
bangla

na mikhmuh ah a kohoe uh.

⁴ Midian tue vaengkah bangla
anih kah hnamkun hnrorhiih neh
a laengpang kah thingpang khaw,
anih taengah aka tueihno mancay khaw

na rhihyawp sak coeng.

5 Hinghuennah dongah a nook khokhom boeih
neh

thii dongah aka bol himbai tah

hmai aka ungkhang thut lam ni a poeh eh.

6 Mamih ham camoe pakhat thang coeng tih
mamih taengah capa pakhat m'paek coeng.
Anih kah laengpang dongah barhan om tih,
a ming te Khobaerhambae, Olrhoep,
Pathen hlangrhalh, Dungyan Pa,
Rhoepnah Mangpa, la a khue coeng.

7 David ngolkhoel dongkah
barhan rhoengnah neh rhoepnah tah bawt
pawh.

A ram te thoh sak ham khaw, tiktamnah,
duengnah neh ram duel ham khaw
Caempuei BOEIPA kah thatlainah loh
kumhal duela a saii pawn ni.

Israel kut a Thueng Thil

8 Boeipa loh Jakob taengah ol a tah tih
Israel pum dongah cu.

9 Pilnam loh a ming bitni,
Ephraim pum neh Samaria kah khosa loh
a hoemnah neh a thinko a mamlal la,

10 “Laiboeng te cungku cakhaw
lungrhaih neh n'khoeng bitni,
thaihae te vung uh cakhaw
lamphai thing n'ling uh bitni,” a ti.

11 Teda BOEIPA loh Rezin rhal te
anh taengah a thaphoh pah tih
a thunkha neh a khuk thil.

12 Khothoeng lamkah Aram,

a hnuk lamkah Philisti loh,
 Israel te a ka ah a bae la a paem ni.
 Te boeih nen khaw a thintoek te mael pawt
 tih
 a kut a thueng pueng.

- 13 Pilnam he amah aka ngawn taengah khaw
 mael pawt tih
 Caempuei BOEIPA khaw toem uh pawh.
- 14 Te dongah BOEIPA loh Israel te a lu neh a mai
 khaw,
 rhophoe neh canghlong khaw
 khohnin pakhat ah ni a rhaih eh.
- 15 Patong neh maelhmai aka dang te a lu saeh
 lamtah
 a honghi neh aka thuinuet tonghma te a mai
 saeh.
- 16 Pilnam kah a uem la aka om he khaw
 kho a hmang tih anih kah a uem rhoek te
 khaw
 a yoop uh coeng.
- 17 Te dongah a tongpang vaengkah te
 Boeipa loh a kohoe pah mahpawh.
 A lailak neh thaehuet boeih dongah
 a cadah neh a nuhmai rhoek te haidam pah
 pawh.
 Hlang boeih kah a ka loh
 boethae halang boeih a thui coeng dongah
 he a thintoek te mael voel pawt tih a kut a
 thueng pueng.
- 18 Halangnah he hmai bangla lota khaw a dom
 tih
 hling khaw a hlawp.
 Duup kah khocak khaw a hlup tih

- hmaikhu kah rhimomnah a laep sak.
- ¹⁹ Caempuei BOEIPA kah a thinpom loh khohmuen te a kolh vetih pilnam he hmaingen la poeh ni.
Hlang loh a manuca te lungma ti mahpawh.
- ²⁰ Bantang ben ah hlap pah cakhaw lamlum pueng vetih,
banvoei ben ah caak pah cakhaw hah uh mahpawh.
Hlang loh amah kah a ban saa te a cilh ni.
- ²¹ Manasseh khaw Ephraim,
Ephraim khaw Manasseh,
a boktlap lah Judah a tlai thil.
He boeih nen khaw a thintoek mael pawt tih a kut a thueng pueng.

10

- ¹ Anunae boethae oltlueh a tarhit tih,
a daek khaw thakthaenah ni a daek uh.
- ² tattloel kah dumlai te aka phaelh sak ham neh
ka pilnam mangdaeng kah
laitloeknah aka rhawth la om.
- Te dongah nuhmai te a kutbuem la a poeh sak
tih
cadah te a poelyoe uh.
- ³ Cawhnah tue vaengah balae na saií vetih
khohla bangsang lamkah
khohli rhamrhael ha pawk vaengah
u taengah lae na rhaelrham eh?
Bomnah ham neh na thangpomnah te
melam na hnoo eh?
- ⁴ Hlongkhoh lakli ah a koisu vetih
a ngawn yueng la a cungku sak ham
phoeiah a tloe om pawh.

Te boeih nen khaw
a thintoek mael pawt tih a kut a thueng
pueng.

Kosi kah Tubael Assyria

- ⁵ Anunae Assyria aih,
ka thintoek caitueng neh a kut dongkah
a conghol khaw kai kah kosi lamni a om.
- ⁶ Anih te namtom lailak taengah,
ka thinpom te pilnam taengah ka tueih.
Kutbuem buem ham neh
maeh poelyoe ham khaw anih tih ka uen
coeng.
Te dongah anih te a dueh a dueh tih
vongvoel kah dikpo bangla cawtkoi la om ni.
- ⁷ Tedaе a lutlat toengloeng moenih a he,
a thinko loh a moeh te khaw a thinko neh
mitmoeng sak ham moenih a?
Te dongah namtom a phit ham te a yolkai
mai moenih.
- ⁸ Ka mangpa ke manghai boeiloeih moenih a?
- ⁹ Kalneh Karkhemish bang moenih a?
Khamath Arpad bang moenih a?
Samaria Damasku bang moenih a?
- ¹⁰ Jerusalem lakah khaw,
Samaria lakah ah khaw
ka kut loh amih kah mueirhol neh
mueidaep ram te a puei vanbangla,
- ¹¹ Samaria neh anih kah mueirhol taengah khaw
ka saii van mahpawt a?
Te dongah Jerusalem neh anih kah mueirhol
taengah khaw
ka saii van ni.

Assyrian Soah Laitloeknah

¹² Tedaе Zion tlang neh Jerusalem taengkah a bibi boeih te Boeipa loh mueluem a khueh vaengah tah Assyria manghai kah thinko mamlal thaih te khaw, a mik dongkah buhuengpomnah boeimang te khaw ka cawh ni.

¹³ Ka kut dongkah thadueng neh ka saii coeng tih ka cueihnah neh ka yakming dongah pilnam kah rhilung khaw ka thoeih coeng. A coekcoe la khohrhang rheth pah tih a lueng la kho aka sa te ka suntlak sak coeng.

¹⁴ Pilnam kah thadueng te ka kut dongkah vaa bu bangla a hmuh tih, diklai pum kah a hnoo vaa duei a coi bangla kamah loh ka coi.

Te vaengah a phae aka khong neh a ka aka ang tih aka cip om pawh,” a ti.

¹⁵ Hai loh amah neh aka daeh soah kohang uh vetih, hlawh loh amah aka pom te thangpom thil saeh a? Conghol loh amah aka thueng te thing pawt mai akhaw conghol bangla thueng saeh a?

¹⁶ Te dongah caempuei Boeipa Yahovah loh a putsut te pawtrhwat la, a thangpomnah khaw hmaisai bangla a rhong pah ni.

¹⁷ Israel kah vangnah te hmai la, amah kah a cimcaih te hmaisai la poeh ni.

Te vaengah a hling neh a lota te a dom vetih hnин at dongah a tlum sak ni.

18 A duup kah a thangpomnah khaw,
 a hinglu lamkah a cangthai khaw
 pumsa duela a thok sak ni.
 Te vaengah aka ngoi loh
 a paci bangla anih te om ni.

19 A duup kah thing aka sueng te
 a yol tah camoe kah a tae la om rhung ni.

Aka Sueng Rhoek Maelnah

20 Te khohnin a pha vaengah Israel aka sueng
 khaw thap voel pawt vetih Jakob imkhui kah
 aka rhalyong long khaw amah aka ngawn soah
 hangdang voel mahpawh. Tedaе Israel kah
 BOEIPA cim dongah ni oltak la a hangdang eh.

21 Aka sueng la, Jakob ko kah aka sueng te tah
 hlangrhah Pathen taengla mael ni. **22** Na pilnam
 Israel he tuipuei laivin bangla aka sueng om
 cakhaw khahoeinah a hlavawt tih duengnah loh
 a yo hlang tah mael ni. **23** A boeihnah dongah
 caempuei, ka Boeipa Yahovah aka hlavawt tah
 diklai pum kah a laklung ah a saii van ni.

24 Te dongah Boeipa caempuei Yahovah loh,
 "Zion kah khosa ka pilnam loh Egypt khoboe
 bangla cungcik neh nang aka taam tih a conghol
 neh nang aka vuek Assyria te rhih boeh. **25** Tedaе
 kolkalh rhoet ah ka kosi neh ka thintoek loh a
 khah vetih amamih kah tlumhmawnnah la om
 bitni. **26** Oreb lungpang kah Midian te rhuihet
 neh a hmasoe sak bangla, caempuei BOEIPA loh
 anih te a haenghang thil ni. Te vaengah Egypt
 khoboe bangla a conghol te tuipuei soah a thueng
 bal ni.

Assyria soah Lai a tloek

- ²⁷ Te khohnin a pha vaengah na laengpang
dongkah a hnorhiah neh na rhawn dongkah a
hnamkun han sawn vetih hnamkun te situi loh
a pat sak ni.
- ²⁸ Anih Ai la pawk tih Migron te a poeng tih
Mikmash ah amah kah hnorpai te a hal.
- ²⁹ Lamkai a paan uh vaengah
mamih kah rhaehim Geba tah lakueng co-
eng.
Saul kah Gibeah Ramah khaw rhaelrham
coeng.
- ³⁰ Gallim nu loh na ol hlampan saeh,
Anathoth mangdaeng te Laish loh hnatung
saeh.
- ³¹ Madmenah khaw yong coeng,
Gebim khosa rhoek khaw bakuep coeng.
- ³² Nob ah hnin at duem hamla
Zion nu kah tlang neh Jerusalem som ah
a kut a thueng ni.
- ³³ Caempuei Boeipa Yahovah loh
a rhimom neh thingsam te a doi tih
a sang la aka pomsang te khaw
a vung coeng dongah aka sang rhoek tah
kunyun uh ni.
- ³⁴ Duup khocak te thi neh a hum vetih
Lebanon kah aka khuet te khaw cungku ni.

- ¹ Jesse kah a ngo dong lamkah a pa te duei
vetih a yung lamkah a pae te pungtai ni.
- ² BOEIPA kah Mueihla,
cuehnah neh yakmingnah mueihla,
cilsuep neh thayung thamal mueihla,
mingnah neh BOEIPA hinyahnah mueihla
loh
anih te a cuuk thil ni.
- ³ Anih te BOEIPA hinyahnah dongah hmae tih
a mik dongkah a hmuethma neh laitloek
mahpawh,
a hna yaaknah nen khaw oltloek mahpawh.
- ⁴ tattloel rhoek te duengnah neh lai a tloek pah
vetih
khohmuen kah kodo rhoek ham te tlangtlae
la ol a tloek pah ni.
A ka dongkah mancai neh diklai a taam vetih
a hmuilai kah a mueihla neh halang te a
duek sak ni.
- ⁵ A cinghen ah duengnah hailaem,
a pumpu ah uepomnah hailaem om ni.
- ⁶ Uithang neh tuca,
kaihlaeng neh maae ca hmaih bakuep ni.
Saelca neh sathueng khaw, a puetsuet khaw
tun kol rhoi ni.
Te vaengah amih te tanoe camoe loh a
hmaithawn ni.
- ⁷ Vaito neh vom khaw hmaih luem vetih
a ca rhoek khaw tun kol uh ni.
Sathueng long khaw saelhung bangla
cangkong ni a caak pawn eh.
- ⁸ Cahni khaw minta khui rhai ah hnang vetih

rhulthae khui la sukkhan paek loh a kut a puei ni.

⁹ Kai kah tlang cim tom ah thaehuet uh mah-pawh,

poci uh mahpawh.

BOEIPA kah a lungming he tuitunli due aka khuk tui bangla diklai hman ah baetawt ni.

Israel Koep Coi Ham

¹⁰ Tekah khohnin a pha vaengah amah taengah pilnam kah rholik la aka pai Jesse kah a yung te namtom rhoek loh a tlap uh vetih a thangpom-nah te duemnah la om ni.

¹¹ Te khohnin a pha vaengah Assyria, Egypt, Parthros, Kusah, Elam, Shinar, Khamath neh tuipuei sanglak lamkah a caknoi tih aka sueng a pilnam te lai hamla Boeipa loh a kut koekthoek a thueng bal ni.

¹² Namtom rhoek ham rholik a ling pah vetih a heh tangtae Israel a coi vetih Judah khui lamkah a taekyak tangtae te diklai a kil pali lamloh a coi ni.

¹³ Ephraim kah thatlainah te nong vetih, Judah kah a puencak te khaw paa ni. Ephraim loh Judah taengah thatlai voel mah-pawh.

Judah loh Ephraim te puencak thil voel mahpawh.

¹⁴ Philisti tlangblaep ah khotlak la camawt uh vetih

khothroeng ca rhoek te rhenten a poelyoe uh ni.

Edom neh Moab khaw a kut dongah a rhanah uh la,

Ammon ca rhoek te amih taengom la poeh ni.

15 BOEIPA loh Egypt tuipuei kah a ol te a bil pah vetih

tuiva te a kut a thueng thil ni.

A khohli hlihueng neh soklong te parhiih la a phih sak vetih

khokhom neh a cawt ni.

16 Egypt kho lamkah a caeh hnin vaengah

Israel ham a om pah van bangla

Assyria lamkah a caknoi a pilnam aka sueng ham

longpuei a om pah ni.

12

Koehnah Laa

1 Tekah khohnin ah,

“BOEIPA namah ni kang uem eh,

kai taengah na thintoek dae

na thintoek khaw mael coeng tih kai nan hloep.

2 Kamah kah khangnah Pathen te ka pangtung vetih

ka sarhi ham khaw ka birhih mahpawh.

BOEIPA YAHWEH laa he khaw

kai ham khangnah la om,” na ti ni.

- ³ Khangnah tuisih lamkah omngaihnah neh tui na than uh van bitni. ⁴ Tekah khohnin ah, “BOEIPA te uem uh lah, amah ming te khue uh lah,
a khoboe te pilnam taengah ming sak uh lah,
a ming a sang te thoelh uh lah.
- ⁵ Rhimomnah a saii te
diklai pum loh a ming coeng dongah
BOEIPA te tingtoeng uh lah.
- ⁶ Israel kah Hlangcim te
na lakli ah a tanglue coeng dongah
Zion nu rhoek loh hlampan uh lamtah
tamhoe uh laeh,” na ti uh van bitni.

13

Babylon ham Olrhuh

- ¹ Amoz capa Isaiah loh Babylon kah olrhuh te a hmuh coeng.
- ² Tlang aka tlaai soah rholik thoh uh lah.
Amih te ol huel thil uh lamtah kut hlaek pa uh.
Te daengah ni hlangcong thohka la a pawk uh eh.
- ³ Kamah kah ka ciim rhoek te kamah loh ka uen coeng.
Ka hoemnah dongah aka yalpo ka hlangrhalh rhoek te
ka thintoek ham rhung la ka khue bal.
- ⁴ Tlang sokah hlangping ol tah pilnam mueiloh,
namtom ram kah longlonah ol khaw
bahoeng tingtun uh coeng.
Caempuei BOEIPA loh

- caemtloek caempuei te a hip coeng.
- 5** BOEIPA tah diklai pum he laikoi
 hamla khohla bangsang kho lamkah neh
 vaan khobawt lamloh amah kah
 kosi tubael neh ha pawk uh coeng.
- 6** BOEIPA kah khohnin loh yoei coeng tih rhung
 uh laeh.
 Tlunghang taeng lamkah rhoelrhanah la ha
 pawk ni.
- 7** Te dongah kut aka om khaw boeih kha vetih
 hlanghing kah thinko khaw boeih paci ni.
- 8** Thohrhui khaw let vetih
 rhuihet aka tu ca-om bangla khaem uh ni.
 Amih maelhmai te hmaihluei la om vetih
 hlang loh amah hui te khaw maelhmai a
 hmaang ni.
- 9** BOEIPA kah khohnin tah
 a thinpom neh muenying muenyang la ha
 pawk coeng ke.
 Khohmuen te imsuep la khueh ham
 thintoek thinsa neh ha pawk tih
 a khuikah hlangtholh rhoek te a mitmoeng
 sak pawn ni.
- 10** Vaan kah aisi neh amih kah buhol long khaw
 a aa thangthen mahpawh.
 Khomik khaw a thoeng vaengah hmuep
 vetih
 hla long khaw a vangnah neh tue voel
 mahpawh.
- 11** Lunglai dongkah boethae neh

halang rhoek kah thaesainah te khaw ka
cawh ni.

Thinlen kah hoemdarnah te ka paa sak
vetih,
hlanghaeng hoemnah khaw ka kunyun ni.

¹² Hlangding he suicilh lakah,
tongpa he Ophir sui lakah ka kha sak.

¹³ Te dongah vaan te ka tlai sak vetih
caempuei BOEIPA kah a thinpom neh
amah kah thintoek thinsa khohnin ah tah
diklai te a hmuen lamloh hinghuen ni.

¹⁴ Te vaengah a heh uh kirhang neh boiva bangla
om ni.

Hlang loh a pilnam te a coi uh kolla mael uh
vetih
amah kho la rhip rhaelrham uh ni.

¹⁵ A hmuh carhui a thun vetih
a khoengvoep nah la cunghang neh boeih a
cungku sak ni.

¹⁶ Amih kah a ca rhoek te a mikhmuh ah a til pa
ni.

A im te a reth pa uh vetih
a yuu rhoek taengah a yalh rhoe a yalh pa
uh ni.

¹⁷ Amih taengah kamah loh tangka aka moeh
pawt tih
sui aka ngaih pawh Madai te ka haeng pah
coeng he.

¹⁸ Camoe rhoek te liva neh a taam uh vetih
bungko thaihtae te khaw haidam uh mah-
pawh.

A ca rhoek te amih kah mik loh rhen uh
mahpawh.

- 19** Ram tom kah kirhang neh
 Khalden kah hoemdamnah a boei a mang,
 Babylon tah Pathen kah
 imrhong Sodom neh Gomorrah bangla om
 ni.
- 20** Babylon te a yoeyah la om pawt vetih
 thawnpuei phoeikah cadilcahma duela om
 mahpawh.
 Te vaengah Arab khaw puen uh pawt vetih
 boiva aka dawn khaw te ah te kol uh
 mahpawh.
- 21** Te vaengah kohong loh pahoi a kol thil vetih
 a im ah huiha loh bae ni.
 Tuirhuk vanu loh hnap a rhaeh thil vetih
 sathai loh a cungpet thil ni.
- 22** A lohnong ah sa-ui kuk vetih
 a bawkim ah pongui loh pangdoknah a
 khueh ni.
 A tue ha pawk ham yoei coeng tih
 a khohnin tah koe voel mahpawh.

14

Israel kah Maelnah

1 BOEIPA loh Jakob te a haidam vetih Israel te koep a coelh ni. Amih te amah khohmuen ah a khueh vetih yinlai loh amih taengah naep ni. Te vaengah yinlai khaw Jakob imkhui la thawth uh ni. **2** Amih te pilnam loh a khuen vetih amah hmuen la a thak ni. BOEIPA kah khohmuen ah amih te Israel imkhui kah salnu neh salpa la a pang uh ni. Te vaengah amih kah a sol te a hlang

sol a khueh uh yetih amih aka tueihno rhoek te
a taemrhai uh ni.

Babylon Manghai Cungku

³ Na tloh khui lamloh, nang kah khoponah
khui lamloh, nang taengah mangkhak la aka
thohtat sak thohtatnah lamloh nang duem sak
ham BOEIPA kah khohnin ha pawk ni. ⁴ Te
vaengah Babylon manghai taengah thuidoeknah
he na khuen vetih,

“Tueihno te metlam a paa tih
thinsanah a kangkuen mai.

“Tueihno te metlam a paa tih
thisanah a kangkuen mai.

⁵ BOEIPA loh halang kah conghol neh
boei kah mancay khaw a khaem pah coeng.

⁶ Hmasoe kah a thinpom neh pilnam a ngawn.
Koeknah pawt khaw,
thintoek neh a namtom taemrhai tih,
phaepnah te tuem pawh.

⁷ Duem aka mong diklai pum khaw
tamlung neh rhong uh coeng.

⁸ Hmaical loh nang te n'kokhah thil tih
na yalh vaeng lamkah long ni Lebanon
lamphai loh,
“Mamih aka vung te pongpa voel pawh,” a ti
coeng.

⁹ Saelkhui te nang doe hamla ha pawk vaengah
nang ham te a laedil ah tlai coeng.

Diklai kikong boeih kah sairhai te
nang hamla a haeng coeng tih
namtom manghai boeih te
a ngolkhoel lamloh a thoh sak.

- 10** Amih te boeih a doo uh vetih nang taengah,
 “Namah khaw kaimih bangla na nue coeng
 tih
 kaimih bang boeiloeih la na om coeng.
- 11** Na hoemdamnah na thangpa ol te,
 Saelkhui la a suntlak sak coeng.
 Namah hmui ah a rhit phaih uh tih
 na dakda talam la poeh coeng,” na ti uh bitni.
- 12** Yaoe thuipa khaw vaan lamloh na cungku mai
 tih
 klothaih capa khaw diklai la m'vung tih
 namtom taengah aka rhaa uh mai.
- 13** Nang khaw na thinko ah,
 “Vaan la ka luei hang vetih
 Pathen kah aisi soah ka ngolkhoel
 ka pomsang saeh lamtah
 tlangpuei tlanghlaep kah
 tingtunnah tlang ah ka ngol eh.
- 14** Hmuensang khomai dongah ka cet vetih
 Khohni te ka puet eh,” na ti.
- 15** Tedae tangrhom laedil kah
 saelkhui la na suntla coeng.
- 16** Nang aka hmu rhoek loh namah te m'hmaitang
 uh.
 Nang kawng te,
 “Diklai aka tlai sak tih
 ram aka hinghuen hlang te a?
- 17** Lunglai te khosoek la aka khueh tih
 khopuei khaw a koengloeng.
 A thongtla te im la hlah pawh,” tila m'hmat
 uh.

18 Namtom manghai boeih khaw
a thangpomnah neh a im ah
a pum la rhip yalh uh.

19 Tedaе nang te thingpae bangla
na phuel lamlوه m'voeh.

Cunghang neh a thun tih
a ngawn kah pueinak bangla n'tuei coeng.

Lungto tangrhом khuila
aka suntla rhok bangla n'suntlae coeng.

20 Na khohmuen kah na pilnam te na phae tih
na ngawn coeng dongah phuel ah khaw
amih te pitpom sak mahpawh.

Thaehuet rhoek kah tiingen tah
kumhal duela thoel boel saeh.

21 Amih te thoo mahpawt nim,
a napa rhoek kah thaesainah kongah
a ca rhoek ham saicaeh hmuен te soepsoei
pa uh.

Te daengah ni khohmuen te a pang uh vetih
khopuei kah lunglai hman ah a baetawt uh
eh.

22 Amih voelah caempuei BOEIPA kah olphong
te ka thoh puei vetih Babylon ming neh a ca aka
sueng te khaw, a cadil khaw ka saii ni. BOEIPA
olphong coeng ni he. **23** Khopuei te kharhoeng
hut neh tuibap tui la ka khueh ni. Lungtang neh
ka nawt vetih ka mitmoeng sak ni. Caempuei
BOEIPA kah olphong coeng ni he.

- 24 Caempuei BOEIPA loh a toemngam tih,
 “Ka cai bangla om tangloeng tih
 ka uen bangla a thoh tangkhuet moenih a?
 a ti.
- 25 Ka khohmuen kah Assyria khaem hamla
 ka tlang dongah ka suntlae ni.
 Te vaengah amih lamkah a hnamkun te a dul
 vetih
 a laengpang dong lamkah a hnorhiah a hal ni.
- 26 Hekah cilsuep he diklai pum ham ni a poek tih
 kut he khaw namtom rhoek boeih a thueng
 thil coeng.
- 27 caempuei BOEIPA loh
 a uen coeng dongah u long a phae voel.
 A kut te a thueng coeng dongah
 u long a yueh thai voel.

Philistia ham Olrhuh

- 28 Manghai Ahaz a dueknah kum ah hekah
 olrhuh he ha pawk.
- 29 Nang aka ngawn mancay a tlawt te
 Philistia nang loh boeih kokhahnah boeh.
 Rhul a yung te rhulthae la thoeng vetih
 a thaih te aka ding minyuk la poeh ni.
- 30 Tattloel rhoek kah caming rhoek te luem uh
 vetih
 khodaeng rhoek khaw ngaikhuek la kol uh
 ni.
 Tedae na yung te khokha neh ka duek sak
 vetih

14:24 Isa 10.5-34; Nah 1.1—3.19; Zep 2.13-15 **14:28** 2Mg 16.20; 2Kh 28.27 **14:29** Jer 47.1-7; Ezk 25.15-17; Joe 3.4-8; Amo 1.6-8; Zep 2.4-7; Zek 9.5-7

- na meet te a ngawn ni.
 31 Vongka nang rhung laeh.
 Khopuei nang pang laeh.
 Tlangpuei lamkah hmaikhu ha thoeng tih
 a caempa khuiah a pangoe pawt dongah
 Philistia nang tah boeih paci coeng.
 32 BOEIPA loh Zion a suen tih
 a khuiah a pilnam mangdaeng
 a ying ham te namtom puencawn loh met-
 lam a doo eh.

15

Moab ham Olrhuh

- ¹ Moab Ar a rhoelrhak hlaem kah Moab ol-
 rhuh.
 Hlaempang pakhat ah a rhoelrhak tih hmata
 coeng.
 Kirmoab tah hmata coeng.
² Nebo so neh Moab Medeba soah a rhahnah la
 Dibon hmuensang im te a paan tih rhung.
 A lu khaw boeih lungawng tih
 a hmuimul boeih tlong.
³ A kawtpoeng ah tlamhni a bai uh tih,
 a imphu kah te tolting la hek suntla uh tih
 rhung rhab uh coeng.
⁴ Heshbon neh Elealeh pang tih
 a ol te Jahaz duela a yaak.
 Te dongah Moab kah aka pumcum rhoek tah
 a hinglu a yuhui pah tih a khuiah pae coeng.
⁵ Ka lungbuei he Moab ham neh
 anih kah Zoar duela

yingyetnah vaito ham khaw pang coeng.
 Luhith kham te a rhah doeah luei tih
 a kungkueng kah Horonaim longpuei khaw
 pocinah pang ol loh a haenghang.

- ⁶ Nimrim tui khaw rhaerhap la om tih
 sulrham khaw rhae coeng,
 toian khaw khum coeng,
 baelhing khaw om voel pawh.
- ⁷ Te dongah koeva a dang neh a cawhnah te
 soklong tuirhi kung la a phueih uh.
- ⁸ Moab khorhi te a pang loh a vael.
 A rhung ol te Eglaim duela,
 Beraelim ah khaw a rhung ol lo.
- ⁹ Dimon tui khaw thii baetawt.
 Tedaee Dimon te Moab rhalyong neh ka koei
 thil vetih
 khohmuen kah a meet ham sathueng ka
 khuen pah ni.

16

- ¹ Khohmuen aka hung tuca te
 Sela khosoek lamloh Zion nu kah
 tlang duela thak uh laeh.
- ² Anih tah a bu a hno tih aka poeng vaa bangla
 om tih
 Arnon lamkai kah Moab nu rhoek khaw te
 tlam te om uh.
- ³ cilsuep khaw pae rhoela pae uh.
 Oltloeknah saii uh.
 Khothun lung kah na mueihlip te
 khoyin bangla khueh laeh.
 A yong vaengah a heh rhoek te
 thuh lamtah phoe boeh.
- ⁴ Ka heh Moab te namah taengah bakuep saeh.

Aka rhoelrhak kah mikmuh lamloh
 amih hlipyngnah om saeh.
 Hlangphaep khaw khawk van ni.
 rhoelrhanah khaw khum bitni.
 Hlang aka taelh khaw diklai lamloh cing ni.

- ⁵ Ngolkhoel te sitlohnah neh a cikngae sak vetih,
 a soah uepomnah neh ngol ni.
 David kah dap ah lai a tloek tih,
 tiktamnah a toem vaengah duengnah khaw
 a ming.
- ⁶ Moab kah hoemdarnah tah a poikuk la,
 a hoemnah te muep n'yaak uh coeng.
 A hoemdarnah neh a thinpom dongah
 anih te olsai tangkhuet boel saeh.
- ⁷ Te tangloeng ni Moab loh
 amah Moab pum ham a rhung te.
 Kirhareseth rhae te a rhung thil tih
 aka rhawp yungyi ham na caitawk thil.
- ⁸ Heshbon lohmali kah
 Sibam misur tah huum coeng tih,
 namtom boei rhoek loh a dawn a oh uh.
 A pae loh Jazer la a pha.
 Khosoek ah yam hmaang tih
 tuipuei khaw a poeng uh.
- ⁹ Te dongah ni Jazer kah a rhah bangla
 Sibam misur te ka rhah tangkhuet.
 Heshbon neh Elealeh nang te
 ka mikphi neh kan hmilhmal sak.
 Nang kah khohal neh na cangah kah
 tamlung khaw paa coeng.
- ¹⁰ Cangthai dong lamkah kohoena nah neh
 omngaihnah khaw khum coeng.
 Misurdum ah khaw tamhoe voel pawh.

Misurtui te yuhui thil voel pawh.
 Va-am te a mael khaw a mael thil voel pawt
 dongah
 tamlung khaw ka bawt sak coeng.

¹¹ Te dongah ka ko ah Moab ham rhotoeng
 bangla,
 ka kotak ah Kirhareseth ham hue a sak.

¹² Moab kah a ngak a phoe pah khaw om bitni.
 Thangthui hamla hmuensang kah a rhokso te a
 paan vaengah coeng thai mahpawh.

¹³ Hekah ol he BOEIPA loh hlamat ah ni Moab
 ham a thui coeng. ¹⁴ Tahae BOEIPA loh koep
 a thui tih, “Kum thum khuiah kutloh kum kah
 bangla Moab kah thangpomnah neh hlangping
 boeih te rhaidaeng la muep om ni. A yolkai la
 aka sueng duen khaw khala pawh.

17

Damasku Ham Olrhuh

¹ Damasku kah olrhuh,

Damasku tah khopuei lamloh a khoe coeng tih
 imrhong la om pawn ni ke.

² Aroer khopuei a hnoo uh te
 tuping ham a om pah vetih
 a kol thil vaengah hawt mahpawh.

³ Ephraim lamkah hmuencak neh
 Damasku lamkah ram khaw kangkuen ni.
 Aram aka sueng te
 Israel ca rhoek kah thangpomnah la om ni.
 caempuei BOEIPA kah olphong coeng ni.

Israel soah Laitloeknah

- ⁴ Tekah khohnin a pha vaengah
 Jakob kah thangpomnah tlayae vetih
 a pum a putsut te khaw yawih ni.
- ⁵ Cangat loh canghli lamkah a coi tih
 a ban ah cangvuei a pawn vaengkah bangla
 om ni.
 Rapha kol kah cangmo aka yoep bangla om
 bal ni.
- ⁶ Tedaе olive a hlinghloek vaengah
 a soi thaih dong panit pathum neh
 a thaihrhah dongkah pali panga
 a om banghui la aka yoep rhoek te om ni.
 Israel Pathen Yahovah kah olphong coeng ni.
- ⁷ Tekah khohnin ah tah hlang loh amah aka
 saii te a uem vetih a mik loh Israel kah aka Cim
 te a hmuh ni. ⁸ A kut saii hmueihtuk te uem voel
 pawt vetih, a kudawn kah a saii Asherah neh
 bunglawn te khaw hmu voel mahpawh.
- ⁹ Te khohnin ah a lunghim khopuei te thingkho
 a hnoo bangla a om pah ni. Israel ca rhoek
 mikhmuh lamloh a hnoo uh moldong te khaw
 khopong la poeh ni.
- ¹⁰ Namah kah daemnah Pathen te na hnihil tih,
 na lunghim lungpang te na poek pawh.
 Te dongah omthen thinghloe na phung cakhaw
 kholong thingluei lo ni na tawn eh.
- ¹¹ Na thinghloe te hnin at dongah na hlul sak dae
 mincang kah na cangtii te pahoi a cuen sak
 dae
 cang som a kha hnin ah thakkhoeihnah nen
 ni a rhawp.

Pilnam Taengah Laitloeknah

- ¹² Anunae pilnam tah tuipuei kah hue a sak
bangla
muep hlangping uh tih, hue a sak uh.
Tui rhilh kah longlonah bangla
namtu kah longlonah khaw phul.
- ¹³ Namtu rhoek tui yet kah longlonah bangla
a phul vaengah amah te a tluung tih
khohla bangsang la rhaelrham.
Hli toe tlang kah cangkik bangla a hloem tih
humhae neh cangpalam bangla tinghil sut.
- ¹⁴ Kholaeh tue vaengah mueirhiih loh
mincang due anih khueh voel mahpawh ke.
Mamih aka rheth kah hamsum neh
mamih aka poelyoe kah hmulung tah he
coeng ni.

18

Kush ham Boeipa Olrhuh

- ¹ Anunae Kusah tuiva rhalvangan kah tungrhit
phae khohmuen aih.
- ² Laipai rhoek te tuipuei dongkah
tui soah paan neh aka tueih.
Puencawn aw,
namtom aka cangdoek taeng neh
a sa aka thool pilnam taengah khaw,
he lamkah neh ke due aka rhih khaw,
namtom a than a than neh,
tilnoinah neh a khohmuen tuiva aka boe
taengah
yanghoep la cet laeh.
- ³ Lunglai dongkah aka om boeih neh

diklai khosa rhoek loh tlang kah rholik a tai
 vaengah
 na hmuh uh vetih tuki a ueng vaengah na
 yaak uh bitni.

- ⁴ Te dongah BOEIPA loh kai taengah,
 “Ka mong, ka mong vetih
 ka ngol hmuen lamkah loh kam paelki ni.
 Khosae phuk vaengkah kholing bangla,
 cangah kholing vaengkah
 khomai buemtui bangla om ni.
- ⁵ Cangah tomlael daengla boeih
 a pailum dongah thaihkang khaw a hmin la
 poeh.
 Rhaipai neh a dawn te vin neh a baih ni.
 A baek te khaw a hlaek vetih a saih ni.
- ⁶ Tlang kah vatlung ham neh
 lan kah rhamsa ham rhenten a hnoo pa uh
 ni.
 Anih te vatlung loh a poelyoe vetih
 diklai rhamsa boeih loh a soek ni.
- ⁷ Te tue vaengah tah
 caempuei BOEIPA taengah kutdoe a khuen
 ni.
 Aka cangdoek neh a sa aka thool pilnam neh
 heben hebang lamkah aka rhih pilnam,
 a than a than kah namtu,
 tilnoinah neh a khohmuen tuiva aka boe
 rhoek te
 caempuei BOEIPA kah
 a ming phuk hmuen Zion tlang la cet uh ni.

19

Egypt ham Olrhuh

- 1** Egypt kah olrhuh,
 BOEIPA tah khomai dongah
 yanghoep la ngol tih Egypt la pawk.
 A mikhmuh ah Egypt mueirhol rhoek te hlingh-
 lawk tih
 Egypt rhoek kah a thinko tah a khui ah paci
 cōeng.
- 2** Egypt te Egypt neh ka et thil vetih
 hlang long he a manuca khaw,
 hlang pakhat loh a hui khaw,
 khopuei neh khopuei khaw,
 ram pakhat ram pakhat a vathoh thil ni.
- 3** Egypt kah a mueihla tah a khui ah hoep vetih
 a cilsuep ka hmaang sak ni.
 Te vaengah te mueirhol taengla,
 lung aka khueh, rhaitonghma neh
 hnam taengla a dawt uh bitni.
- 4** Egypt te manghak boei rhoek kut ah ka det
 vetih
 amih te manghai aka tlung loh a ngol thil ni.
 Caempuei Yahovah Boeipa kah olphong co-
 eng ni.
- 5** Tuipuei tui khaw kak ni.
 Tuiva khaw rhaeng vetih haang ni.
- 6** Tuiva te khaw pam vetih bawn ni.
 Egypt capu sokko te kak vetih carhaek khaw
 tloih ni.
- 7** Sokko neh sokko hmoi kah sulhing neh
 sokko mutue boeih khaw rhae ni.
 Cuhu vetih om voel mahpawh.
- 8** Tuihoi rhoek te huei uh vetih sokko ah vaih aka
 voei,

lawk aka thing rhoek khaw boeih nguekcoi
 uh vetih
 tui soah tahah uh ni.

⁹ Hlamik a yawt neh aka thotat tih,
 hlabok aka tak rhoek khaw yak uh ni.

¹⁰ A rhungsut te tlawt vetih,
 kutphu la aka saii boeih khaw a hinglu ngat
 ni.

¹¹ Zoan mangpa rhoek khaw ang uh tangkik
 coeng tih
 Pharaoh kah olrhoep hlangcueih rhoek kah
 cilsuep khaw a dom coeng.

Pharaoh te metlamlae,
 “Kamah tah hlamat kah manghai
 koca khuiah khaw ka cueih ca,” na ti eh?

¹² Nang kah hlangcueih rhoek te melae me?
 Nang taengah ha puen uh laeh vetih
 caempuei Yahovah loh Egypt a caai thil te
 a ming uh laeh mako.

¹³ Zoan mangpa rhoek te nga uh tih
 Noph mangpa rhoek khaw rhaithi uh thae.
 Egypt nim te amah koca rhoek te a cong cong
 ah
 kho a hmang uh coeng.

¹⁴ BOEIPA loh a khui ah lungbuei lukil hnaven
 neh
 a thoek tih kho a hmang uh coeng.
 Egypt loh amah khoboe cungkuem dongah
 khohmang bangla a lok neh rhui uh.

¹⁵ A lu neh a mai khaw, rhophoe neh
 canghlong khaw Egypt ham bitat
 aka saii thai te a om moenih.

Egypt loh Pathen A Ming Ni

¹⁶ Tekah khohnin ah tah Egypt khaw huta bangla om vetih lakueng ni. Te vaengah anih a thueng thil caempuei BOEIPA kah kut thueng hmai ah birhiih pueng ni. ¹⁷ Judah khohmuen te Egypt taengah birhikkuihut la om ni. Anih a phoei carhui te khaw a taengah birhiih ni. caempuei BOEIPA kah cilsuep loh anih a uen coeng.

¹⁸ Tekah khohnin ah Egypt kho ah Kanaan ol la aka cal khopuei panga om ni. Te vaengah caempuei BOEIPA taengla ol aka caeng khopuei pakhat te tah koengloengnah khopuei a ti ni.

¹⁹ Tekah khohnin ah Yahovah kah hmueihtuk te Egypt khohmuen kah a laklung ah, a khorhi ah Yahovah kah kaam om ni. ²⁰ Egypt khohmuen ah caempuei BOEIPA kah miknoek neh laipai la om ni. Aka nen kah mikhmuh ah BOEIPA taengla a pang uh vaengah amih aka khang tih aka tungaep ham te a tueih pah vetih amih te a huul ni. ²¹ BOEIPA loh Egypt te a tukkil vetih Egypt loh BOEIPA te a ming uh ni. Te khohnin ah hmueih neh khocang neh tho a thueng uh. Te vaengah BOEIPA taengah olcaeng neh a caeng uh vetih a thuung uh ni. ²² BOEIPA loh Egypt te a yawk sak ni. A yawk sak tih a hoeih daengah ni BOEIPA taengla a mael uh eh. Amih a thangthui uh vaengah amih te a hoeih sak ni.

²³ Te khohnin ah Egypt lamloh Assyria duela longpuei om. Assyria te Egypt la, Egypt khaw Assyria la cet ni. Egypt neh Assyria loh tho a thueng ni.

²⁴ Te khohnin ah Israel te a pathum la Egypt neh Assyria taengah diklai laklung kah yoethen-

nah neh om van ni. ²⁵ Anih te caempuei BOEIPA loh a uem vetih, “Ka pilnam Egypt neh ka kut saii Assyria khaw, ka rho Israel khaw a yoethen,” a ti ni.

20

Egypt neh Kush loh Bom Mahpawh

¹ Rhalboei ha pawk kum ah anih te Ashdod la a tueih hatah Assyria manghai Sargon loh Ashdod te a vathoh thil tih a loh. ² Te vaeng tue ah BOEIPA loh Amoz capa Isaiah kut ah a thui tih, “Cet lamtah na cinghen lamkah tlamhni te hlam laeh, na kho dongkah na khokhom khaw dul laeh,” a ti nah.

Te dongah a saii tangloeng tih pumtlings neh khotling la van. ³ Te vaengah BOEIPA loh, “Ka sal Isaiah te pumtlings neh khotlings neh kum thum a van bangla Egypt neh Kusah taengah miknoek neh kopoekrhai om ni. ⁴ Assyria manghai Egypt tamna, Kusah hlangsol camoe patong te Egypt kah a yah dongah pumtlings khotlings neh a ael tlaai awk la a hmaithawn ni. ⁵ Te vaengah amih kah a uepnah Kusah neh a boeimangnah Egypt khaw rhihyawp vetih yak ni. ⁶ Tekah khohnin ah tah te tuikaeng khosa long khaw, ‘Assyria manghai mikhmuham lamlah aka huul ham bomnah neh mamih kah uepnah tah rhaelrham coeng tih mamih loh metlam m’poenghal eh he,’ a ti ni,” a ti.

21

Babylon Soah Laitloeknah

- ¹ Tuithim ah khosoek lamloh cangpalam
bangla tinghil tih,
khohmuen lamloh a rhih om neh aka pawk,
tuipuei khosoek kah olrhuh.
- ² Kai taengah mangthui neh mangkhak la ha
puen.
Hnukpoh long tah hnukpoh coeng tih
rhoelrhak long khaw rhoelrhak coeng.
Elam te paan laeh, Madai te dum laeh.
A hueinah boeih te ka duem sak ni.
- ³ Te dongah ka cinghen he tloh kah
a thueknah khaw cung coeng.
Ca om vaengkah a tloh bangla kai n'tuuk.
Ka yaak nen khaw ka paihaeh tih
ka hmuh nawn khaw ka let coeng.
- ⁴ Tuennah loh kai n'let sak tih
ka thinko ah kho a hmang.
Ka huengaihnah hlaemhmah te
kai ham tah thuennah la poeh.
- ⁵ Caboei te a tloeng.
Tlak te doh saeh, mangpa rhoek te ca saeh,
o saeh lamtah thoo saeh. photling te
koelh saeh.
- ⁶ Te dongah Boeipa loh kai taengah,
“Cet laeh, rhaltawt te pai saeh lamtah
a hmuh te ha puen saeh,” a ti.
- ⁷ Leng, marhang caem tarhoi, laak leng,
kalauk leng a hmuh vaengah
a hnatungnah a yet neh
a hnatungnah te hnatung saeh.
- ⁸ Te phoeiah rhaltoengim kah sathueng loh,
“Ka boeipa, kai kothaiah puet ka pai tih
ka mueitung dongah khoyin puet ka pai bal.

- ⁹ Tedaе marhang caem tarhoi kah hlang te
leng neh ha pawk coeng he,” tila pang.
Te phoeiah a doo tih, “Cungku coeng,
Babylon neh a pathen mueidaep tah
boeih cungku coeng tih
diklai dongah phaeng rhek coeng.
- ¹⁰ Ka cangtil neh ka cangtilhmuen kah ka ca
taengah
Israel Pathen caempuei BOEIPA taeng
lamkah
ka yaak te ni nangmih taengah ka puen.

Dumah Ham Olrhuh

- ¹¹ Seir lamloh kai aka khue Dumah olrhuh loh,
“Khoyin kah aka tawt khaw melae?
khoyin kah aka tawt khaw balae? a ti.
- ¹² Aka tawt loh,
“Mincang halo tih hlaemmuei ah na yam
khaw na yam vetih
na lo khaw na lo uh aih sue,” a ti.

Arabia Ham Olrhuh

- ¹³ Arabia ham olrhuh,
Arabia duup ah naka rhaeh Dedanim lam-
bong rhoek.
- ¹⁴ Tuihalh doe ham te
Tema kho kah khosa rhoek loh tui hang
khuen saeh,
amah buh neh aka doe rhoek khaw yong
coeng.
- ¹⁵ cunghang taeng lamloh,
cunghang aka bong mikhmuh lamloh,
lii aka phu kah mikhmuh lamloh,

caemtloek hnorhii kah mikhmuh lamloh
yong uh.

¹⁶ Te dongah Boeipa loh kai taengah, “Kum khat khuiah kutloh kum kah bangla om vetih Kedar kah a thangpomnah khaw boeih bawt ni. ¹⁷ Kedar ca khuikah hlangrhahlii pom te amah tarhing ah aka sueng khaw Israel Pathen Yahovah loh a thui coeng dongah polpai uh ni,” a ti.

22

Jerusalem Ham Olrhuh

- ¹ Kolrhawk ham olrhuh,
na imphu tom ah na yoeng thil
na taengkah olphong te melae?
- ² Pang ol loh khopuei ah
a bae la khorha te hue a sak thil.
Na rhok neh aka yalpo te
cunghang kah a ngawn pawt tih
caemtloek kah a duek sak moenih a?
- ³ Na rhalboei rhoek te lii om kolla
rhenten boeih yong uh coeng.
Nang aka hmu rhoek te boeih a khiih uh coeng.
Khohla kah aka yong rhoek te rhenten a khiih
uh coeng.
- ⁴ Te dongah, “Kai taeng lamloh mangthung uh laeh.
Rhah nen khaw ka phaep uh mai eh.
Ka pilnam tanu kah rhoelrhanah dongah
kai hloep hamla tanolh uh thaeh boeh.
- ⁵ Ka Boeipa caempuei Yahovah taengkah soek-
loeknah,
tilnoinah neh tingtongnah khohnin,

- kolrhawk kah olphong dongah tah
pangbueng te a phuet tih tlang te a o.
- 6** Elam loh liva neh marhang caem
hlang leng hang khuen tih Kir loh photling a
dul.
- 7** Na tuikol hmuennaep aka om khaw
leng loh a baetawt thil marhang caem loh
vongka ah tawn la tawn uh coeng.
- 8** Judah kah himbaiyan te a lim coeng.
Tekah khohnin ah duup im kah
lungpok haica te na paelki coeng.
- 9** David khopuei kah a ueth hma na hmuuh
te yet coeng dae tuibuem dang kah tui te na
coi. **10** Jerusalem kah im te khaw na tae uh
tih vongtung na tuung ham im te na phil uh.
11 Tuibuem rhuem kah tui ham te vongtung laklo
ah tui-im na saii uh. Teda te aka saii te na paelki
uh pawh. Te aka hlinsai daengrhae te na hmu uh
pawh.
- 12** Rhah ham neh rhaengsae ham khaw,
lungawng la tlamhni yil ham khaw
tekah khohnin ah ka Boeipa caempuei
Yahovah a khue coeng.
- 13** Saelhung top ham neh boiva ngawn ham,
maeh caak ham neh misurtui ok ham tah
omngaihnah neh kohoenah la,
“Ca sih lamtah o sih, thangvuen kah ham tah
n'duek uh hae pawn ni he,” na ti uh.
- 14** caempuei BOEIPA loh
ka hna dongah han dueh coeng.
Nangmih kah thaesainah he
na duek uh duela han dawth mahpawh.

Ka Boeipa caempuei Yahovah loh a thui coeng.

Shebna Ham OLrhuh

¹⁵ Ka Boeipa caempuei Yahovah loh he ni a thui. Cet lamtah im kah hmaiben lah Shebna te paan laeh. ¹⁶ Nang taengkah he balae? Na taengkah he u bang nim? Namah ham tah he ah he phuel na vueh tih, anih kah phuel tah hmuensang ah na vueh pah aih. Anih ham tah pohmuen khaw thaelpang dongah na tarhit pah. ¹⁷ BOEIPA tah nang aka hut tih hlang aka hlak neh nang aka buem la aka buem ham om coeng. ¹⁸ Nang te palung hluem bangla n'kolong la, n'kolong ni. Khohmuen kah khocaeh dangka ah hnap na duek vetih na thangpomnah leng neh na boeipa kah im te yahpohnah om ni. ¹⁹ Nang te na rhaltawt hmuen lamloh kan thaek vetih na ngolhmuen lamloh nang kan koengloeng ni. ²⁰ Tekah khohnin a pha vaengah Hilkiah capa Eliakim te ka sal la ka khue ni. ²¹ Na angkidung te anih ka bai sak vetih na lamko neh anih ka talong ni. Na khohung te anih kut dongah ka paek vetih Jerusalem kah khosa ham neh Judah imkhui kah a napa la om ni. ²² David im kah cabi te anih kah laengpang dongah ka paek ni. A ong vetih kalth voel mahpawh, a khaih coeng te tah ong uh mahpawh. ²³ Anih te hmuen cak ah ciphuem neh ka khing vetih a napa im ham thangpomnah ngolkhoel la om ni. ²⁴ A napa im kah thangpomnah boeih, cadil cahma neh a rhuirhong, hnopai a dikhnawn boeih, baeldung neh umam, tuitang neh baelyak boeih te anih a

oi sak ni. ²⁵ Te khohnin ah caempuei BOEIPA kah olphong loh, amah hmuen ah khak a khing hlingcong tah phoek pawn ni. Tlawt bal vetih colh pawn ni. Te vaengah a pum dongkah hnorphih a hal ni. BOEIPA loh a thui ngawn coeng.

23

Tyre Ham Olrhuh

- ¹ Tyre olrhuh,
Tarshish sangpho te rhung laeh saeh.
Im a om kolla a rhoelrhak tih
Kittim kho lamloh ha pawk kolla
amih taengah a phoe pah.
- ² Sanglak kah khosa rhoek te kuemsuem saeh.
Tuipuei aka hlaikan Sidon thenpom loh
nang n'cung sak coeng.
- ³ Shihor cangti neh sokko cangvueti kah a cangth-
aih tah
tui len soah namtom kah a thenpom la poeh
coeng.
- ⁴ Tuipuei lunghim loh tuipuei te a voek tih,
“Ka vawn pawt tih ca ka cun pawh,
tongpang khaw ka pantai sak pawt tih
oila khaw ka poeh mai pawh,” a ti dongah
Sidon te yahpok saeh.
- ⁵ Egypt taengkah olthang vanbangla
Tyre olthang long khaw a thuek uh.
- ⁶ Tarshish la hlaikan uh laeh,
sanglak kah khosa rhoek khaw rhung uh
laeh.

23:1 Ezk 26.1—28.19; Joe 3.4-8; Amo 1.9,10; Zek 9.1-4; Mat 11.21,22; Luk 10.13,14

- ⁷ Hlamat kum lamloh mah hmuen la he tlam a na yalpo uh?
 Khohla la bakuep ham a khokan te a khuen uh.
- ⁸ Tyre aka uen he unim?
 A thenpom aka khuem sak tih diklai aka thangpom Kanaan mangpa rhoek te ta?
- ⁹ Hoemdarnah poeih pah ham,
 kirhang boeih neh diklai kah a thangpom boeih te
 thaephoei thil ham caempuei BOEIPA loh a taeng coeng.
- ¹⁰ Na khohmuen kah aka pam sokko bangla Tarshish nu kah haikang om voel pawh.
- ¹¹ A kut te tuipuei soah a thueng tih ram khaw a tlai sak.
 A lunghim te milh sak hamla BOEIPA loh Kanaan te a uen.
- ¹² Te vaengah, “Sidon nu, oila aka hnaemtaek loh koep sundaep voel mahpawh.
 Kittim, Kittim thoo lamtah hlaikan laeh oe, namah ham pataeng na duem voel moenih te,” a ti.
- ¹³ Khalden khohmuen aih ke, pilnam he khaw om noek pawh. Assyria loh kohong ham a suen pah. A rhalyuep im a pai sak uh dae a impuei neh a phae uh tih imrhong la a poeh sak.
- ¹⁴ Na lunghim a rhoelrhak coeng dongah Tarshish sangpho rhoek aw rhung laeh.
- ¹⁵ Tekah khohnin ah tah Tyre aka hmaai khaw kum sawmrhih khuiah manghai pakhat kah a tue vaengkah bangla om ni. Kum sawmrhih a

thok vaengah tah Tyre taengah pumyoi laa la a poeh pah ni.

¹⁶ Rhotoeng te khuen lamtah a pumyoi khopuei te hil laeh.

A hnilh tangtae te tluep tluep tum pah lamtah

laa khaw lum saeh. Te daengah ni na poek thai eh.

¹⁷ Kum sawmrhih kah a bawtnah a pha vaengah BOEIPA loh Tyre te a hip ni. Te vaengah a paang te a mael pah vetih diklai hman kah diklai ram rhoek khaw boeih cukhah uh ni. ¹⁸ Teda a thenpom neh a paang te BOEIPA ham a cim la om ni. Te vaengah kael pawt vetih tuung bal mahpawh. Te cakhaw BOEIPA mikhmuh kah khosa rhoek ham tah dakda then a cungnah hil a caak te a thenpomnah la om ni.

24

Diklai Laitloeknah

¹ BOEIPA loh diklai a hliah tih a pong sak coeng ke.

Te dongah a maelhmai a paihaeh sak vetih khosa rhoek khaw a taekyak pah ni.

² Te vaengah khosoih taengah khaw pilnam taengkah bangla, a boeipa taengah khaw sal taengkah bangla, boeinu taengah khaw salnu bangla, aka yoi taengah aka lai taengkah bangla, puhlah taengah purhong bangla, laiba aka suk taengah khaw laiba aka sah taengkah bangla a om pah ni.

³ Diklai he a hliah, a hliah vetih

a poelyoe rhoela a poelyoe uh ni.

Hekah ol he BOEIPA loh a thui ngawn
coeng.

- ⁴ Diklai khaw nguekcoi neh tahah,
lunglai khaw a thathae neh tahah,
diklai pilnam kah a koevoeinah khaw a
thathae bal.
- ⁵ Diklai he a khuikah
khosa rhoek kongah poeih uh coeng.
Olkhueng te a poe uh,
oltlueh te a hoilae uh tih,
khosuen paipi te a phae uh.
- ⁶ Te dongah thaephoeinah loh diklai a yoop tih
a khuikah khosa rhoek khaw boe uh coeng.
Te dongah diklai khosa rhoek tah sai uh tih
hlanghing khaw a yolkai ni a sueng coeng.
- ⁷ misur thai khaw nguekcoi tih misur kung
huum,
lungbuei ko aka hoe khaw boeih huei uh.
- ⁸ Kamrhing kah omthennah khaw paa,
yalpo rhoek kah longlonah khaw paa,
rphotoeng kah omthennah khaw duem.
- ⁹ Laa te khaw misur neh yun uh voel pawh.
A ok ham yu te khaw paeng coeng.
- ¹⁰ Hinghong khorha tah po tih kun thil ham
im khaw boeih a khaih.
- ¹¹ Misurtui ham te kawtpoeng tom ah henah om,
kohoenah loh boeih hmuep tih
diklai omthennah khaw khum.
- ¹² Khopuei ah imsuep te a hlun tih
vongka te a bungnah la a top.
- ¹³ Te dongah diklai laklo ah khaw,
pilnam laklo ah khaw olive a hae vaengkah
bangla,

misurbit a thok daengkah a yoep bangla om ni.

¹⁴ Amih te a ol a huel uh tih
BOEIPA kah hoemdarnah te a tamhoe puei uh.

Te vaengah tuipuei lamkah khaw a hlampan puei uh.

¹⁵ Te dongah BOEIPA tah hmaipuei dongah,
Israel Pathen YAHWEH ming tah
tuipuei sanglak ah thangpom uh.

¹⁶ Diklai khobawt lamkah
kirhang hlangdueng laa te n'yaak uh coeng.
Tedae, "Kai taengkah sakboeihnah,
kai taengkah sakboeihnah aih.

Anunae kamah taengah
hnukpoh khaw hnukpoh uh mai.
Hnukpoh te hnukpoh rhoek loh a hnukpoh
thil uh," ka ti.

¹⁷ Birhahnah neh rhom khaw,
pael khaw diklai khosa nang ham khaw.

¹⁸ Birhahnah ol ah rhaelrham vetih
rhom ah aka cungku khaw om ni.
Rhom khui lamkah aka coe khaw pael neh a boh ni.
Hmuensang lamkah bangbuet khaw ong uh tih
diklai khaw a yung hoep.

¹⁹ Diklai khaw thae la thae coeng.
Diklai he rhek la rhek coeng.
Diklai he tuen la tuen coeng.

²⁰ Diklai he yurhui bangla
vikvuek la vikvuek uh tih
tlak bangla rhaehba sut.
A boekoek loh amah a nan tih

a cungku vaengah koep thoo mahpawh.

- ²¹ Tekah khohnin a pha vaengah
 BOEIPA loh hmuensang kah
 hmuensang caempuei te khaw,
 diklai ah diklai manghai rhoek te khaw a hip
 ni.
- ²² Tangrhom khuikah hlongkhoh te
 hlop at la a coi uh vetih rhomhmop ah a
 khoh uh ni.
 Tedaeh khohnin muep a koe phoeiah ni a
 cawh eh.
- ²³ Hla khaw a maelhmai tal vetih
 kholing khaw yaai ni.
 Zion tlang sokah Jerusalem neh
 amah kah thangpomnah te
 patong rhoek hmaiah
 caempuei BOEIPA te manghai ni.

25

Khangnah neh Laitloeknah

- ¹ YAHWEH namah ni ka Pathen.
 Namah te kan pomsang vetih na ming ni ka
 uem eh.
 Hlamat lamloh oltak uepomnah neh na cilsuep
 te
 khobaerhambae la na saii coeng.
- ² Khopuei te khaw lungkuk la,
 khorha cakrhuet khaw imrhong la,
 khopuei lamkah kholong impuei te
 kumhal duela khoeng voel mahpawh.
- ³ Te dongah namtom khorha kah
 hlangtlung pilnam loh nang n'thangpom uh
 vetih
 hlanghaeng rhoek loh nang n'rhih uh ni.

- 4** Tattloel ham lunghim la,
 khodaeng ham khaw lunghim la,
 rhal lakli neh khohli vaengah hlipyingnah,
 kholing vaengah hlipkhup la,
 hlanghaeng khohli vaengah
 hlipuei pangbueng bangla om coeng.
- 5** Rhamrae kah kholing bangla,
 kholong kah longlonah khaw,
 kholing khaw khomai hlipkhup neh dup na
 hnah,
 hlanghaeng kah laa khaw na paa sak.
- 6** Caempuei BOEIPA loh pilnam pum ham situi
 neh buhkoknah,
 sampa situi neh buhkoknah,
 hangnaeng a ciil a rhoe te tlang soah a saii
 pah ni.
- 7** Pilnam cungkuem soah
 maelhmai khuprhup aka cun neh
 namtom cungkuem soah mueihlawn aka
 khuk tah,
 hekah tlang ah a dolh ni.
- 8** Dueknah loh a yoeyah la a yoop ni.
 Maelhmai tom kah mikphi te,
 ka Boeipa Yahovah loh a huih vetih
 a pilnam sokah kokhahnah khaw
 diklai hman lamloh boeih a khoe ni.
 BOEIPA loh a thui ngawn coeng.
- 9** Tekah khohnin ah tah,
 “Mamih kah Pathen la ke,
 amah la n’lamtawn uh dongah la mamih
 n’khang he.
 BOEIPA amah te lamtawn uh coeng dongah

omngaih uh sih lamtah
 amah kah khangnah khuiah kohoe sak uh
 sih,” a ti ni.

¹⁰ Hekah tlang soah BOEIPA kah kut loh a om thil ni.

Tedae aeknaeng tui dongkah cangkong
 a til bangla Moab te a hmuila a til ni.

¹¹ Tui aka ya loh tuiya ham a phuel uh bangla
 a laklung ah a kut a phuel vetih
 a boeimang neh a kut dongkah
 kutrham te khaw a kunyun pah ni.

¹² Na imsang hmuencak vongtung te a kunyun
 sak vetih
 diklai laipi a ben duela a ngam sak ni.

26

Judah kah Laa

¹ Tekah khohnin ah tah Judah kho ah hekah laa he a sak ni.

“Mamih ham sarhi la aka tak khopuei,
 khangnah vongtung neh rhalmahvong khaw
 a khueh.

² Vongka rhoek ong uh lamtah
 oltak aka ngaithuen namtu loh a dueng la
 kun van saeh.

³ Benbonah aka talong tih namah dongah
 aka pangtung kah rhoepnah
 ngaimongnah tah na kueinah ni.

⁴ BOEIPA dongah a yoeyah la pangtung lah.
 BOEIPA YAHWEH tah kumhal lungpang la
 om.

25:10 Isa 15.1—16.14; Jer 48.1-47; Ezk 25.8-11; Amo 2.1-3; Zep 2.8-11

- 5** Hmuensang khorha kah khosa khaw a ngam sak.
 Aka pomdoep uh te khaw diklai ah a kun-yun,
 a kunyun sak tih, laipi khuila a bol.
- 6** Te vaengah mangdaeng kah a kho,
 a kho ah tattloel kah khokan loh a taelh.

Pilnam a Tang Sak

- 7** Aka dueng kah caehlong tah vanat tih
 aka thuem kah namtlak te a dueng la na saelh pah.
- 8** BOEIPA namah kah caehlong tah tiktam pai,
 na ming ham nang kan lamtawn uh tih,
 ka hinglu ngaihlihnah tah namah poekkoep-nah ham om saeh.
- 9** Ka hinglu neh khoyin ah nang kan ngaidam.
 Ka khui kah ka mueihla long khaw nang kan toem.
 Diklai hman kah na laitloeknah vanbangla lunglai dongkah khosa rhoek loh duengnah a cang uh.
- 10** Halang te rhen mai cakhaw
 khohmuen kah duengnah khaw a cang moenih.
 Oldueng a phayoe sak tih
 BOEIPA kah rhimomnah te hmu pawh.
- 11** BOEIPA nang kah kut thueng te hmu uh pawh.
 Pilnam kah thatlainah loh hmu saeh lamtah yahpok kolo saeh.
 Na rhal rhoek kah hmai long khaw amih te hlawp nawn saeh.

- 12 BOEIPA aw, kaimih ham rhoepnah nan tloeng
tih
kamamih kah bitat boeih khaw kaimih
yueng la na saii.
- 13 Kaimih kah Pathen BOEIPA
nang voelkah boei rhoek loh kaimih
n'rhukom thil.
Na ming neh namah bueng ni kam poek uh.
- 14 Aka duek rhoek te hing uh pawt tih
sairhai he khaw thoo uh noek pawh.
Te dongah amih te na hip tih na milh sak.
Te vaengah amih poekkoepnah khaw
boeih na paltham sak.
- 15 Namtom te na thap coeng.
BOEIPA namah loh na thap namtom loh
namah n'thangpom coeng tih
diklai khobawt khaw boeih na lakhla sak.
- 16 Rhal lakli ah khaw BOEIPA namah te ng'hip uh
tih
amih te na thuituennah neh na calthai loh a
kilh.
- 17 Aka vawn loh camoe om ham a tawn uh
bangla,
aka vawn loh a tharhui khui kah a tloh neh
a pang bangla,
BOEIPA nang kah mikhmuh ah ka om uh
tangkhuet.
- 18 Ka vawn uh tih pumrhih uh dae khohli ni ka
cun uh.
Diklai ah khangnah khaw n'saii uh pawt tih
lunglai kah khosa khaw cungku uh hae
pawh.
- 19 Namah ah aka duek rhoek tah hing uh ni.
Ka rhok he khaw thoo ni.
Laipi dongkah khosa rhoek khaw

haenghang vetih tamhoe ni.

Namah kah buemtui khosae buemtui bangla
diklai long he sairhai rhoek te a cungku sak
ni.

²⁰ Ka pilnam aw cet lamtah namah imkhui la kun
laeh.

Na thohkhaih te khai laeh.

Kosi a poeng la a poeng hil tah mikhaptok ca
khaw
na hnuk longah bet thuh dae.

²¹ Diklai khosa rhoek kah thaesainah te cawh
hamla
amah hmuen lamloh BOEIPA ha pawk coeng
ke.

Te vaengah a sokah thii te diklai loh a phoe
vetih
a pum dongkah a ngawn uh te khaw phah
voel mahpawh.

27

Leviathan A Ngawn

¹ Tekah khohnin ah tah BOEIPA loh a cunghang
aka ning tih aka len neh aka tlungluen neh
Leviathan rhul aka yingyet khaw, Leviathan rhul
kawl khaw a cawh ni. Te vaengah tuipuei kah
tuihnam te khaw a ngawn ni.

Boeipa kah Misur Dum

² Tekah khohnin ah tah
naidoeh misurdum te doo laeh.

³ BOEIPA kamah loh te ka kueinah tih
mikhaptok ah ka suep.

Te te khoyin loh cawh ve ka ti dongah

- khothaih ah ka kueinah.
- ⁴ Kosi he kai taengah om pawh.
 Caemtloek vaengkah lota hling
 kai taengah aka pae te unim?
 Te te cuk thil vetih rhenten ka hlup mako.
- ⁵ Te cakhaw ka lunghim te hangdang thil saeh
 lamtah
 kamah taengah rhoepnah saii saeh,
 kamah taengah rhoepnah saii saeh.
- ⁶ A yung a hlak tue a pha vaengah Jakob te khooi
 ni.
 Te vaengah Israel khaw saihnim vetih
 a thaih loh lunglai ah baetawt ni.
- ⁷ Hmasoe banglam nim anih te a boh khaw a boh
 aih?
 Ngawnnah banglam nim a ngawn khaw a
 ngawn aih.
- ⁸ A rhimong la tueih ham na mah coeng.
 A hil neh khothaih kanghawn bangla khak a
 haek.
- ⁹ Te dongah he nen ni
 Jakob kah thaesainah a dawth pah vetih
 a tholh kah a thaih boeih he a khoe pa eh.
 Te vaengah hmueihtuk kah lungto boeih te
 lungbok lung bangla a khueh ni.
 Asherah neh bunglawn a dae pah vetih
 te thoo voel mahpawh.
- ¹⁰ Khopuei cakrhuet tolkhoeng bueng te a hlah
 tih,
 khosoek bangla a hnoo.
 Vaito ca loh hnap a luem thil tih
 pahoi a kol thil vaengah tah a boe khaw a
 thok sak.
- ¹¹ A vuei aka rhae he a khaem uh.

Huta ha pawk vaengah te a tok uh dae
pilnam kah yakmingnah om pawh.
Te dongah anih aka saii loh anih a haidam tih
anih aka saii loh anih te rhen pawh.

¹² Tekah khohnin a pha vaengah tuiva lamlo
Egypt soklong duela cangmo te BOEIPA loh a
boh ni. Nangmih Israel ca rhoek te pakhat
phoeiah pakhat n'yoep ni. ¹³ Tekah khohnin a
pha vaengah tuki a len te a ueng vetih Assyria
khohmuen ah aka milh khaw ha pawk uh ni.
Egypt kho kah a heh rhoek loh Jerusalem kah
tlang cim dongah BOEIPA a bawk uh ni.

28

Samaria Aih Ke

- ¹ Anunae, Ephraim yurhui rhoek kah
rhimomnah rhuisam neh a boemang
kirhang kah
tamlaep khaw tahah coeng.
Te te laimen kolrhawk kah a lu ah
misurtui neh a thoek uh dae ta.
- ² Boeipa taengkah tlungluen neh
rhapsat la aka om tah rhaelnu khohli,
lucik hlithae, cingtui tui rhilh bangla
a yo te khaw a kut neh diklai la a tloeng ni.
- ³ Ephraim yurhui kah rhimomnah
rhuisam te a kho hmuiah a taelh uh ni.
- ⁴ Laimen kolrhawk lu kah
a boemang kirhang rhaipai bangla aka hoo
te
khohal hlan kah thaihloe bangla om ni.
Te te aka hmuh la aka hmuh dongah
a kut nen khaw pahoi a dolh.

- 5** Tekah khohnin ah tah caempuei BOEIPA te,
a pilnam aka sueng ham kirhang rhuisam la,
boeimang cangen la om ni.
- 6** Laitloeknah dongah aka ngol ham tiktamnah
mueihla la,
caemtloek kah vongka ah aka mael tak kah
thayung thamal la om ni.
- 7** Te rhoek khaw misurtui loh a palang sak.
Khosoih neh tonghma khaw yu dongah
taengphael uh.
Yu dongah palang uh tih misur dongah bol
uh.
Yu dongah kho a hmang uh.
Khohmu lamloh palang uh tih laitloek don-
gah lol uh.
- 8** Caboei tom te a lok kah
a khawt baetawt la a hmuen tal.
- 9** Lungming la a thuinet te unim,
olthang aka yakming sak te unim?
Rhangsuk lamloh tampo suktui aka kan te.
- 10** Olrhi soah olrhi te olrhi sokah olrhi neh,
rhilam sokah rhilam te rhilam phoeikah
rhilam neh hela vel, kela vel a ti.
- 11** Te dongah hekah pilnam he
tamdaengtamkha kah hmuilai neh,
ol tloe neh a voek ni.
- 12** Amah loh amih taengah,
“Hekah duemnah dongah
buhmueh rhathih te duem saeh lamtah
hilhoemnah he om saeh,” a ti nah.
Tedae hnatur ham a ngaih uh moenih.
- 13** Te dongah BOEIPA ol loh
amih taengah olrhi sokah olrhi patoeng loh,

olrhi phoeikah olrhi a tloe loh,
 rhilam sokah rhilam loh,
 rhilam phoeikah rhilam pakhat loh hela vel,
 kela vel om ni.
 Te daengah ni cet uh vetih
 a hnuk la a palet uh eh.
 Te vaengah khaem uh vetih
 a hlaeh uh ni, a tuuk uh ni.

Dueknah neh A Voek

- 14 Te dongah saipaat Jerusalem kah
 pilnam aka ngol thil hlang rhoek loh
 BOEIPA ol te ya uh lah.
- 15 “Dueknah neh paipi ka saii uh tih
 saelkhui taengah khohmu khaw ka khueh
 uh coeng.
 Mueirhiah loh lawngkaih rhuihet la a vikvuek
 tih
 pongpa khaw pongpa mai saeh,
 mamih taengla ha pawk mahpawh.
 Laithae he mamih kah
 hlipyiningnah la n'khueh uh tih
 a honghi khuiyah n'thuh uh coeng,” na ti uh.
- 16 Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he a thui.
 Zion kah lungto,
 nuemnainah lungto aka tloeng khaw kamah
 ni he.
 Bangkil te lung vang tungkho a suen tih
 aka tangnah rhoek te tamto uh mahpawh.
- 17 Tiktamnah he rhilam la,
 duengnah te mikrhael la ka khueh ni.
 Hlipyiningnah laithae te rhaelnu loh a hnut
 vetih

- a huephael tui a yo pah ni.
- ¹⁸ Dueknah taengkah na paipi loh n'dawth vetih
saelkhui taengkah na mangthui khaw thoo
mahpawh.
Mueirhih rhuihet loh vikvuek uh tih
m'pah vaengah te kah a cawtkoi la na om ni.
- ¹⁹ Te te ha pawk carhil nen te
nangmih ngawn tah mincang, mincang ah
n'loh ni.
Khothaih ah khaw khoyin ah khaw m'pah
vetih
olthang n'yakming te tonganah la om ni.
- ²⁰ Khawk sak hamla thingkong te a rhaem pah
tih,
a calui ham mueihloe te khaw a yaem pah.
- ²¹ Perazim tlang kah bangla BOEIPA te thoo ni.
Gibeon kol kah bangla a bibi saii ham tlai ni.
A bibi he lang tih a thothuengnah tah
kholong kah a thothuengnah bangla
thothueng ham ni.
- ²² Hmuuyoi voel boeh,
namah kah kuelrhui loh m'ven ve.
Khohmuen tom a boeihnah neh pha vitvawt
he
ka Boeipa caempuei Yahovah taeng lamkah
ka yaak coeng.
- BOEIPA ol tah Khuet***
- ²³ Ka ol he hnakaeng lamtah ya uh lah,
ka olthui he hnatung lamtah ya uh lah.
- ²⁴ Lotawn ham lo aka yoe loh hnin takuem a yoe
a?
A khohmuen te a yawt tih a thoe ta.

- 25 A hman te a hnil moenih a?
 Tlangsungsing a phul tih sungsing khaw a haeh.
 Cang te a kok dongah a phung tih
 a rhibawn ah cangtun neh cangkuem a duen ta.
- 26 Anih te a toel vaengah
 a Pathen kah tiktamnah te a taengah a thuinuet pah.
- 27 Tlangsungsing te thingphael neh a boh tih
 sungsing te leng kho neh a kuelh thil moenih.
 Tedae tlangsungsing te caitueng neh,
 sungsing te conghol neh a boh ta.
- 28 Buh khaw tip coeng dae
 a yoeyah la nook mahpawh.
 Te te a boh vaengah a leng kho neh
 a khawkkhek thil moenih.
 A marhang caem neh a tip sak moenih.
- 29 He khaw caempuei BOEIPA taeng lamkah ni.
 Amah kah cilsuep tah
 khobaerhambae la ha pawk tih
 a lungming cueihnah a pantai sak.

29

Jerusalem

- ¹ Anunae Ariel,
 David loh a rhaeh thil Ariel khorha aih,
 a kum, kum ah n'koei saeh lamtah
 khotue te vael uh nawn.
- ² Ariel te ka kilh vetih
 rhahdueknah neh ngueknah om bitni.
 Te vaengah hmueihtuk la ka taengah om ni.
- ³ Nang te kaluek la kang rhaeh thil vetih
 nang taengah laivung kan lun ni.

- Te phoeiah nang taengah kasam ka too ni.
- ⁴ Na kunyun vaengah diklai lamloh m'voek vetih na olthui loh laipi lamkah n'rhuepthuep sak ni.
 Te vaengah na ol te diklai lamloh
 rhaitonghma bangla ha om vetih,
 laipi khui lamkah na olthui loh a muep ni.
- ⁵ Tedaе nang taengah aka lueng he
 laipi canghet bangla muep om ni.
 Hlanghaeng hlangping khaw
 cangkik bangla poeng vetih
 buengrhuet la pahoi om ni.
- ⁶ caempuei BOEIPA loh,
 khohum neh, lingluei neh,
 cangpalam puei kah ol neh,
 hlipuei neh ng'hip vetih
 hmai khuikah hmaihluei loh n'hlawp ni.
- ⁷ Ariel aka muk namtom boeih neh
 aka muk carhui boeih,
 te te aka kilh a rhalvong te khaw
 hlaempang kah a mangthui tah
 mang pakhat neh a lilup la om ni.
- ⁸ Bungpong khaw
 mang a man vaengkah bangla om ni.
 A caak coeng akhaw
 a haenghang neh a hinglu hoep hailek tih
 tuihalh ni a man.
- A ok akhaw a haenghang vaengah
 a buhmueh rhathih neh
 a hinglu halthi coeng ke.
 Tangkhuet la Zion tlang aka muk
 namtom boeih khaw hlangping la om ni.
- ⁹ Uelh uh laeh,

ngaihmang neh na mik buem uh.
 Mik buem rhuihmil neh
 a ngaengai te misurtui nen moenih,
 yu nen bal moenih.

10 BOEIPA loh mikku mueihla te
 nang soah ham bueih tih
 na mik na hna nah tonghma rhoek te
 a tahoeng sak tih na lu nah
 khohmu rhoek te a dah pah coeng.

11 Mangthui boeih he miknoek a daeng. cabu
 dongah nangmih ham ol la om coeng. Te te cabu
 aka hmat taengah a paek tih, “Tae mai he,” a ti
 nah. Tedae, “Te te miknoek a daeng tih ka noeng
 moenih,” a ti nah. **12** Cabu te cabu aka ming pawt
 taengah a paek tih, “Tae dae he,” a ti nah hatah,
 “Ca ka ming moenih,” a ti.

13 Te dongah ka Boeipa loh,
 “Pilnam long he a ka kak neh ha mop tih
 a hmui kak neh kai n'thangpom uh.
 A lungbuei tah kai lamloh a lakhla sak.
 Hlang kah olpaek a cang neh
 kai aka rhih bangla om.

14 Te dongah pilnam he
 khobaerhambae neh mueipuel sak ham
 mueipuel hnatlak la ka koei ni he.
 Te vaengah aka cueih rhoek kah cueihnah
 he paltham vetih
 aka yakming rhoek kah yakmingnah khaw
 thuh uh ni.

15 Anunae cilsuep thuh ham te
 BOEIPA taeng lamloh aka muelh uh mai.

A khoboe uh khaw khohmuep khuikah la om
 rhoe tih,
 “Mamih aka hmu te unim?
 mamih aka ming te unim?” a ti uh.

¹⁶ Nangmih khuplat rhoek aw,
 ambop te amlai bangla a poek vetih
 bitat aka saii taengah,
 “Kai n’saii boeh,” ti saeh a?
 Benbonah la amah aka saii te yakming
 pawh,” ti saeh a?

¹⁷ A yolkai bet pueng pawt nim?
 Lebanon te cangphil cangngol neh
 ha mael vetih a cangthai te duup bangla a
 ngai ni.

¹⁸ Tekah khohnin ah tah cabu dongkah olka te
 hnapang rhoek loh a yaak uh vetih
 khohmuep neh hmaisuep lamkah
 mikdael mik long khaw a hmuh uh ni.

¹⁹ Kodo rhoek tah
 BOEIPA dongah kohoena neh thap uh vetih
 khodaeng hlang rhoek khaw
 Israel kah hlangcim dongah omngaih uh ni.

²⁰ Hlanghaeng te a khawk sak vetih
 hmuiyoi khaw a khah ni.
 Boethae neh aka hak rhoek khaw
 boeih a saii uh pueng ni.

²¹ Hlang he olka dongah lai a hmuh.
 Vongka ah a tluung neh dong a naat tih
 aka dueng te hinghong neh a vuei a nan uh.

²² Te dongah ni Abraham aka lat BOEIPA loh
 Jakob imkhui te,

- “Jakob te yahbai voel pawt vetih
 a maelhmai khaw hmaithikak mahpawh.
- ²³ Ka kut dongkah bibi te a ca rhoek loh
 a hmuh vaengah amah khui ah ka ming a
 ciim uh ni.
 Te vaengah Jakob kah a Hlangcim te a ciim
 uh vetih
 Israel Pathen taengah a sarhing uh ni.
- ²⁴ Te vaengah mueihla khohmang rhoek kah
 yakmingnah te a ming uh vetih
 cailak rhoek kah rhingtuknah a cang bitni,”
 a ti he.

30

Egypt te A Coel Pah

- ¹ Anunae a cilsuep te saii hamla
 BOEIPA kah olphong soah thinthah camoe
 rhoek aih.
 Tedae kai lamkah neh mueirhoi a hloe moenih.
 Ka mueihla kah bal moenih.
 Te dongah tholh te tholh neh a khoengvoep.
- ² Pharaoh kah lunghim khuiah bakuep ham neh
 Egypt kah hlipkhup ah ying hamla
 Egypt aka suntlak thil tih aka cet rhoek loh
 kai kah olka he a dawt uh moenih.
- ³ Tedae Pharaoh kah lunghim te
 nangmih ham yahpohnah la,
 Egypt hlipkhup ah yingnah te khaw
 mingthae la poeh ni.
- ⁴ A mangpa rhoek loh Zoan ah om uh tih
 a puencawn rhoek loh Hanes ham ben uh
 cakhaw,
- ⁵ pilnam te a hoeikhang pah voel pawt tih

bomkung la a om pawt neh a hoeikhang
 pawt dongah
 boeih a borhim vetih yah a bai ni.
 Te dongah yahpohnah neh kokhahnah la om
 bal ni.

- ⁶ Citcai khohmuen kah tuithim rhamsa ham
 olrhuh,
 sathuengnu a la neh sathueng lamkah,
 rhulthae neh minyuk aka ding kongah khob-
 ing coeng.

A khuehtawn te laak kah a nam ah,
 a thakvoh te kalauk phuu dongah
 aka phuei rhoek he pilnam ham a hoeikhang
 moenih.

- ⁷ Egypt long khaw a honghi neh a poeyoek lam
 ni a bom.
 Te dongah amih te,
 “Hoeng hoep Rahab,” la ka khue coeng.

Pilnam Thinlen

- ⁸ Paan laeh, amih ham te cabael dongah daek
 lamtaah,
 a cabu dongah tarhit pah laeh.
 Te daengah ni hmailong khohnin ham khaw,
 kumhal duela a om yoeyah eh.
- ⁹ Laithae koca rhoek kah a ca rhoek,
 boekoek pilnam aih he,
 BOEIPA kah olkhueng tah
 hnatur ham huem uh pawh.
- ¹⁰ Khohmu taengah,
 “Na hmuh pawt nim?”
 Tonghma rhoek taengah khaw
 kaimih ham oldueng na hmuh pawt nim?

phoknah na hmuh uh akhaw kaimih ham a
hnal la thui uh.

¹¹ Longpuei lamloh nong uh,
caehlong lamloh khoe uh.
Israel kah a Cim te
“Mamih mikhmuh lamloh kangkuen saeh,”
a ti uh.

¹² Te dongah Israel kah a cim loh,
“Hekah olka he na sit uh.
Hnaemtaeknah dongah na pangtung uh tih
khohmang neh a soah na pangnal uh.

¹³ Te dongah nangmih taengah tah
thaesainh he khaw
vongtung dongah a puut loh a yam tih
a cungku bangla ha om ni.
Aka pomdoep uh khaw a pociyah lam ni
buengrhuet a om pahoi mai.

¹⁴ Amsai loh tuitang kaek a dae banghui la rhek
vetih
lungma ti mahpawh.
Hmai rhong dongkah hmai soh ham neh
kangueng lamkah tui bak nah ham kangna
khaw
paikaek kah a kaek te hmu mahpawh.

¹⁵ Te dongah ni Israel kah a cim
ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Maelnah neh mongnah dongah
a mong la n'khang coeng tih
ueppangnah dongah na thayung thamal
khaw
om dae ta na ngaih uh pawh.

¹⁶ Te phoeiah, “Moenih,
te ham te marhang dongah
ka rhaelrham uh bitni,” na ti uh.

Na rhaelrham uh vaengah,
 “Yanghoep la n’ngol uh,” na ti uh dongah
 nangmih aka hloem rhoek khaw yanghoep
 uh van ni.

¹⁷ Tlang lu kah cungkui bangla,
 som sokah rholik bangla na cul uh hil
 pakhat kah tluungnah dongah,
 panga kah tluungnah dongah khaw
 thawng khat la na rhaelrham uh ni.

Israel ham BOEIPA kah Rhennah

¹⁸ Tedaе BOEIPA loh
 nangmih rhen ham n’rhingda tangloeng tih
 nangmih aka haidam la pomsang uh
 tangkhuet.
 Tiktamnah Pathen Yahovah amah te
 aka rhingda boeih tah a yoethen.

¹⁹ Jerusalem kah khosa Zion pilnam aw na
 rhab rhoe na rhab voel mahpawh. Na pang ol te
 a yaak vaengah n’rhen rhoe, n’rhen vetih nang
 te n’doo ni. ²⁰ Boeipa loh nang te rhal kah buh
 neh hnaemtaeknah tui m’pae cakhaw na saya
 rhoek te khaw khoe mahpawh. Tedaе na saya
 aka hmu rhoek te na mik ah om bitni. ²¹ Na hnuk
 lamkah ol loh, “Longpuei he bantang ah khaw,
 banvoei ah khaw cet mailai,” a ti te na hna loh a
 yaak bitni. ²² Na cak ben mueidaep neh, na sui
 mueihloe pholip khaw na poeih ni. Te rhoek te
 na pumthim hainak bangla thaek uh vetih, “Acih
 hoeih,” na ti ni.

²³ Te vaengah khohmuen kah na tuh na cangti
 te khotlan loh a suep ni. Khohmuen kah cangpai
 buh neh kuirhang la na om ni. Tekah khohnin
 ah tah rhamtlim dangka ah na boiva loh pulpulh

luem ni. ²⁴ Diklai kah aka tho tat saelhung
neh laak pataeng cangcopcung neh, rha neh a
hlaih canghlaih, kamvuelh ni a caak eh. ²⁵ Tlang
sang tom ah khaw, som tom ah khaw ana om
saeh. Rhaltoengim a cungku ham vaengkah
ngawnnah a len khohnin ah sokca rhahlawn tui
loh phul coeng. ²⁶ Hla kah a vang te khomik
kah a vang bangla om ni. Khomik kah a vang
khaw khohnin hnin rhih kah a vang bangla a
pueh parhih la om ni. BOEIPA long tah a pilnam
kah a tlawt te a poi pah tih a hmapuei hmasoe
khaw a hoeih sak.

Assyria Dil Pawn Ni

- ²⁷ BOEIPA kah a ming tah
khohla bangsang lamkah
a thintoek aka ung khui lamkah
ha thoeng coeng ke.
A hmuilai kah kosi hmaihiu te a thah la baetawt
tih
a ol khaw hmai bangla tak.
²⁸ A hil khaw a rhawn duela muelh tih
aka yo soklong la,
namtom te poeyoek khamyai ah vairhuek la,
pilnam kam dongkah a hmaang kamrhui la.
²⁹ Laa khaw nangmih taengah tah khotue a
ciim hlaem kah bangla om vetih, BOEIPA tlang
kah Israel lungpang paan hamla phitphoet neh
aka thoeih bangla thinko kah kohoena kaw
om ni. ³⁰ A ol mueithennah te BOEIPA loh n'yaak
sak vetih, hmaihiuei aka hlawp rhonam, hlipuei
neh rhaelnu lungto, thintoek thinkoeh dongah a
ban loh a mong la m'hmuh sak ni. ³¹ BOEIPA
ol loh Assyria te a rhihyawp sak vetih, mancai

neh a ngawn ni. ³² BOEIPA loh a niing a hol pah vaengah a pum dongkah kamrHING te khaw, rhoTOENG khaw caitueng kah lamkai la boeih a poeh pah. Te vaengah caemtloek kah thueng hmueih loh amih te a vathoh thil ni. ³³ Tophet khaw hlaemvai lamkah ni rhong a pai thil coeng. Te khaw manghai ham a soepsoei pah rhoe. A hlanhmai te a dung a ka sak tih hmai te khaw thing muep a hueng thil. BOEIPA kah a hiil loh kat hmai soklong bangla te te a dom.

31

Bomkung BOEIPA

¹ Anunae bomnah dang ham

Egypt aka suntlak thil rhoek aih,
marhang dongah hangdang uh tih
leng dongah pangtung uh.

Ping uh tih marhang caem neh tahoeng uh aih.

Te dongah Israel kah
a cim taengla mang uh pawt tih
Yahovah te dawtlet uh pawh.

² TedaE BOEIPA amah khaw a cueih dongah
yoethae a thoeng sak thai.

A ol khaw a yueh voel pawt dongah
thaehuet imkhui neh boethae aka saii kah
bomkung te a tlai thil ni.

³ Egypt te hlang ni, Pathen moenih.

Amih kah marhang te pumsa ni mueihla
moenih.

BOEIPA loh a kut a thueng atah
aka bom kung te paloe vetih
a bom hlang te khaw cungku ni.

Te vaengah amih te a rhenten la boeih hmata
uh ni.

- ⁴ Te dongah sathueng neh
sathueng ca loh a maeh a nguel thil bangla
BOEIPA loh kai taengah a thui.
Boiva aka dawn te rhoihui la a khue thil dae
amih ol ah rhihyawp pawt tih
amih hlangping long khaw a paa sak
moenih.
Te dongah caempuei BOEIPA tah
Zion tlang neh som te muk hamla ha suntla
ni.

- ⁵ Vaa bangla lam tangloeng tih
caempuei BOEIPA loh Jerusalem a tungaep
ni.
A tungaep vetih a huul ni.
A kan vetih a loeih sak ni.

- ⁶ Koeknah dongah aka muelh Israel ca rhoek
aw, amah taengla mael uh laeh. ⁷ Tekah khohnin
ah tah hlang boeih loh amah cakhli mueirhol,
namamih kah tholhnah ham na kut loh a saii uh
a sui mueirhol te a hnawt uh ni.

- ⁸ Assyria te hlang pawt kah
cunghang dongah cungku vetih
tongpa pawt kah cunghang loh anih te a hlap
ni.
Cunghang taeng lamloh a rhaelrham vaen-
gah
a tongpang rhoek te saldong la om uh ni.

- ⁹ A thaelpang khaw rhihnah loh a poe vetih
a mangpa rhoek te rholik kongah rhihyawp
uh ni.
BOEIPA kah olphong tah
Zion ah amah kah hmaipuei la,

Jerusalem ah amah kah hmaipom la a pak ni.

32

Duengnah Ram A Thui

- 1 Manghai tah duengnah neh manghai vetih mangpa rhoek loh a tiktam la boei uh ni.
- 2 Te vaengah tah khohli vaengkah congket conglong neh hlipuei vaengkah a huephael bangla, rhamrhae kah sokca tui bangla, buhmueh rhathih khohmuen kah thaelpang puei kah hlipkhup bangla boeih om ni.
- 3 Aka hmu rhoek loh a mik buem uh voel pawt vetih aka ya kah a hna long khaw hnatung uh pawn ni.
- 4 Thinko aka loe long khaw ming hamla a yakming ni.
Ol khol khaw a loe la puk cal ni.
- 5 Hlang ang te hlangcong la khue voel pawt vetih ngukngak te hlang rhoeikhang ti nah mah-pawh.
- 6 Lailak la saii ham neh
BOEIPA te rholrhaknah thui ham, aka ang loh boethae halang a thui tih a lungbuei kah boethae a saii.
Hlang kah hinglu te bungpong la a kaeng tih tuihalh khaw tui-ok loh a vaitah sak.
- 7 Ngukngak loh a boethae hnopai te khonuen rhamtat la a khueh tih, khodaeng loh tiktam a thui vaengah

pataeng kodo mangdaeng te
a honghi ol neh vueinan hamla caai.

- ⁸ Tedaе hlangcong long tah
moeihoeihnah neh a uen tih
moeihoeihnah neh pai van.

Caemtloek Nu kah Kohuetnah

- ⁹ Mongkawt nu rhoek thoo uh lamtah ka ol
hnatun uh.
Palyal tanu rhoek ka olthui he hnakaeng uh
lah.
- ¹⁰ Palyal rhoek te kum at hnin at ah na tlai uh
bitni.
Misurbit loh n'khah vetih cangah khaw pha
mahpawh.
- ¹¹ Mongkawt nu te lakueng saeh,
palyal nu rhoek khaw tlai uh saeh.
Hni te pit saeh lamtah
a yal la a pumpu te vah saeh.
- ¹² Naidoeх lohma ham neh misur thaihsu ham te
rhangsuk mah rhaengsae laeh.
- ¹³ Hling neh lota he
ka pilnam kah hmuenlung ham a yam pah
coeng tih,
khorha kah omthennah dongah aka yalpo
imkhui boeih ham pai ni.
- ¹⁴ Impuei te a phap vetih
khopuei a lilup khaw a hnoo ni.
Molpuei neh rhaltawt imsang te
kohong marhang kah a omthennah neh
tuping luemnah la poeh vetih
kumhal due lungtokhui la om ni.
- ¹⁵ Hmuensang lamkah

Mueihla te mamih soah han kingling vaengah tah

khosoek khaw cangphil cangngol la poeh tih khoham cangphil cangngol bangla a poek.

¹⁶ Te vaengah tah khosoek ah tiktamnah loh kho a sak vetih,
duengnah loh cangphil cangngol te a om thil ni.

¹⁷ Duengnah kah a khoboe tah rhoepnah la,
duengnah kah thohtatnah tah
kumhal due mong vetih ngaikhuek la om ni.

¹⁸ Ka pilnam long tah rhoepnah tolkhoeng neh
pangtungnah tolhmuen ah duemnah neh
a mongkawt la kho a sak ni.

¹⁹ Te dongah duup khaw rhael aka bo loh a hnaa
vetih
khopuei khaw tlarhoelnah la kunyun ni.

²⁰ Te dae tui kaeng te boeih aka tawn tih
vaito neh laak kho neh aka tluek rhoek tah
na yoethen uh.

33

BOEIPA Thoo Coeng

¹ Anunae aka rhoelrhak khaw
na rhoelrhak yoe mahpawh,
hnukpoh khaw a taengah hnukpoh yoe mahpawh.

Na rhoelrhak bawt ah namah n'rhoelrhak ni,
na hnukpoh bawt ah namah te n'hnukpoh
thil uh van ni.

² BOEIPA kaimih he n'rhen lah,
namah ni kan lamtawn uh.

Mincang ah a bantha la, citcai tue vaengah

- kaimih ham khangnah la ha om lah.
- ³ Hlangping ol ah pilnam rhoek loh yong uh tih,
na thoh vaengah namtom khaw haeh uh.
- ⁴ Na kutbuem te cangah kah phol bangla kol ni.
Kaisih cungpet bangla cu ni.
- ⁵ BOEIPA tah hmuensang la kho a sak dongah
pomdoep rhoe pai saeh.
Zion tah tiktamnah,
duengnah neh a baetawt sak.
- ⁶ Namah tue vaengkah khangnah khohrrhang,
cueihnah he uepomnah la om vetih
BOEIPA hinyahnah neh mingnah te a
thakvoh la om ni.
- ⁷ Thinom te kawtpoeng ah a doek uh tih
rhoepnah puencawn rhoek khaw
bungbung rhapsuh coeng ke.
- ⁸ Longpuei rhoek khaw pong uh tih
caehlong kah aka pongpa khaw kangkuen.
Paipi te a phae tih khopuei rhoek te
a sawtsit tih hlangding la toeksap pawh.
- ⁹ Khohmuen a tahah te a nguekcoi thil.
Lebanon khaw tal tih tloih coeng.
Sharon te a kolken bangla om coeng tih
Bashan neh Karmel khaw cungpet coeng.
- ¹⁰ BOEIPA loh, “Ka thoo pawn ni,
ka pomsang uh pawn ni, ka pacuet uh pawn
ni,” a ti.
- ¹¹ Diphung la na vawn uh tih divawt na cun uh.
Na hil dongkah hmai loh namah n'hlawp
coeng.
- ¹² Pilnam te tihkoi lungbok bangla om uh vetih,
hling a vung bangla hmai neh a hlup uh ni.
- ¹³ Ka saii te khohla loh ya pai lamtah

- ka thayung thamal he a yoei loh ming uh pai.
- ¹⁴ Hlangtholh rhoek tah Zion ah rhi uh tih
 lailak rhoek loh thuennah a buem uh.
 Mamih khuiah hmai kah a hlawp la aka bakuep
 te unim?
 Kumhal hmaingen la mamih khuiah aka
 bakuep te unim?
- ¹⁵ Duengnah dongah aka pongpa tih vanat la aka
 thui,
 tlungalnah te mueluemnah ham aka tuei,
 kapbahir aka duen taeng lamloh a kut aka
 khong,
 thii long aka yaak ngaih taeng lamloh a hna
 aka buem,
 boethae aka hmu lamkah a mik aka him,
- ¹⁶ anih tah hmuensang ah kho a sak vetih,
 rhalmahim thaelpang a imsang la om ni.
 A buh loh a khut vetih a tui loh a tangnah ni.
- ¹⁷ Manghai kah a sakthen te na mik loh
 a hmuh khohla bangsang kho te khaw a
 hmuh ni.
- ¹⁸ Cadaek te ta? hno aka thuek te melae?
 rhaltoengim aka toek te melae?
 tila na lungbuei loh mueirhiih te a thuep ni.
- ¹⁹ Pilnam aka saan te na hmu voel mahpawh.
 Pilnam kah ol khuet neh tamdaeng ol
 n'yakmingnah pawt te khaw ya voel mah-
 pawh.
- ²⁰ Mamih kah tingtunnah khorha Zion ke so lah.
 Na mik loh mongkawt tolkhoeng
 Jerusalem te a hmuh bitni.
 Dap te puen pawt vetih

a hlingcong khaw a yoeyah la phong mah-pawh.

A rhuihet te pakhat pataeng pat mahpawh.

- ²¹ Aka khuet BOEIPA tah
 mamiham a kut aka dangka sak sokko
 tuiva hmuen la om pahoi coeng.
 A soah lawngkaih kah sangpho khaw cet
 pawt vetih
 timbaw aka khuet khaw kat mahpawh.
- ²² BOEIPA loh mamiham kah lai aka tloek tih,
 BOEIPA tah mamiham aka taem la om.
 Mamiham manghai BOEIPA,
 amah long ni mamiham n'khang eh.

- ²³ Na rhuihet te hlong tih
 a cungkui yung khaw a kueng voel pawt
 dongah
 a rholik khaw a ku uh moenih.
 Te dongah kutbuem maeh te a tael ni.
 Khokhaem rhoek khaw puh vetih
 maeh te a poelyoe uh ni.
- ²⁴ Imben loh, “Ka tlo,” ti mahpawh.
 A khuikah pilnam khosa khaw
 thaesainah a phueih pah coeng.

34

Namtom Taengah Laitloeknah

- ¹ Namtom rhoek loh hnatur hamla ha mop lah.
 Namtu rhoek loh hnatur uh saeh lamtah
 diklai neh lunglai boeih neh
 a cadil cahma rhoek boeih loh yaa saeh.
- ² BOEIPA kah a thinhul te namtom boeih taengah,

a kosi te amih kah caempuei boeih taengla pawk.

Amih te a thup vetih maeh la a voeih ni.

- ³ Amih a ngawn te a voeih vaengah a rhok kah a bothae te rhim ni.
Amih thii loh tlang a yut sak ni.

- ⁴ Vaan dong caempuei boeih te
muae vetih vaan cabu bangla kolong uh ni.
Amih kah caempuei boeih te
misur hnah a hoo bangla,
thaibu a hoo bangla hoo ni.

Edom soah Laitloeknah

- ⁵ Ka cunghang loh vaan ah hmilhmal tih Edom a cuk thil.
Pilnam te kamah kah yaehtaboeih loh laitloeknah neh a pha coeng.
- ⁶ BOEIPA kah cunghang tah a thii hah coeng.
Bozrah kah BOEIPA hmueih neh Edom khohmuen kah maeh len kongah maehtha neh, tuca thii neh, kikong neh tutal kuel kah a tha loh a men sak.
- ⁷ Cung neh vaito lueng khaw amih taengla suntla ni.
Te vaengah a khohmuen te thii neh hmilhmal vetih a laipi khaw maehtha bangla men ni.
- ⁸ BOEIPA taengah phulohnah khohnin neh, Zion kah tuituknah te a sah kum khaw om.
- ⁹ A soklong te kunhnai la, a laipi te kat la poeh ni.

34:4 Mat 24.29; Mrk 13.25; Luk 21.26; Olp 6.13,14 **34:5** Isa 63.1-6; Jer 49.7-22; Ezk 25.12-14; 35.1-15; Amo 1.11,12; Oba 1.1-14; Mal 1.2-5

- A khohmuen te kunhnai rhawm la poeh ni.
- ¹⁰ Khoyin khotthaih kumhal duela thi mahpawh.
 A khu khaw cadilcahma lamkah
 cadilcahma patoeng taengla cet ni.
- A yoeyah kah a yoeyah la khap uh vetih
 te long te paan uh voel mahpawh.
- ¹¹ Khosoek saelbu, kharhoeng neh saelbu loh a
 pang vetih
 vangak loh kho a sak thil ni.
 Rhilam te hinghong la, lungto he a hong la a
 toe uh.
- ¹² A hlangcoelh rhoek khaw a ram ah hah a
 khueh uh vetih
 a mangpa rhoek khaw a honghi la boeih om
 ni.
- ¹³ A impuei te dohui hling loh,
 a hmuencak te mutlo hling loh a yam thil ni.
 Te vaengah pongui kah tolkhoeng la,
 tuirhuk vanu kah a bu la poeh ni.
- ¹⁴ Te vaengah kohong neh sa-ui hum vetih
 maae loh a hui a khue ni.
 Vathae khaw pahoi paa vetih
 amah ham ngolbuel a hmuh ni.
- ¹⁵ Te ah valah loh bu a tuk vetih oi ni.
 A khae phoeiah tah a hlipkhup ah a ku thil
 ni.
 Te ah te valae rhoek khaw tingtun uh vetih
 a la te a paa cu ni.
- ¹⁶ BOEIPA kah cabu dongah cae uh lamtah tae uh
 lah.
 Amih kah pakhat khaw hmaai mahpawh.
 A la pakhat khaw a paa vawt uh mahpawh.
 Ka ka loh a uen coeng dongah amih te

BOEIPA kah a mueihla loh a coi ni.
¹⁷ Amah loh amih ham hmulung a nan pah.

A kut loh amih ham rhilam a suem pah te
 kumhal duela a pang uh ni.
 Cadilcahma phoeikah cadilcahma loh
 a khuiah kho a sak uh ni.

35

Zion A Tlan

- ¹ Khosoek neh rhamrhae loh ngaingaih bitni.
 kolken khaw omngaih vetih rhaimoei bangla
 muem ni.
- ² Phuelh rhoe phuelh vetih omngaih ni.
 Lebanon kah omngaihnah neh thangpom-
 nah a tamhoe puei ni.
- Karmel kah rhuepomnah a taengah a paek
 vetih
 Sharon loh, BOEIPA kah a thangpomnah neh
 mamih Pathen kah a rhuepomnah khaw a
 hmuuh uh ni.
- ³ Kut kha te talong uh lamtah
 khuklu aka tangdawt khaw duel uh.
- ⁴ Lungbuei aka loe te,
 “Namning sak, rhih boeh, nangmih kah
 Pathen tah phulohnah neh ha pawk pawn ni
 ke.
 Pathen amah neh a tiing la ha pawk vetih
 nangmih n’khang ni.
- ⁵ Te vaengah mikdael khaw a mik tueng vetih
 hnapang rhoek khaw a hna khui ni.
- ⁶ Rhangrhaeh khokhaem bangla a poe vetih
 olmueh khaw a ol neh tamhoe ni.

- Khosoeck ah tui phuet vetih kolken ah sok-long la om ni.
- ⁷ Unghae te tuibap la, tuihang te tuisih tui la poeh ni.
 Pongui tolkhoeng kah a kolhmuen ah capu neh talik yueng la sulrham poe ni.
- ⁸ Te vaengah longpuei pahoi om vetih longpuei te khaw Longpuei Cim la a khue ni. Hlang rhalawt tah te lam te cet mahpawh. Tedae amah te longpuei la a pongpa vaengah tah aka ang pataeng khohmang uh mahpawh.
- ⁹ Sathueng khaw om mahpawh, mulhing dingca khaw pongpa mahpawh. A muei khaw hmu voel pawt vetih a tlan rhoek ni a pongpa pawn eh.
- ¹⁰ BOEIPA kah a lat rhoek tah mael uh vetih tamlung neh a lu dongkah kumhal kohoenaheh neh Zion la kun uh ni. Omngaihnah neh kohoenaheh loh a kae vetih kothae neh hueinah tah rhaelrham ni.

36

*Sennacherib Loh Hezekiah A Toeh
 (2Mg 18.13-27; 2Kh 32.1-19)*

- ¹ Hezekiah manghai te kum hlai li a lo vaengah Assyria manghai Sennacherib loh a paan. Te vaengah Judah khopuei cakrhuet te boeih a muk tih a tuuk. ² Te phoeiah Assyria manghai loh khotawt Rabshakeh te Lakhish lamloh Jerusalem kah manghai Hezekiah taengah tatthai neh duel a tueih pah. Te vaengah hno suk lo long kah

a so tuibuem, tui long ah pai. ³ Te dongah im khoem Hilkiah capa Eliakim tah cadaek Shebna, hnokhoem Asaph capa Joah neh anih taengla pawk.

⁴ Te vaengah amih te khotawt Rabshakeh loh, ‘Hezekiah te, ‘Manghai aw, Assyria kah manghai len loh, ‘Uepangnah la banim na pangtung thil te? ⁵ Hmuilai lamkah olka mailai khaw caemt-loek ham cilsuep neh thayung thamal ni ka ti. Kai he tloelh hamla unim na pangtung thil coeng. ⁶ Capu conghol a paep tangtae la na pangtung thil dae te. Te Egypt soah aka hangdang hlang tah a kut a hun tih a toeh. Egypt manghai Pharaoh aka pangtung thil boeih tah te tlam pawn ni. ⁷ Kai taengah, ‘BOEIPA ka Pathen dongah ni ka pangtung uh,’ na ti cakhaw Hezekiah loh a hmuensang neh a hmueihtuk a palet pah te anih moenih a? Judah neh Jerusalem taengah, ‘Hmueihtuk hmai ah he bakop uh,’ a ti dae ta. ⁸ Te dongah ka boeipa te, Assyria manghai taengah rhikhang laeh. Nang te marhang a thawng thawng la kam pae eh. Nang te paek ham ni na coeng thai atah te rhoek te ngol thil. ⁹ Ka boeipa kah sal khuikah rhalboei pakhat kah maelhmai te metlam na mael tak eh. Tetca khaw leng ham neh marhang caem ham Egypt na pangtung thil mai. ¹⁰ BOEIPA mueh lam a khohmuen he phae ham ka caeh? BOEIPA loh kamah taengah, ‘Khohmuen ke caeh thil lamtah phae laeh,’ a ti ta,’ ti nah,” a ti nah.

¹¹ Te vaengah Eliakim, Shebna, Joah loh khotawt Rabshakeh te, “Na sal rhoek ham he

Aramaih la thui mai. Ka yakming coeng dongah kaimih taengah Judah ol la thui boel mai. Vongtung sokah pilnam a hna laat lah ve,” a ti nah.

¹² Tedae khotawt Rabshakeh loh, “He olka thui ham a ka boei loh na boei rhoek neh nangmih taengah kai n'tueih? Vongtung soah aka ngol hlang ham neh amih kah a khawt aka ca ham, amih kah yuntui aka mam, a kho tui nangmih bang ham moenih a? ¹³ Te phoeiah khotawt Rabshakeh pai tih Judah ol neh a len la pang. Te vaengah, “Manghai len Assyria manghai ol he hnatur uh lah. ¹⁴anghai loh, ‘Nangmih te Hezekiah loh n'rhaithi boel saeh, nangmih huul hamla a coeng moenih. ¹⁵ Hezekiah te na pangtung uh mahpawh. BOEIPA ming neh, ‘BOEIPA loh mamih n'huul rhoe n'huul ni, khopuei he Assyria manghai kut ah pha mahpawh,’ a ti te. ¹⁶ Hezekiah ol te hnatur uh boeh. Te dongah ni Assyria manghai loh, ‘Kamah neh yoethennah saii sih. Kai taengah ha mop uh lamtah a misur neh a thaibu khaw rhip ca uh. A tuito tui khaw rhip o uh. ¹⁷ Kamah ka pawk vetih nangmih te namamih kah khohmuen bang cangpai hmuen, buh neh misur khohmuen kah misur thai kho la kan loh hlan ah,’ a ti. ¹⁸ “BOEIPA loh mamih n'huul bitni,” a ti mai neh Hezekiah loh nangmih m'vuet ve. Namtom pathen pakhat long khaw a khohmuen te Assyria manghai kut lamloh a huul noek a? ¹⁹ Khamath neh Arpad pathen te ta? Sepharvaim pathen ta? Samaria te ka kut lamloh a huul noek a? ²⁰ He diklai pathen boeih soah aka om te unim? Ka kut dong lamloh a khohmuen aka huul te unim? Jerusalem te

Yahovah loh ka kut lamkah a huul tang aya te?”
a ti,” a ti nah.

²¹ Tedaeh hil a phah uh tih anih te ol kamat khaw doo uh pawh. Te vaengah, “Manghai kah olpaek dongah he anih doo uh boeh,” a ti nah.

²² Te phoeiah imkhui kah Hilkiah capa Eliakim, cadaek Shebna, hnokhoem Asaph capa Joah tah himbai aka phen Hezekiah taengla ha pawk tih khotawt Rabshakeh ol te a taengah a puen pa uh.

37

Hezekiah loh Isaiah a Dawt

¹ Manghai Hezekiah loh a yaak vaengah a himbai a phen, tlamhni te a bai tih BOEIPA im te a paan. ² Te vaengah a im om Eliakim neh cadaek Shebna, khosoih patong rhoek te tlamhni a khuk tih tonghma Amoz capa Isaiah taengla a tueih. ³ Te vaengah a taengah, “Hezekiah loh citcai neh toelthamnah khohnin neh kokhahnah khohnin ni. Camoe om hamla a pha tih a cun ham thadueng a om pawt bangla ka om coeng.

⁴ Khotawt Rabshakeh kah olka te Yahovah na Pathen loh a yaak khaming. Aka hing Pathen veet hamla a boei Assyria manghai loh anih te a tueih coeng. Te ol Yahovah na Pathen loh a yaak coeng dongah a tluung bitni. A meet aka om duen ham khaw thanghuinah neh thothueng laeh,” a ti,” a ti na uh.

⁵ Manghai Hezekiah kah sal rhoek te Isaiah taengla a pawk uh vaengah, ⁶ amih te Isaiah loh, “Na boei taengah thui pah BOEIPA loh, ‘Te ol te rhih boeh, Assyria manghai taengca rhoek loh kai n’hliphen te na yaak uh coeng. ⁷ Anih te

mueihla ka paek vaengah olthang a yaak vetih amah kho la mael bitni. Te vaengah anih te amah kho ah cunghang neh ka cungku sak bitni,’ a ti,” a ti nah.

Sennacherib kah Capat

⁸ Lakhish lamloh a nong te a yaak vaengah khotawt Rabshakeh khaw mael van dae Assyria manghai loh Libnah a vathoh thil te a hmuh.

⁹ Kusah manghai Tirhakah te a yaak coeng lahko. Nang vathoh thil ham ha pawk coeng a ti lah ko. A yaak tangloeng vaengah tah Hezekiah taengla puencawn a tueih tih, ¹⁰ “Judah manghai Hezekiah te thui pah. ‘Na pangtung thil na Pathen loh nang n'rhaithi boel saeh,’ ti nah.

‘Jerusalem khaw Assyria manghai kut dongla pawk mahpawh,’ ti nah.

¹¹ Assyria manghai rhoek loh diklai tom te a saii tih amih a thup te namah loh na yaak coeng dongah na loeih uh venim te. ¹² A pa rhoek loh a phae Gozan, Haran, Rezeph neh Telassar kah Eden ca rhoek te amih kah namtom pathen loh a huul a? ¹³ Khamath manghai neh Arpad manghai, Sepharvaim khopuei, Hena neh Ivvah manghai te ta,” a ti nah.

Hezekiah kah Thangthuinah

¹⁴ Puencawn kut lamkah ca te Hezekiah loh a doe tih a tae. Te phoeiah BOEIPA im la cet tih BOEIPA mikhuuh ah Hezekiah loh a phaih.

¹⁵ Hezekiah tah BOEIPA taengah thangthui tih,

¹⁶ caempuei BOEIPA Israel Pathen, namah loh cherubim na ngol thil tih, diklai ram boeih soah

namah bueng Pathen coeng. Namah loh vaan
neh diklai na saii. ¹⁷ BOEIPA na hna kaeng
lamtah hnaturun lah. BOEIPA aw na mik dai
lamtah hmu van lah. Sennacherib ol te boeih
ya van lah. Aka hing Pathen veet hamla hlang a
tueih lah ko te. ¹⁸ Aw BOEIPA, Assyria manghai
rhoek loh diklai boeih neh a khohmuen khaw
a khah uh coeng. ¹⁹ Amih kah pathen te hmai
ah a pup pah. Te te pathen moenih. Hlang kut
kah bibi thing neh lungto mailai ni, te dongah
te rhoek khaw milh uh. ²⁰ Kaimih kah Pathen
Yahovah loh kaimih he anih kut lamloh n'khang
pawn saeh. Te vaengah diklai ram pum loh nang
namah bueng te BOEIPA la m'ming uh saeh,” a ti
nah.

BOEIPA loh Hezekiah A Doo

²¹ Te dongah Amoz capa Isaiah loh Hezekiah
te a tah tih, “Israel Pathen Yahovah loh, ‘Assyria
manghai Sennacherib kongah kai taengla na
thangthui coeng,’ a ti. ²² He ol he BOEIPA loh
anih ham ni a thui.
Zion nu oila nang te n'hnoelrhoeng tih
n'tamdaeng.

Nang hnukah Jerusalem nu loh lu a
hinghuen.

²³ Unim na veet tih na hliphen dae?

Unim ol na huel thil van dae na mik nen tah
Israel kah a cim taengah a sang la na huel.

²⁴ Na sal rhoek kah kut loh
Boeipa namah te m'veet.

Te vaengah ka leng te yet neh
Lebanon hlaep kah tlang sang khaw
kamah ka yoeng coeng.

- Lamphai thingsang neh hmaical
 thinghloe khaw ka top coeng.
 A khobawt hmuensang kah
 a cangphil cangngol duup khaw ka pha
 coeng.
- 25** Kamah loh ka rhawt tih tui ka ok.
 Egypt sokko boeih ka kho kah khopha neh
 kak sak.
- 26** Hlamat kum lamloh ka nuen te
 daengrhae daengkhoi la na ya pawt nim.
 Ka hlom tangtae te ka paan coeng he,” na ti.
 Te dongah cakrhuet khopuei rhoek khaw
 hlang aka hnuei lungkuk a thaek bangla na
 om coeng.
- 27** Amih khosa rhoek kah a kut toi tih rhihyawp
 uh.
 Te dongah khohmuen kah baelhing khaw
 yahhat la om.
 Imphu kah sulrham, toian thingsuep neh
 canghli kah te khaw mawn loh a boh.
- 28** Na om van tih na hlah uh van mai.
 Na pawk te khaw ka ming ngawn dae
 kai taengah na tlai hae.
- 29** Kai taengah na tlai neh na mongkawt te
 ka hna la ha pawk coeng.
 Te dongah ka thisum neh
 na hnarlhong ah ka dueh vetih
 na ka ah ka kamrhui kam ban ni.
 Te vaengah nang te kam mael puei vetih
 longpuei ah na pongpa ni.
- 30** Te phoeiah hekah he nang ham ah miknoek
 la om ni. Kum khat pong vetih a kum bae ah
 anboe te caak ham om. Tedaе a kum thum

dongah tawn lamtah at bal. Misur te phung lamtah a thaih te ca khaw ca kolo van. ³¹ Judah imkhui kah rhalyong te khaw a thap vetih a laedil kah a yung aka sueng tah a hman ah a thaih cuen ni. ³² Te vaengah Jerusalem lamkah a meet neh Zion tlang lamkah rhalyong te khaw ha pawk ni. Te tlam te caempuei BOEIPA kah thatlainah loh a saii ni.

³³ Te ham te BOEIPA loh a thui tangloeng. Assyria manghai te he khopuei khuila kun pawt vetih thaltang pataeng kap mahpawh. photling nen khaw mah pawt vetih tanglung khaw lun thil mahpawh. ³⁴ Ha pawk nah longpuei long te mael vetih he khopuei khuila ha kun mahpawh. BOEIPA kah olphong coeng ni. ³⁵ He khopuei he ka tungaep vetih, kamah ham neh ka sal David ham ka khang ni.

Sennacherib Duek

³⁶ Te dongah BOEIPA kah puencawn loh a paan tih Assyria rhaehhmuen ah thawng ya rhet thawng nga te a ngawn pah. Mincang a thoh uh vaengah tah amih te a rhok la boeih duek uh. ³⁷ Te daengah puen uh tih vik cet. Assyria manghai Sennacherib khaw mael tih Nineveh ah kho a sak. ³⁸ Amah a om vaengah a pathen Nisrock im te a bakop thil hatah a ca rhoi Adrammelech neh Sharezer loh cunghang neh a tloek rhoi. Te dongah amih rhoi te Ararat kho la poeng rhoi tih ana pa yuengla a capa Esarhaddon te tloep manghai.

38

Hezekiah Tlo tih Hoeih

¹ Te a tue rhuet ah Hezekiah tah a duek ham rhoela tlo. Te vaengah tonghma Amoz capa Isaiah tah anih taengla ha pawk tih amah te, “BOEIPA loh na imkhui ham n'uen tih a thui coeng dongah na duek pawn ni, na hing mahpawh,” a ti nah.

² Tedae Hezekiah loh a maelhmai te pangbueng taengla a hoi tih BOEIPA taengah thangthui. ³ Te vaengah, “Aw BOEIPA na mikhmuh ah uepomnah neh ka pongpa te khaw ham poek laem lah. Na mikhmuh ah lungbuei a rhuemtuet la a then ni ka saii,” a ti. Te vaengah Hezekiah a rhah rhoe mah hlawk hlawk rhab.

⁴ Te dongah BOEIPA ol loh Isaiah taengla ha pawk tih, ⁵ Hezekiah taengah cet lamtah thui pah, na pa David kah Pathen Yahovah loh nang kah thangthuinah te ka yaak coeng, na mikphi ka hmuh coeng ti nah.

Te dongah na khohnin te kai loh kum hlai nga kan thap coeng he. ⁶ Namah neh hekah khopuei he Assyria manghai kut lamkah ka huul vetih khopuei he khaw ka tungaep ni. ⁷ BOEIPA taeng lamkah miknoek pakhat he nang ham coeng ni. BOEIPA loh ol a thui tangtae bangla a saii ni. ⁸ Khomik te tangtlaeng parha ka thoeih sak tih Ahaz kah tangtlaeng dongah aka tla tangtlaeng mueihlip te ka mael sak coeng he,” a ti nah.

Khomik khaw tangtlaeng dongah a caeh vanbangla tangtlaeng parha hil ah mael tangloeng.

⁹ Amah te nue coeng dae a tloh khui lamloh

a hing vaengah Judah manghai Hezekiah kah cadaek.

¹⁰ Kai tah, "Saelkhui vongka ah,
 ka khohnin he dingsueknah neh
 ka pongpa puei mai vetih,
 ka kum noi ka bawt mai mako," ka ti.

¹¹ Mulhing khohmuen kah
 BOEIPA tah ka hmu voel mahpawh,
 lunghnilhkh kah khosa rhoek taengah
 hlang koep ka paelki mahpawh ka ti coeng.

¹² Ka thawnpuei te a khum puei tih
 kai kah boiva aka dawn kah dap bangla
 kai taeng lamloh a khuen.
 Hni aka tak bangla ka hingnah a awn tih
 phaivoep dong lamloh kai m'mueluem.
 Te dongah kothaih lamloh
 khoyin duela kai nan thuung sak.

¹³ Mincang due sathueng bangla ka hnile tih
 ka rhuh khaw boeih a khaem te
 kothaih lamloh khoyin duela kai nan thu-
 ung sak.

¹⁴ Vasoe, langloep bangla ka cip tih
 vahui bangla ka tuk.
 Ka mik hmuensang la tlayae sut.
 Boeipa aw kai taengkah hnaemtaeknah soah
 kai hamla rhikhang lah.

¹⁵ Kai taengah a thui tih
 amah loh a saii coeng dongah metlae ka ti
 eh?
 Ka hinglu kah khahing neh ka kum boeih
 khaw
 vawlhvawlh ka van mai bitni.
¹⁶ Ka Boeipa aw te rhoek neh hing mai saeh.
 A khuikah aka om boeih nen ni

ka mueihla kah a hingnah khaw a om.
 Te dongah kai he nan man sak akhaw kai
 n'hing sak mai.

¹⁷ Ka taengkah khahing neh
 ka phaep uh he sadingnah ham ni.
 Namah loh vaam khui lamkah ka hinglu he
 na ven bueng kolla ka tholhnah boeih te
 na nam la na voeih coeng.

¹⁸ Nang aka uem te saelkhui moenih.
 Dueknah loh nang n'thangthen nim.
 Tangrhom ah aka suntla rhoek loh
 na oltak te a lamso moenih.

¹⁹ Aka hing aka hing long ni namah te
 kai bangla ng'uem dae amah.
 Tihnin ah ana pa loh camoe rhoek taengah
 na oltak te a ming sak pai.

²⁰ BOEIPA loh kai n'khang dongah
 mamih kah hingnah tue a om khui atah
 BOEIPA im ah rhotoeng n'tum uh pawn ni.

²¹ Te phoeiah Isaiah loh, “Thaibu thaidae lo
 saeh lamtah buhlut te ben saeh, anih te hing
 bitni,” a ti nah. ²² Hezekiah loh, “Mebang
 miknoek nen lae BOEIPA im la ka caeh eh,” a ti
 nah.

39

Hezekiah kah a Anglat

¹ Te vaeng tue ah Hezekiah tlo tih koep a
 thoh te Babylon manghai Baladan capa Mero-
 dachbaladan loh a yaak tih ca neh khocang a pat.
² Hezekiah loh te te a kohoe tih a anhoi im khaw,
 a likmal khaw, cak neh sui khaw, botui neh situi
 then khaw, a im kah hnopai boeih te amih a

tueng. A thakvoh khuikah a cungkuem te khaw a hmuh sak. A im neh a khohung pum kah aka om te Hezekiah loh amih a tueng pawh hno pakhat khaw om pawh. ³ Te phoeiah tonghma Isaiah loh manghai Hezekiah te a paan tih, “Hekah hlang rhoek he balae a thui uh? Me lamkah lae nang taengla ha pawk uh,” a ti nah.

Te dongah Hezekiah loh, “Khohla hmuen Babylon lamloh kai taengla ha pawk uh dae he,” a ti nah.

⁴ Te phoeiah, “Na im ah balae a hmuh uh,” a ti nah hatah Hezekiah loh, “Ka im kah te boeih a hmuh uh. Ka thakvoh khuikah te amih ka tueng pawh hno pakhat khaw om pawh,” a ti nah.

⁵ Te vaengah Isaiah loh Hezekiah te, “caempuei BOEIPA kah ol he hnatur lah. ⁶ A khohnin ha pawk vaengah na im kah aka om boeih neh na pa rhoek loh tihnin duela a kael te khaw a phueih ni. Babylon loh hno pakhat khaw caknoin mahpawh, BOEIPA loh a thui. ⁷ Namah lamkah na sak na ca rhoek lamloh aka thoeng rhoek te khaw a khuen uh vetih Babylon manghai bawkim ah imkhoem la poeh uh ni,” a ti nah.

⁸ Hezekiah loh Isaiah taengah, “BOEIPA kah ol then ni na thui coeng te. Kamah tue vaengah ngaimong neh uepomnah om sak ham ni a thui dae,” a ti nah.

40

Pilnam te Hloep Uh

¹ Hloep uh pai,

39:7 Dan 1.1-7; 2Mg 24.10-16; 2Kh 36.10

ka pilnam he hloep uh pai.

Na Pathen loh,

² Jerusalem te a lungbuei ah thui pah lamtah
amah taengah hoe pah.

Amah kah thaesainah moeithen pah ham
a caempuei khaw cung coeng.

A tholhnah cungkuem ham te
rhaepnit la BOEIPA kut a yook.

³ Khosoek kah pang ol dongah
BOEIPA kah longpuei rhoekbah uh.

Mamih Pathen ham longpuei te
kolken duela dueng sak uh.

⁴ Kolrhawk khaw boeih nolh saeh lamtah
tlang som boeih khaw kunyun sak uh laeh.
Cangngok te tlangtlae la,
ngoemngak te khaw kolbawn la om saeh.

⁵ BOEIPA kah a ka loh a thui coeng dongah
BOEIPA kah thangpomnah te phoe vetih
pumsa ah thikat la boeih a hmuh uh ni.

Pathen Ol Tah Cak

⁶ Ol long tah pang dae a ti tih a thui coeng.
Balae ka pang thil eh?

Pumsa boeih he sulrham banghui ni,
pumsa kah sitlohnah boeih khaw
lohma kah tamlaep pai banghui mai ni.

⁷ Sulrham khaw rhae tih tamlaep pai tloih.
Pilnam khaw BOEIPA kah a hil loh
sulrham bangla a yawn taktak.

⁸ Sulrham he rhae tih rhaipai loh rhul mai
cakhaw

mamih Pathen kah olka tah kumhal duela
pai.

Pathen kah Lennah

- ⁹ Zion ham aka phong loh na tlang sang la luei
lah.
Jerusalem ham aka phong khaw
na thadueng ol neh pomsang lah.
Rhih boeh pomsang laeh.
Judah khopuei rhoek taengah,
“Nangmih kah Pathen la he,” ti nah.
- ¹⁰ Ka Boeipa Yahovah tah
a tlungluen neh ha pawk tih
a bantha loh anih ham a taemrhai pah coeng
ke.
A thapang khaw amah taengah,
a thaphu khaw a mikhmuh ah om coeng ke.
- ¹¹ Amah kah tuping aka dawn bangla
a ban neh a luem sak.
Tuca rhoek te a coi tih
a rhang dongah a poem.
Cacun khaw a khool bal.
- ¹² A kutpha dongah tui aka loeng,
vaan te khap at la aka khap tih
diklai laipi khaw baelpuei dongah aka
hluem,
tlang neh som boeih khaw cooi dongah
coilung pakhat neh aka thuek te unim?
- ¹³ BOEIPA kah mueihla aka noem tih
a cilsuep neh anih aka ming sak hlang te
unim?
- ¹⁴ Anih aka uen tih aka yakming sak khaw,
tiktamnah caehlong neh anih aka cang tih

- mingnah longpuei neh aka cang,
 anih te lungcuei aka ming sak te unim te?
- 15 Namtom rhoek khaw tuiduen dongkah tuicip
 bangla,
 cooi dongkah khomong bangla a ngai uh ke
 ni.
- Sanglak boeih khaw khonuei bangla a yaal.
- 16 Lebanon pataeng toih rhoeh pawt tih
 a mulhing hmueihhlutnah la rhoeh pawh.
- 17 Namtom boeih khaw
 amah hmaikah pawt bangla poei-oep lakah
 khaw
 amah rhangneh hinghong la ngai uh.
- 18 Te dongah Pathen te
 u taengah nim na lutlat sak vetih
 amah te mebang nen nim phek na tluk sak
 uh eh?
- 19 Mueithuk te kutthai loh a hloe tih
 sui aka dung loh sui neh a nulh thil.
 Cak rhui nen khaw a cam.
- 20 Tangkik tanglai loh khocang la
 thing aka keet pawt te a coelh.
 Aka tuen pawh mueithuk aka saek ham
 te kutthai hlangcueih a tlap.
- 21 Na ming uh pawt nim?
 Na ya uh pawt nim?
 A lu lamloh nangmih taengah thui pawt
 nim?
 Diklai kah a yung na yakming uh pawt nim?
- 22 Diklai kueluek soah aka ngol tih
 tangku bangla kho aka sa,
 vaan te tihil bangla aka cuet,
 khosa ham dap bangla aka yaai pah la om.

- 23 Boeica rhoek te a hong taengla aka pae neh
diklai kah laitloek rhoek te hinghong la a
khueh.
- 24 A phung uh pawt tih a soem uh pawt hmanah
a ngo khaw diklai ah saicin bal pawh.
Te dongah amih te phawn a hmuu vaengah
tah
koh pahoi tih hlipuei loh divawt bangla a
khuen.
- 25 Te dongah kai naka puet tih
A Cim neh ka vanat aka ti te unim?
- 26 Na mik te a sang la dangrhoek lamtah so uh
lah.
He he aka suen khaw unim?
A caempuei a tarhing ah a thoeng sak tih
amih te a ming neh boeih a khue.
A thahuem khaw cang kahlak tih
thadueng neh a om rhapsat coeng dongah
hlang pakhat pataeng a hmaai moenih.
- 27 Balae tih Jakob nang na cal.
Israel sawt long khaw,
“Ka longpuei he BOEIPA taeng lamloh thuh
uh coeng,
ka tiktamnah he ka Pathen loh a poe coeng,”
na ti rhailai.
- 28 Na ming het pawt nim?
Khosuen Pathen Yahovah na ya noek pawt
nim?
Diklai bawt aka suen te
tawnba pawt tih a kohnue moenih.
A lungcuei te khenah om mahpawh.
- 29 Lamlum te thadueng a paek tih
thahuem aka khueh pawt te thaomnah a
rhoeng sak.

- ³⁰ Camoe rhoek te tawnba uh tih kohnue uh.
 Tongpang rhoek khaw a paloe lam ni a paloe
 uh.
- ³¹ Tedae BOEIPA aka lamtawn rhoek tah
 a thadueng sai vetih atha bangla a phae neh
 luei ni.
 Yong uh cakhaw kohnue uh mahpawh.
 Cet thikthuek cakhaw tawnba uh mah-
 pawh,” a ti.

41

YAHWEH neh Namtom pathen

- ¹ Sanglak te kai hmaiah duem om uh.
 Namtu rhoek khaw thadueng
 cawn saeh lamtah ha mop uh saeh.
 Te vaengah, “Laitloeknah ah tun capit uh
 sih,” ti uh saeh.
- ² Khocuk lamloh aka haenghang te unim?
 Anih te a kho kungah duengnah la a khue.
 Namtom rhoek te a mikhmuah ah a tloeng
 pah.
 Manghai rhoek te a hnnaa tih
 a cunghang neh laipi bangla a saii,
 a liva te divawt bangla a khoek.
- ³ Amih loh a hloem vaengah
 a kho loh a cawt noek pawh
 caehlong te sading la a poeng.
- ⁴ A lu lamloh a saii tih a khuen phoeiah
 cadilcahma aka khue te unim?
 Lamhma khaw kai Yahovah ni,
 a hnukkhueng taengah khaw kamah ka om.
- ⁵ Sanglak rhoek loh a hmuuh uh tih a rhih uh.

- Diklai khobawt rhoek khaw a lakueng uh
dongah
ha tawn uh tih halo uh.
- ⁶ Hlang loh a hui te bom uh saeh lamtah a
manuca te,
“Thaahuel lah,” ti nah saeh.
- ⁷ Kutthai loh sui aka cilpoe te a thaphoh.
Kilung neh aka picai loh thilung aka hnaa te,
“Khangtui khaw khaw then ngawn,” a ti nah.
A tuen pawt hamthicung neh a khing.
- ⁸ Teda ka lungnah Abraham tiangan,
ka sal Israel nang neh Jakob nang la kan
tuek.
- ⁹ Diklai khobawt lamloh nang kan doek tih,
a hlahloei lamkah ni nang kang khue.
Nang te, “Ka sal ni,” ka ti dongah nang kan
coelh.
Te dongah nang te kan hnawt moenih.
- ¹⁰ Rhih boeh, nang taengah kamah ka om.
Mangthong ngawn boeh kai he na Pathen ni.
Na nam kan ning sak vetih nang kam bom
ngawn bitni.
Kamah kah duengnah bantang kut neh nang
kan moem bitni.
- ¹¹ Nang taengah aka lungoe boeih tah yak uh
vetih
a hmaithae uh ni.
Namah taengah tuituknah aka khueh
hlang rhoek a hong la om vetih milh uh ni.
- ¹² Na rhalcak te hlang na tlap cakhaw
na hmu mahpawh.
Nang kah caemtloek hlang rhoek te
a hong neh a poei-oep la om ni.

- 13 Kai tah na bantang kut
 aka moem tih nang taengah,
 “Rhih boeh nang te kamah loh
 kam bom bitni,” aka ti Yahovah na Pathen
 ni.
- 14 Jakob talam, Israel hlang loh rhih boeh.
 Kamah loh nang kan bom bitni.
 Israel kah hlangcim nang aka tlan,
 BOEIPA kah olphong ni.
- 15 Nang te tloep dongkah thingphael no
 a thai kah kungmah la kang khueh ni.
 Tlang na til vetih na tip sak ni.
 Som khaw cangkik bangla na khueh ni.
- 16 Amih te na rhuek vaengah yilh loh a khuen
 vetih
 hlipuei loh a taekyak ni.
 Tedae nang tah BOEIPA dongah na omngaih
 vetih
 Israel kah a cim dongah na thangthen bitni.
- 17 Mangdaeng neh khodaeng loh tui a tlap.
 Tuihalh dongah a lai om kolla koh coeng.
 Kai Israel Pathen Yahovah loh
 amih te ka doo tih amih te ka hnoo moenih.
- 18 Caphoei cuk ah tuiva,
 kolbawn laklung ah tuisih ka phuet sak ni.
 Khosoek te tuibap tui la,
 khohmuen rhamrhae te tui hnun la ka
 khueh ni.
- 19 Khosoek ah lamphai, thingkoi,
 cuihal neh situi thing ka khueh ni.
 Kolken ah hmaical, kungkang neh
 ta-aw thing khaw tun a khueh.
- 20 Te vaengah BOEIPA kut loh a saii tih
 Israel kah a cim loh a suen te

hmu uh saeh lamtah ming uh saeh,
dueh uh saeh lamtah tun yakming uh saeh.

²¹ BOEIPA loh, “Nangmih kah tuituknah phoe
puei uh,” a ti.

Jakob manghai long tah,
“Namamih kah oelhnah te tawn uh,” a
ti.

²² Hnukbuet kah aka thoeng te
mamih taengah tawn saeh lamtah thui uh
saeh.

Amih loh mebang a thui akhaw
mamih kah lungbuei ah khueh uh sih.
A hmailong ah mamih kah n'yaak bangla
a thoeng te ming uh sih.

²³ A hnuh ah aka lo te thui lamtah
nangmih na pathen uh te kam hmat uh eh.
Na thaen na then khaw ka uem uh vetih
ka sawt khaw ka sawt mai bitni.

²⁴ Nangmih te tangkiktanglai ni he.
Na bisai khaw a hong lakah nah.
Nangmih aka coelh te khaw tueilaehkoi ni.

²⁵ Tlangpuei lamluh ka haeng tih
khocuk khomik taeng lamluh halo.
Ka ming te a phuk tih
ukkung rhoek te amlai bangla a pah.
Te vaengah amsai bangla tangnong a daep.

²⁶ A tong lamkah unim aka puен tih
mikhmuh lamkah khaw ka ming vetih
thuem ka ti uh eh.
Aka puен khaw om pawh,
aka yaak sak khaw om pawh,
na ol aka ya khaw om pawh.

²⁷ Amih he lamhma la Zion taengah khaw,
Jerusalem taengah khaw

- aka phong la ka paek coeng he.
- ²⁸ Ka hmuh nawn khaw hlang om pawh.
Amih ka dawt vaengah ol mael hamla
amih aka uen khaw om pawh.
- ²⁹ Amih te boeih ah boethae ni ke.
A bibi khaw a poei-oep,
a tuisi khaw a khohli neh a hinghong ni.

42

A Sal kah Bibi

- ¹ Ka sal he ne. Anih he ka moem tih kamah loh
ka coelh.
Ka hinglu loh a moeithen tih
anih soah ka Mueihla ka khueh dongah
namtom ham tiktamnah a khuen pah ni.
- ² Anih tah pang pawt vetih huel uh bal mah-
pawh.
A ol te tollong ah ya uh mahpawh.
- ³ Capu aka paep te khaem pawt vetih
thut aka nap khaw thih mahpawh.
Oltak neh tiktamnah te a thoeng sak.
- ⁴ Diklai ah tiktamnah a khueh duela
muei pawt vetih paep mahpawh.
A olkhueng te khaw
kholong tuiva loh a ngaiuep uh ni.
- ⁵ Vaan aka suen tih aka dih,
diklai aka nulh tih a cadil cahma,
a pilnam taengah hil aka pae,
a sokah aka pongpa rhoek taengah
mueihla aka pae Pathen Yahovah loh,
- ⁶ “Kai Yahovah loh nang te duengnah khuila kang

khue coeng.

Na kut te kan moem vetih nang kang
kueinah ni.

Nang te pilnam kah patai la,
namtom kah khosae la kang khueh ni.

⁷ Mikdael te mik tueng sak ham,
hlongkhoh te rhomhmop lamloh,
hmaisuep kah khosa rhoek te
thong im lamloh doek ham ni.

⁸ Kai Yahovah loh ka ming neh
ka thangpomnah he a tloe taengla,
ka koehnah te mueidaep rhoek taengla ka
pae mahpawh.

⁹ Lamhma te ha thoeng coeng tih a thai la ka
puen coeng he.
A poe hlan ah nangmih kan yaak sak,” a ti.

Koehnah Laa

¹⁰ Diklai khobawt lamloh tuitunli la aka suntla
rhoek,
sanglak boeih neh te kah khosa rhoek loh
amah koehnah laa thai te
BOEIPA taengah hlai uh lah.

¹¹ Khosoek neh khopuei, vangca loh huel uh
saeh.
Kedar khosa rhoek te tamhoe uh saeh lam-
tah
Sela khosa rhoek te tlang som lamloh he uh
saeh.

¹² Thangpomnah te BOEIPA taengah tloeng uh
saeh,
amah koehnah te sanglak ah thui uh saeh.

¹³ BOEIPA tah hlangrhalh la thoeng tih
caemtloek hlang la haenghang coeng.
A thatlainah neh yuhui vetih

- a kawk vaengah a thunkha rhoek te a poe ni.
- ¹⁴ Kumhal ham ka ngam coeng tih hil ka phah.
 Cacun bangla ka thiim uh tih,
 ka ha-awt la ka kii vaengah luei ka hlak.
- ¹⁵ Tlang som rhoek te ka khah vetih
 a baelhing khaw boeih ka rhae ni.
 Tuiva te sanglak la ka khueh vetih
 tuibap khaw ka haang sak ni.
- ¹⁶ Mikdael rhoek te a ming noek pawh
 longpuei ah ka pongpa puei ni.
 A ming uh pawh a hawn ah amih te a
 hoihaeng ni.
 Khohmuep khaw amih mikhmuh ah khosae
 la,
 caehthae khaw tlangkol la ka khueh ni.
 Hekah olka he ka rhoih vetih amih te ka
 hnoo mahpawh.
- ¹⁷ Mueithuk dongah aka pangtung tih
 na mueihloe te, “Mamih kah pathen ni,”
 aka ti rhoek khaw a hnuk la balkhong uh
 yetih
 yahpohnah neh yah a bai uh ni.

Israel Mikdael neh Hnapang

- ¹⁸ Hnapang rhoek loh ya uh.
 Mikdael rhoek loh paeki saeh lamtah hmu
 uh van saeh.
- ¹⁹ Ka sal phoeiah atah mikdael te unim?
 Hnapang khaw ka puencawn la ka tueih te
 unim?
 Paya bangla aka thuung mikdael neh
 BOEIPA kah sal bangla mikdael khaw unim?
- ²⁰ Na hmuh khaw muep na hmuh uh dae
 na ngaithuen uh moenih,

- hna a khui akhaw a yaak moenih.
- ²¹ BOEIPA loh amah kah duengnah dongah hmae
tih
olkhueng a pomsang nen ni amah a thang-
pom uh.
- ²² Pilnam he a poelyoe tih a rheth coeng.
Amih boeih te a khui ah khoep a tlaeng tih
thong im ah a thuh uh.
Te vaengah maeh la poeh tih
hlang loh a muk te huul uh pawh.
Te vaengah mael laeh aka ti khaw om pawh.
- ²³ Nangmih ah unim he hna a kaeng vetih,
a hnaturung vetih a hnuk ah aka hnaturang eh?
- ²⁴ Jakob te muk la muk ham,
Israel te poelyoe ham aka pae te unim?
A longpuei ah pongpa ham ng'huem uh pawt
tih
a olkhueng te n'hnaturung uh pawt dongah,
BOEIPA amah taengah n'tholh uh moenih a?
- ²⁵ Te dongah anih te a kosi thintoek neh a hawk
thil tih
caem kah tlungalnah neh a kaepvai ah a
hlawp coeng.
Tedae ming pawt tih a taeng a dom pah te
khaw
a lungbuei ah dueh pawh.

43

Israel koep A Thoh

- ¹ Jakob nang aka suen tih
Israel nang aka hlom Yahovah loh tahae ah
tah,
“Nang te kan tlan coeng dongah rhih boeh,

nang te na ming neh kamah taengla kang
khue coeng.

² Tui te na kat vaengah nang taengah ka om vetih
tuiva loh nang n'yo mahpawh.

Hmai dongah na caeh vaengah na duih
mahpawh.

Hmaisai long khaw nang te n'dom mahpawh.

³ Kai tah Yahovah na Pathen, Israel kah a cim ni.
Nang kah khangnah ham nang yuengla,
Egypt Kusah neh Seba taengah
nang kah tlansum ka paek coeng.

⁴ Ka mikhmuh ah na phutlo tih n'thangpom
coeng.

Kai khaw nang kan lungnah tih
nang yueng la hlang taengah,
na hinglu yueng te namtu taengah ka paek
ni.

⁵ Nang taengah kang om puei dongah rhih boeh.
Na tiangan te khocuk lamloh kam pawk puei
vetih

namah te khotlak lamloh kan coi ni.

⁶ tlangpuei taengah pae laeh,
tuithim taengah khaw hloh boeh.

Khohla lamkah ka ca rhoek neh
ka tanu rhoek te diklai khobawt lamloh,

⁷ ka ming neh ka khue boeih te hang khuen," ka
ti ni.

Kamah thangpomnah ham anih ka suen tih
ka hlinsai tih ka saii bal.

⁸ Mikdael mik neh hnapang hna
aka om pilnam te khuen laeh.

⁹ Namtom boeih te tun coi uh thae tih
namtu rhoek khaw tingtuuh.

Hekah he amih taengah unim aka puen tih lamhma kah te mamih taengah aka yaak sak. Amamih kah laipai te tloeng saeh lamtah tang uh saeh.

Te vaengah ya uh saeh lamtah oltak te thui uh saeh.

- ¹⁰ Nangmih tah kamah kah laipai rhoek ni.
 BOEIPA kah olphong coeng ni.
 Ka sal te khaw na ming uh tih
 kai nan tangnah uh ham ni ka tuek.
 Te daengah ni kai kamah mikhmu ah
 pathen te poeh tarha pawt tih
 ka hnukah a om pawt ham khaw na yakming
 uh eh.

- ¹¹ Kai, kamah he Yahovah ni.
 Kai pawt atah khangnah om pawh.

- ¹² Kamah ka puen tih ka khang coeng.
 Ka yaak coeng dongah nangmih taengah
 kholong a om moenih. Nangmih tah kai
 laipai rhoek ni.
 “Kai tah Pathen ni” a ti he khaw
 BOEIPA kah olphong ni.

- ¹³ A tue khohnin dongah khaw kamah coeng
 hoeh,
 ka kut lamkah huul mahpawh.
 Ka saii phoeiah u long a balkhong thai eh?

Israel Boekoek te BOEIPA loh A Hlawt

- ¹⁴ Nangmih aka tlan BOEIPA, Israel kah a cim loh,
 “Nangmih ham Babylon la ka tueih vetih
 amih neh amamih kah a tamlung nah sang-
 pho dongah
 Khalden khaw rhalyong rhoek bangla boeih
 kan suntlak puei ni.

- 15 Kai nangmih kah Yahovah cim,
 Israel aka suen, nangmih manghai ni,” a ti.
- 16 Tuitunli ah longpuei aka khueh tih
 tui len dongah aka hawn BOEIPA loh,
- 17 Rhenten yalh khungdaeng tih a thoh uh kolla,
 thut bangla thi tih aka duek leng neh
 tatthai marhang aka khuen loh,
- 18 hnukbuet te poek voel boel lamtah
 yan kah te khaw thoelh uh boeh.
- 19 Kai loh a thai la ka saii te poe coeng he.
 Khosook ah longpuei,
 khopong ah tuiva ka khueh te khaw na ming
 uh moenih a?
- 20 Ka coelh ka pilnam tul ham
 khopong kah tuiva tui te khosoek ah ka paek.
 Te dongah kohong mulhing pongui neh
 kalauk vanu loh kai n'thangpom.
- 21 Kamah ham ka hlom pilnam loh
 kai koehnah mah tae uh saeh.
- 22 Teda Jakob loh kai he nan khue pawt tih
 Israel loh kai ham na kohnue coeng.
- 23 Na hmueihhlutnah boiva te
 kai taengla nang khuen moenih.
 Na hmueih nen khaw kai nan thangpom
 moenih.
 Khocang nen khaw nang tho kan thueng sak
 pawt tih
 hmueihtui nen khaw nang kan kohnue sak
 moenih.
- 24 Canhnam an te kai hamla tangka neh na lai
 moenih.
 Na hmueih tha nen khaw kai nan hmilhmal
 sak moenih.

Tedae na tholhnah neh kai taengah tho na
 thueng tih,
 namah kah thaesainah neh kai nan kohnue
 sak.

- ²⁵ Kai, kamah loh kamah ham ni na boekoek ka
 khoe.
 Te dongah na tholhnah te ka thoelh moenih.
²⁶ Kai he n'thoelh lah, laitloek rhenten lah sih,
 na tang te na tae lah mako.
²⁷ Na pa cuek te tholh rhoe tih
 nang kah oldoe rhoek loh kai taengah boe a
 koek uh.
²⁸ Te dongah hmuencim mangpa te ka poeih
 vetih
 Jakob te yaehtaboeih la,
 Israel te honah la ka khueh ni,” a ti.

44

Mueihla Yoethen

- ¹ Ka sal Jakob neh ka coelh Israel loh hnatur laeh.
² Hekah nang aka saii Yahovah long ni a thui.
 Te dongah bungko khuiah
 nang aka hlinsai loh nang m'bom ni.
 Ka sal Jakob nang rhih boeh,
 Jeshurun amah te khaw ka coelh coeng.
³ Tuihalh te tui neh, laiphuei te tuisih neh ka suep
 ni.
 Na tiangan te ka Mueihla neh,
 na cadil te ka yoethennah neh ka lun thil ni.
⁴ Te vaengah rhahlawn tui taengkah
 tuirhi bangla sulrham lakli ah daih ni.
⁵ He long khaw, ‘Kai tah BOEIPA ham ni,’ a ti
 vetih,

ke long khaw Jakob ming neh a khue ni.
 He kah loh a kut neh BOEIPA kawng a daek
 vetih
 Israel ming neh a mingkhaep ni.

Yahovah ni Pathen

- ⁶ Israel manghai Yahovah neh
 anih aka tlan caempuei BOEIPA loh,
 “Lamhma khaw kamah,
 lamhnuk khaw kamah coeng tih
 kai pawt atah Pathen tloe a om moenih.
- ⁷ Te dongah kamah bangla aka om te unim?
 Khue saeh lamtah doek lah saeh.
 Khosuen kah pilnam ka khueh parhi te
 ka hmaiah tael lah saeh.
 Aka thoeng tih aka thoeng ham te
 khaw a taengah puен uh.
- ⁸ Rhih boeh, tangyah khueh boeh.
 Nang kan yaak sak tih ka puен daengrae
 moenih a?
 Nangmih tah kamah kah laipai rhoek ni.
 Kai pawt atah Pathen tloe om a?
 Lungpang khaw a om moenih,
 ka ming khaw ka ming moenih.

Mueirhol Bawk he Hlang Ang Ni

- ⁹ Amih mueithuk aka hlinsai boeih khaw a
 honghi ni. A sanaep nen khaw a hoeikhang
 uh moenih. Amih loh amamih kah laipai rhoek
 khaw hmu uh pawt tih a ming uh pawt dongah
 yah a poh uh. ¹⁰ Unim pathen aka picai tih a
 hoeikhang pawt ham mueithuk aka hloe? ¹¹ Anih

hui rhoek tah boeih yak uh pawn ni ke. Amih kah kutthai rhoek te hlang boeiloeih ni. Amih te boeih coi uh thae saeh lamtah pai uh saeh. A rhih uh vetih rhenten yak uh ni.

¹² Kutthai loh thi tubael te hmainsa-aeck neh a saii. Thilung neh a hlinsai tih a thadueng ban neh a saii. A lamlum vaengah thadueng bawt tih tui a ok pawt dongah tawnba. ¹³ Kutthai loh thing te a rhi a nueh tih thisum neh a rhuen. Suet neh a yael tih cumkai neh a hiil. Te phoeiah im ah hol hamla hlang kah a muei la, hlang kah a boemang la a saii. ¹⁴ Te ham te lamphai khaw a saii tih yongmai neh thingnu khaw a loh. Te ham te duup kah thing caang neh rhumrhet thing khaw a phung tih khonal neh a rhoeng sak. ¹⁵ Hlang kah a toih ham khaw a om pah. Amah te a loh bal tih pahoi a om. A cum bal tih buh a thong nah. Pathen la nunan a saii tih a saii mueithuk te a bawk tih a buluk thil. ¹⁶ A ngancawn te hmai dongah a hoeh, a ngancawn dongah maeh a hai tih a caak. Maehkaeh te a hah vaengah kaeng uh tih, “Ahuei, hmaipuei ka hmuh tih ka om,” a ti. ¹⁷ A meet te pathen la, a mueithuk la a saii. Te te a buluk, a buluk thil tih a bawk. A taengah thangthui tih, “Kai kah pathen namah loh kai n’huul lah,” a ti nah.

¹⁸ A mik loh a hmuh tih a lungbuei loh a cangbam ham khaw malh a bol coeng dongah ming uh pawt tih yakming pawh. ¹⁹ A lungbuei khaw a taengla mael pah pawh. Mingnah khueh pawt tih a lungcuei khaw om pawh. “A ngancawn te hmai dongah ka hoeh tih a alh dongah buh ka thong. Maeh ka hai tih ka caak.

A coih te khaw tueilaehkoi la ka saii saeh lamtah thingkung thinglong taengah ka buluk eh,” a ti.
20 Hmaiphu kah aka luem rhoek loh a lungbuei omsaa tih amah a phaelh sak. A hinglu te a huul thai pawt dongah, “Ka bantang ah aka om he a honghi moenih a?” a ti tloel.

BOEIPA loh Israel a Tlan

- 21** He rhoek he Jakob neh Israel loh thoelh saeh.
 Nang tah kai kah sal ni.
 Nang te kamah taengah sal la ka hlinsai coeng.
 Nang Israel loh kai nan hnilih voel mahpawh.
- 22** Na boekoek te khomai bangla,
 na tholh cingmai bangla ka huih sak.
 Nang te kan tlan coeng dongah
 kamah taengla ha mael laeh.
- 23** BOEIPA loh a saii coeng dongah
 vaan rhoek te tamhoe laeh.
 Diklai laedil rhoek khaw yuhui uh laeh.
 Tlang rhoek loh duup puei tamlung neh
 a khuikah thing rho boeih te rhong puei saeh.
 BOEIPA loh Jakob a tlan tih
 Israel soah khaw kohang coeng.

Israel aka Thoh ham Cyrus

- 24** Nang aka tlan tih
 bungko khuiah nang aka hlinsai BOEIPA loh,
 “Kai Yahovah tah vaan aka aih uh ke boeih
 ka saii.
 Kamah bueng loh diklai tui ka nulh vaengah
 kai taengah aka om te unim.

- 25 Olsai kah miknoek te aka phae tih,
 aka hma kah a yan te a balkhong sak.
 Aka cueih rhoek te a namnah dongah,
 amamih kah mingnah loh a pavai sak.
- 26 A sal kah ol a thoh tih
 a puencawn kah cilsuep te a thuung.
 Jerusalem kah aka thui te kho sak sak saeh
 lamtah
 Judah khopuei rhoek te khoeng uh saeh.
 Te vaengah a imrhong te ka thoh bitni.
- 27 Tuidung te, “Kak laeh,” aka ti loh
 tuiva nang khaw kang haang sak ni.
- 28 Cyrus te kamah kah boiva aka dawn ni ka ti.
 Ka hue ngaih boeih khaw han thuung ni.
 Jerusalem te khoeng saeh lamtah
 bawkim khaw suen saeh ka ti.

45

- ¹ Amah kah a koelh Cyrus te BOEIPA loh,
 “Namtom rhoek te a mikhmu ah hnaa hamla
 a bantang kut te ka moem pah.
 A mikhmu ah thohkhaih rhoek te ong
 hamla
 manghai rhoek cinghen khaw ka hlam pah
 ni.
 Te vaengah vongka te kakh uh mahpawh.
- ² Kamah he na mikhmu ah ka pongpa vetih
 ngoem te ka nolh rhoe ka nolh ni.
 Rhohum thohkhaih te ka thuk vetih
 thi thohkalh ka tloek ni.
- ³ Hmaisuep khuikah thakvoh neh
 a huephael kah kawn te nang taengah kam
 paek bitni.

Te daengah ni BOEIPA kamah he
 na ming neh aka khue Israel Pathen la na
 ming eh.

- 4** Ka sal Jakob neh ka coelh Israel ham
 nang te na ming nen ni kang khue.
 Kai nan ming pawt cakhaw
 nang kan mingkhaep coeng.
- 5** Kai he Yahovah ni.
 Kai kah a voelah a tloe a om moenih,
 pathen tloe khaw a om moenih.
 Nang te kam poeh mai cakhaw
 kai nan ming hae moenih.
- 6** Kai Yahovah kamah pawt atah
 a tloe om pawt tih a tloe a om pawt te
 khocuk khomik taeng lamloh khotlak duela
 ming uh saeh.
- 7** Vangnah aka hlinsai tih a hmuep aka suen.
 Rhoepnah aka saii tih boethae aka suen.
 Te rhoek boeih aka saii khaw BOEIPA kamah
 ni.
- 8** Vaan khaw a so lamkah ha pha lamtah
 khomong khaw duengnah ha sih saeh.
 Diklai te ong uh saeh lamtah daemnah loh
 thaihsu saeh.
 Duengnah khaw cuen laeh saeh.
 Te te kai Yahovah long ni ka suen.
- 9** Anunae, diklai paikaek lakli kah
 paikaek pakhat loh amah aka hlinsai te a
 oell mai.
 Amlai loh amah aka picai te,
 “Nang kah bisai khaw banim na saii dae,
 a kut khaw om pawt nim?” a ti nah cop a?

- 10** Anunae, a napa la,
 “Balae tih nan sak,” a manu te,
 “Balae tih nan yom?” aka ti mai.
- 11** Israel kah Yahovah cim neh anih aka hlinsai
 loh,
 “Aka thoeng ham te kamah n'dawt lah.
 Ka ca rhoek ham neh ka kut dongkah
 bisai ham te kai nan uen mai.
- 12** Kai loh diklai khaw diklai hman kah hlang
 khaw ka saii.
 Kai loh ka suen tangtae vaan ke khaw
 kamah kut loh a dih tih
 a caempuei rhoek khaw boeih ka uen.
- 13** Anih te duengnah dongah ka haeng vetih
 a longpuei te boeih ka dueng pah ni.
 Anih loh kai kah khopuei te a khoeng vetih
 ka hlangsol la a tueih ni.
 A phu khaw thui mahpawh,
 kapbahir khaw hoe mahpawh,” a ti he
 caempuei BOEIPA long ni a thui.

Pathen amah ni Khangkung

- 14** BOEIPA loh Egypt kah thaphu khaw,
 Kusah neh hlang sang Sabeen kah
 a thenpom loh nang te m'paan uh vetih
 namah taengah om uh ni.
 Nang hnukah hmaipom neh pongpa uh ni.
 Nang taengla ha pawk uh vaengah khaw
 bakop uh ni.
 Nang taengah te,
 “Nang taengah Pathen rhep om pai tih
 hlang tloe a om moenih, pathen tloe a om
 moenih,”
 tila thangthui uh ni.

- 15 Namah tah Israel Pathen,
khangkung neh muei aka thuh Pathen pai ni.
- 16 Amih te thikat la boeih yak uh vetih
a hmaithae uh bal ni.
Muei saii kutthai rhoek te mingthae neh van
uh ni.
- 17 Israel te BOEIPA loh kumhal loeihnah dongah
a khang ni.
Kumhal ah a yoeyah la na yak voel pawt
vetih
na hmaithae voel mahpawh.
- 18 He khaw vaan aka suen BOEIPA long ni a thui.
Pathen amah loh diklai a hlom tih a saii.
Diklai he a hinghong pawt ham a soepsoei
phoeiah
khosa rhoek ham a suen tih a hlinsai pah.
BOEIPA kamah phoeiah a tloe a om moenih.
- 19 A huephael neh diklai hmaisuep hmuen ah ka
thui moenih.
Jakob tiangan taengah hinghong la kai n'tlap
ka ti nah moenih.
Duengnah aka thui BOEIPA kamah loh vanat
la ka puen.
- 20 Namtom hlangyong rhoek te
coi uh thae lamtah ha kun uh laeh.
Thikat la ha mop uh laeh.
Amamih kah mueithuk thing a phueih nawn
khaw
ming uh pawt tih aka khang thai pawh
pathen taengah thangthui uh.
- 21 Puen uh lamtah ha mop uh lah.
Tun ah khaw uen uh thae saeh.
Hlamat lamloh aka yaak sak tih
daengrhae daengkhoi la aka puen te unim?

- BOEIPA kamah moenih a?
 Duengnah Pathen kamah pawt atah
 Pathen tloe om pawh.
 Kai phoeiah he khangkung a om moenih.
- ²² Diklai khobawt boeih loh kai taengla ha mael
 uh lamtah
 khang la om uh lah.
 Kai Pathen phoeiah Pathen koep a om
 moenih.
- ²³ Kamah loh ka toemngam coeng dongah
 ka ka lamloh aka thoeng duengnah
 ol tah balkhong voel mahpawh.
 Kai taengah khuklu boeih a cungkueng vetih
 ol boeih a caeng ni.
- ²⁴ Kai BOEIPA bueng dongah ni
 duengnah neh a sarhi la a thui eh.
 Amah taengah aka lungoe rhoek khaw
 a taengla ha pawk uh vetih boeih yak uh ni.
- ²⁵ Israel kah tiingan boeih tah
 BOEIPA rhangneh tang uh vetih
 a thangthen uh ni.

46

Pathen aka Tluk Om Pawh

- ¹ Bel te koisu tih Nebo khun coeng.
 Amih kah muei te mulhing neh
 rhamsa dongah om.
 Na hnophoei pataeng buhmueh rhathih
 ham tah hnorhiah la a tloeng.
- ² A khun neh rhenten a koisu uh dongah
 hnorhiah poenghal uh thai pawh.
 Te dongah amih kah hinglu tah tamna la cet.

- ³ Jakob imkhui neh bungko lamloh ka yom tih
 ka bung dong lamkah ka poeh
 Israel imkhui kah a meet boeih loh
 kamah taengkah he ya uh saeh.
- ⁴ Patong duela kai tah amah thim la ka om tih,
 sampok duela ka laetaep ni.
 Kamah loh ka sai dongah kamah long ni ka
 phueih eh.
 Ka laetaep vetih ka poenghal sak ni.
- ⁵ U taengah nim kai nan lutlat sak uh vetih nan
 tluk sak uh eh,
 kai aka puet ham kamah bangla na om
 venim?
- ⁶ Sungsa dong lamloh sui aka buk tih
 capu kong neh tangka aka thuek.
 Aka cilpoe te a paang uh tih
 pathen a sai pah te a buluk thil uh tih a
 bawk uh.
- ⁷ A laengpang dongah a koh uh tih a laetaep uh.
 Tedae amah hmuen la a tloeng akhaw
 a pai hmuen lamloh nong pawh.
 Anih te a doek akhaw a citcai lamloh
 doo pawt tih amah te khang bal pawh.
- ⁸ He poek uh lamtah sap uh lah.
 Boekoek rhoek loh na lungbuei te mael tak
 uh.
- ⁹ Khosuen kah te lamhma la poek uh.
 Pathen kamah phoeiah
 Pathen tloe om pawt tih kai bang khaw om
 pawh.
- ¹⁰ A tongcuek lamkah hmailong due khaw,
 hlamat lamkah a sai uh noek pawt te aka
 puen loh,

“Kai kah cilsuep tah thoo vetih
ka huengaih boeih te ka saii ni,” a ti.

- 11** Khocuk lamkah vatlung neh
khohla bangsang khohmuen lamkah
a cilsuep hlang te ka cilsuep la ka khue.
Ka thui tangtae te ni ka thoeng sak bal vetih,
ka taeng tangtae te ka saii bal eh.
- 12** Kamah taengah hnatur uh lah,
lungbuei aka lueng rhoek he duengnah
lamkah
neh daengrhae daengkhoi.
- 13** Ka duengnah kang khuen he hlavak pawt tih
kamah lamkah loeihnah he uelh mahpawh.
Te dongah loeihnah he Zion taengah,
ka boeimang te Israel taengah ka paek ni.

47

Babylon Cungku

- 1** Babylon nu, oila suntla lamtah laipi dongah
ngol lah.
Khalden nu loh ngolkhoel om kolla diklai ah
ngol laeh.
Nang te mongkawt neh hlangcong la koep
ng'khue uh mahpawh.
- 2** Kuelhsum te lo lamtah vaidam kuelh laeh.
Na samtum te poelyoe lamtah na hniboeng
te khawn laeh.
Na laeng hil khawn lamtah tuiva te kat lah.
- 3** Na yah loh n'yan vetih nang kokhahnah te a
phoe ni.

Phulohnah kang khuen vetih hlang te ka doo
mahpawt nim?

⁴ Kaimih aka tlan tah caempuei BOEIPA,
a ming tah Israel kah a cim ni.

⁵ Khalden nu te om duem lamtah a hmuep te
paan laeh.

Nang te ram kah boeinu a ti te na khoep voel
mahpawh.

⁶ Ka pilnam taengah ka thintoek.

Kamah rho mai nang kut dongah
kam paek he rho ni ka poeih.

Patong soah haidannah na khueh pawt tih
na hnamkun neh mat na nan.

⁷ “Kumhal boeinu la ka om yoeyah ni,” na ti
cakhaw

na lungbuei ah na khueh pawt tih
a hmailong khaw na poek hae moenih.

⁸ Te dongah he he hnatun laeh.

Khosak aka yahuem loh ngaikhuek la a
thinko khuiyah,

“Kai khaw kamah ah ka bawt mahpawh,
nuhmai la koep ka om mahpawh,
polpainah khaw ka ming voel mahpawh,” a
ti.

⁹ Tedae he rhoi he mikhaptok ah ni nang taengla
ha pawk eh.

Khohnin pakhat dongah polpai neh
hmairho loh a thincaknah neh nang soah ha
pawk ni.

Sungrhai neh na baetawt cakhaw,

na hloih kah thaomnah te yet tangkik mai
cakhaw.

- ¹⁰ Na boethae dongah na pangtung tih,
“Kai m'hmuh moenih,” na ti.
Na cueihnah neh na mingnah loh
namah m'balkhong sak vaengah a na lung-
buei neh,
“Kamah phoeiah tah kai ka bawt pueng aya,”
na ti.
- ¹¹ Tedae nang soah yoethaenah ha pawk vetih
nang n'toem te na ming mahpawh.
Lucik loh nang n'cuhu thil vetih
a dawth ham khaw coeng mahpawh.
Na ming noek pawh khohli rhamrhael loh
nang te buengrhuet m'paan ni.
- ¹² Na hloih nen khaw paa laeh.
Na camoe lamkah na kohnue thil
namah kah sungrhai aka hawn uh nen te na
rhoeh khaming.
Na hoeikhang ham na sarhing khaming.
- ¹³ Na cilsuep a len nen khaw
na ngak coeng dongah paa laeh.
Vaan aka caekboe la aka caekboe,
aisi dongkah aka hmu,
hlasae dongah nang taengah
aka pawk ham aka ming loh nang te
ng'khang saeh.
- ¹⁴ Divawt hmai bangla tarha om uh.
Amih te a hoeh vetih a hinglu te
hmaisai kut lamloh huul uh thai mahpawh.
A taengah ngol ham khaw,

hmaipuei phabae te hmai-alh om pawh.
 15 Na camoe lamkah na thenpom puei rhoek
 na kohnue thil hnap te khaw
 namah taengah ni a om uh te.
 Hlang loh amah khongan ah
 kho a hmang uh coeng tih
 nang aka khang a om moenih.

48

Israel loh Babylon Toeng Saeh

¹ Israel ming la a khue Jakob imkhui neh
 Judah tui lamkah aka thoeng tih
 Yahovah ming neh aka toemngam rhoek loh
 hnatun uh.
 Israel Pathen a phoei uh khaw
 oltak nen pawt tih duengnah nen bal moenih.
² Khopuei cim lamloh khue uh tih Israel Pathen,
 caempuei BOEIPA kah a ming dongah hangdang
 uh.

³ Hnukbuet lamloh ka puen daengrae coeng tih
 ka ka lamloh ha thoeng coeng.
 Te dongah amih te ka yaak sak tih
 thaeng ka saii vaengah ni a phoe uh pueng.
⁴ Na mangkhak khaw,
 na rhawn kah thi tharhui te khaw,
 na tal kah rhohum te khaw ka ming ta.
⁵ Te dongah ni hlamat lamloh nang taengah ka
 puen tih,
 a puek hlanah nang kan yaak sak.
 Ka tloh a saii tih ka mueithuk neh
 ka tuisi neh amih a uen na ti lah ve.

6 Na yaak tangtae te boeih hmu van lah.
 Nangmih tah na puen uh mahpawt nim?
 A kueinah tih na ming pawt te khaw
 a thai la nang kan yaak sak pawn ni.

7 Tahae kah a suen uh khaw
 daengrhae daengkhoi lamkah moenih.
 A khohnin hlanah na yaak pawt te khaw
 ka ming coeng tarha na ti ve.

8 Na yaak noek bal moenih,
 na ming noek bal moenih.
 Daengrhae daengkhoi lamkah
 ni na hna a khui voel pawh.
 Hnukpoh koi neh na hnukpoh te khaw,
 bungko khui lamlah boekoek la
 nang ng'khue te khaw ka ming.

9 Ka ming ham ni ka thintoek khaw ka hlawt.
 Te vaengah kamah kah koehnah
 te nang taeng lamkah loh ka yueh coeng dae
 nang aka sai ham moenih.

10 Nang te kan cilpoe dae cak banglam pawt tih
 phacip phabaem kah hmai-ulh nen ni nang kan
 coelh he.

11 Kamah ham pai ni,
 kamah ham pai ni ka sai dae balae tih a poeih
 uh.
 Ka thangpomnah khaw a tloe la ka pae mah-
 pawh.

12 Jakob neh kamah kah ka khue Israel loh
 kai taengah he hnatur lah.
 Kai tah amah la ka om tih lamhma khaw kamah,
 lamhnuk khaw kamah coeng ni.

13 Ka kut loh diklai a suen tih

ka bantang kut loh vaan a phayai.
Amih te ka khue tih tun pai uh.

¹⁴ Nangmih te boeih coi uh thae lamtah hnatur
uh lah.

Amih taengah aka puen pah khaw unim?
Te rhoek te BOEIPA amah loh a lungnah dongah
Babylon te a kutnaep neh
Khalden te a bantha neh a saii ni.

¹⁵ Kai kamah loh ka thui dongah anih te ka khue.
Anih te ka khuen vetih a longpuei thaihtak ni.

¹⁶ Kamah taengah ha mop lamtah hnatur laeh.
He tah a lu lamkah neh a huephael kah moenih.
Amah a om tue lamkah ni pahoi ka thui coeng.
Tahae ah khaw ka Boeipa Yahovah kah
a Mueihla nen ni kai n'tueih.

¹⁷ Nang aka tlan BOEIPA neh Israel kah a cim loh,
“Kai tah nang hoeikhang sak ham aka cang puei
tih,

longpuei kah na caeh koi dongah
nang aka hoihaeng Yahovah na Pathen ni.

¹⁸ Ka olpaek te na hnatur dawk nen mah
na ngaimongnah loh tuiva bangla,
na duengnah loh tuipuei tuiphu bangla om
coeng.

¹⁹ Nang kah tiingen khaw laivin bangla om coeng
tih
na ko khuikah na cadil rhoek khaw
cangtham bangla pat tlaih pawh.
A ming khaw kamah mikmuu lamloh phae tlaih
pawh.

20 Babylon lamloh coe uh laeh.
 Khalden lamloh yong uh laeh.
 Tamlung ol neh puен uh lamtah yaak sak uh
 laeh.
 He he diklai khobawt la khuen uh.
 BOEIPA loh a sal Jakob a tlan coeng,” ti uh.
21 Amih te imrhong longah a caeh puei dae
 a halthi uh moenih.
 Lungpang khui lamkah tui te amih ham a sih sak
 tih
 lungpang a paeng vaengah tui khaw phuet,” a ti.

22 Halang rhoek taengah rhoepnah om mah-
 pawh.
 BOEIPA loh a thui.

49

A Sal Loh Khangnah Hang Khuen

1 Sanglak rhoek loh
 kamah taengkah he hnaturuh saeh lamtah
 khohla lamkah namtu rhoek loh hnaturuh
 saeh.
 BOEIPA loh kai he bungko khuiah ng'khue coeng
 tih
 a nu bung khuiah ni ka ming a sum coeng.
2 Ka ka he cunghang haat bangla a khueh tih
 a kut dongkah hlipkhup ah kai n'thuh.
 Kai he thaltang la n'khueh tih
 amah kah liva dongah a meet tangtae la kai
 n'thuh.
3 Kai taengah tah,
 “Kamah kah sal tah Israel nang,

namah dongah ni ka ko ka hang eh.

⁴ Tedaе kai loh a poeyoek la ka ti coeng.
 A hinghong la ka kohnue tih
 ka thadueng khaw a honghi coeng.
 Ka tiktamnah he BOEIPA taengah,
 ka thaphu te ka Pathen taengah ka bawt.

⁵ Bungko khui lamloh amah kah sal la kai aka
 hlinsai
 BOEIPA loh Jakob te amah taengla mael sak ham
 neh
 Israel te amah taengla coi ham te a thui coeng.
 Te dongah BOEIPA mikhmuh ah
 ka thangpom uh tih ka Pathen tah ka sarhi la om.
⁶ Jakob koca te thoh ham neh Israel a kueinah tih
 mael puei ham khaw
 kamah kah sal la na om te rhaemaih.
 Nang tah diklai khobawt duela
 kamah kah khangnah a om sak ham neh
 namtom rhoek kah vangnah la kang khueh ni,”
 a ti.

⁷ Israel aka tlan tih anih kah
 a cim Yahovah loh hinglu kah a hnaep taengah,
 namtom kah a tuei taengah,
 aka taemrhai rhoek kah sal taengah,
 “Manghai rhoek loh a hmuh uh vaengah
 mangpa rhoek khaw thoo uh vetih a bawk uh
 bitni.
 Israel kah a cim BOEIPA tah
 a uepom dongah ni nang n'coelh.

Israel Thohnah

8 BOEIPA loh,

“Kolonah tue vaengah nang kan doo tih
khangnah khohnin ah nang kan bom.

Nang te kang kueinah vetih

aka pong tangtae khohmuen aka thoh ham neh
rho aka pang pilnam patai la nang te kang khueh
ni.

9 Amih hmaisuep ah a khih rhoek te,

‘Ha pawk uh lamtah ha mop uh,’ ti nah.

Longpuei ah luem uh vetih

caphoei cuk boeih te amih kah rhamtlim la poeh
ni.

10 Lamlum uh pawt vetih halthi uh mahpawh.

Amih te unghae neh khomik loh do mahpawh.

Amih aka haidam loh amih te

a hmaithawn vetih tuisih tui taengla a khool ni.

11 Kamah kah tlang boeih te long la ka khueh
vetih

ka longpuei te ka pomsang ni.

12 Khohla lamkah rhoek te ha pawk uh ni ke.

Tlangpuei lamkah rhoek neh tuitun lamkah ke
khaw,

Sinim kho lamkah rhoek khaw.

13 Vaan rhoek loh tamhoe uh lamtah
diklai khaw omngaih saeh.

Tlang rhoek khaw tamlung neh
rhong la rhong uh saeh.

BOEIPA loh a pilnam te a hloep tih
mangdaeng rhoek te a haidam coeng.

Zion A Poek

14 Zion loh, “Yahovah loh kai n'hnoo tih
ka Boeipa loh kai n'hnilh coeng,” a ti.

- ¹⁵ Huta loh a ca cahni te a hnihil a?
 A bungko khuikah a ca te a haidam ta.
 Te rhoek loh hnihil uh mai cakhaw
 kai long he nang kan hnihil mahpawh.
- ¹⁶ Kutpha dongah nang kan tarhit coeng tih
 na vongtung khaw kamah hmaiah om yoeyah
 coeng he.
- ¹⁷ Na ca rhoek loh namah n'koengloeng uh paitok
 tih
 namah lamkah aka thoeng rhoek loh nang
 n'khah uh.
- ¹⁸ Na mik te huel kilkoel lamtah hmu van lah.
 Amih te boeih coi uh thae tih
 nang taengla ha pawk uh coeng.
 Kai, hingnah BOEIPA kah olphong ni.
 Amih boeih te kamrhui bangla na vah vetih
 na langa bangla na hlaengtang ni.
- ¹⁹ Namah kah imrhong neh na ponah kho na
 pong sak.
 Khosa taeng lamlah n'daengdaeh pawn vetih
 nang aka yoop rhoek khaw lakhla uh bitni.
- ²⁰ Nang hlangmoeng ca rhoek na hna khuiah,
 “Kai ham a hmuen caek coeng tih
 kamah ham han thoeih lamtah kho ka sa eh,” a
 ti uh ni.
- ²¹ Te vaengah na thinko nen tah,
 “Kai aka cun te unim?
 Kai dueidah laemhong neh pumhong he a
 hliphen tih n'rhoe sut.
 Te dongah te rhoek aka puel sak te unim?
 Kai kamah bueng ka sueng vaengah melae amih
 eh,” na ti ni.
- ²² Ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
 Namtom taengah ka kut ka thueng vetih

pilnam hamla ka rholik ka thoh pah ni.
 Te vaengah tah na ca rhoek te poehla neh
 ham pawk puei uh vetih na tanu rhoek te
 laengpang dongah a poeh uh ni.

²³ Manghai rhoek te nang aka kaem la,
 a boeinu rhoek khaw nang aka khut la om uh ni.
 Nang taengah a tallung neh diklai la bakop uh
 vetih
 na kho dongkah laipi a laem uh ni.
 Te vaengah kai Yahovah neh
 kai aka lamtawn rhoek loh
 yah a poh pawt te na ming uh ni.

²⁴ Hlangrhalh kah hnorhawt te a loh vetih
 aka dueng kah tamna te a loeih khaming a?

²⁵ Tedae BOEIPA loh,
 “Hlangrhalh tamna khaw a loh pah vetih
 hlanghaeng a dang khaw a khong pah ni.
 Na lungawn taengah kai loh kang rhoe vetih
 na ca rhoek te kamah loh ka khang ni.

²⁶ Nang aka vuelvaek rhoek te a saa ka cah vetih
 a thii te thingtui bangla rhuihmil uh ni.
 Te vaengah pumsa boeih loh kai tah
 nang kah khangkung Yahovah neh
 nang aka tlan Jakob kah samrhang la a ming uh
 ni.

50

Israel kah Tholhnah

¹ BOEIPA loh, “Na manu ka tueih vaengkah
 yuuhlak cabu te ta melae.
 Nangmih taengah kan yoih vaengkah
 kai kah lai aka ba te unim.

Namamih kah thaesainah loh n'yoih tih
na boekoeck long ni na nu khaw a tueih ne.

- ² Balae tih ka pawk vaengah hlang ana om pawh?
Ka khue vaengah aka doo om pawh?
Tlannah ham te ka kut ngun khaw ngun a?
Nang huul ham te ka khuiah thadueng a om
moenih a?
Kai kah tluungnah dongah tuipuei khaw ka
khah.
Tuiva khaw khosoek la ka khueh tih a nga
khaw rhim.
Tui om pawt tih tuihalh loh a duek sak.
³ Vaan ke a muem ka khuk tih
tlamhni te a himbai la ka khueh pah.

Sal Boengai

- ⁴ Lamlum he olka nen khaw
tungduel ham neh ming sak ham
ka Boeipa Yahovah loh
kai taengah lolmang cil m'paek.
Mincang bal, mincang bal
amah haenghang coeng.
Kamah khaw ka hna ah
lolmang la yaak sak ham n'haeng.
⁵ Ka Boeipa Yahovah loh ka hna han cah dongah
ka koek pawh, a hnuk la ka balkhong pawh.
⁶ Kai aka taam rhoek taengah ka nam,
ka maelhmai aka thool sak ham ka kam ka
duen pah.
Mingthae neh timthoeih khaw ka thuh tak
pawh.
⁷ Ka Boeipa Yahovah loh kai m'bom dongah

ka hmaithae mahpawh.

Te dongah ka maelhmai he hmailung bangla
ka khueh tih yah ka poh mahpawh tila ka
ming.

⁸ Kai aka tang sak khaw yoei ngawn.

Unim kai taengah aka oelh eh?

Tun pai uh sih. Ka kah laitloek boei te unim?

Kai taengla ha mop saeh.

⁹ Ka Boeipa Yahovah loh kai m'bom ta he.

U amah long nim kai m'boe sak eh?

Amih ke himbai bangla boeih hmawn vetih
bungbo long ni a caak eh.

¹⁰ Nangmih khuiah BOEIPA aka rhiih tih

a sal kah ol aka hnatur te unim?

Tamyin ah aka pongpa te tah anih ham a aa
om pawh.

YAHWEH ming dongah pangtung saeh lam-
tah

a Pathen dongah hangdang saeh.

¹¹ Nangmih boeih loh hmai aka hlae tih

hmaipom aka vah rhoek loh namamih kah
hmaipuei hmai khuiah pongpa uh.

Ka kut lamkah hmaipom na tok te
namah taengla ha pak vetih
kosilungnan la na yalh bitni,” a ti.

51

Zion ham Khangnah

¹ Duengnah aka hloem tih

BOEIPA aka tlap rhoek loh kai ol he hnatur
lah.

- Nangmih n'daeh nah lungpang neh
 nangmih n'koeih nah lungkhui tangrhom te
 paelki uh.
- ² Na pa Abraham neh nangmih aka yom Sarah te
 so lah.
 Anih te pakhat bueng ni ka khue dae
 anih yoethen ka paek tih ka ping sak.
- ³ BOEIPA loh Zion a hloep vetih
 a imrhong khaw boeih a hloep pah ni.
 A khosoek te Eden bangla, a kolken te
 BOEIPA dum bangla a khueh ni.
 A khuiah omngaihnah neh kohoena a
 hmuh vetih,
 uemonah neh oldi ol a yaak ni.
- ⁴ Ka pilnam loh kamah taengah hnaturung uh
 lamta
 ka namtu loh kamah taengah hnakaeng uh.
 Olkueng tah kai taeng lamloh ha thoeng
 vetih
 ka tiktamnah te pilnam kah vangnah la ka
 hoep ni.
- ⁵ Ka duengnah he yoei tih
 kai kah daemnah tah ha pawk coeng.
 Ka ban loh pilnam ham lai a tloek ni.
 Kamah he sanglak rhoek loh n'lamtawn uh
 tih
 ka ban a ngaiuep uh.
- ⁶ Na mik vaan la dai lamta
 diklai dangdik ke khaw paelki lah.
 Vaan ke hmaikhu bangla cing vetih
 diklai khaw himbai bangla hmawn ni.
 A khuikah khosa rhoek khaw pilhliip bangla
 duek ni.
 Kamah kah khangnah he kumhal duela

om vetih ka duengnah he rhihyawp mah-pawh.

- ⁷ Duengnah aka ming tih a lungbuei ah
ka olkhueng aka dueh pilnam loh
kamah taengah hnatur uh lah.
Hlanghing kah kokhahnah te rhih uh boel
lamtah
amih kah honah dongah rhihyawp uh boeh.
- ⁸ Amih te bungbo loh himbai bangla a caak vetih
keet loh tumul bangla a yoop ni.
Tedae kai kah duengnah tah kumhal duela,
kamah kah khangnah he cadilcahma kah
cadilcahma duela om ni.
- ⁹ Haenghang laeh, haenghang laeh,
BOEIPA bantha kah a sarhi te bai laeh.
Khosuen thawnpuei khothoeng tue kah
bangla haenghang laeh.
Rahab aka daeh tih
tuihnam aka poeih te nang moenih a?
- ¹⁰ Tuipuei tui aka dung tangkik aka kak sak,
a tlan rhoek loh a kat nah ham longpuei te
tuipuei dung ah aka khueh khaw nang
moenih a?
- ¹¹ Te dongah BOEIPA kah a lat rhoek tah
ha mael uh vetih tamlung neh,
a lu dongkah kumhal kohoena nah neh Zion a
pha uh ni.
Omngaihnah neh kohoena nah loh a kae vaen-gah tah
kothaena nah hueinah khaw rhaelrham
pawn ni.
- ¹² Nangmih aka hloep te khaw kai kamah ni.
Nang hlanghing, duek aka rhih te unim?

Hlang capa he sulrham bangla aka lam ni a
tloeng uh.

- ¹³ Nang aka saii, vaan aka dih tih
diklai aka suen BOEIPA te na hnilh.
Kosi kah a kilh dongah hnin takuem na rhih
nainoe mai.
Tedae phae hamla aka tawn uh tih
kosi kah a kilh te ta melae?
- ¹⁴ A khuum hlang te koeloe a hlah vetih
vaam khuiah khaw duek mahpawh,
a buh khaw vaitah mahpawh.
- ¹⁵ Kai Yahovah na Pathen loh
tuitunli khaw a kueng tih a tuiphu loh hue a
sak.
A ming tah caempuei BOEIPA ni.
- ¹⁶ Na ka dongah ka ol kang khueh tih
ka kut kah hlipkhup neh nang kan dah.
Vaan aka ling tih diklai aka suen loh Zion te,
“Nang tah ka pilnam ni,” a ti ham ni.
- ¹⁷ Haenghang laeh, haenghang laeh
Jerusalem aw thoo laeh.
BOEIPA kut lamkah kosi boengloeng na ok
coeng.
Ngaengainah boengloeng dongkah
a tuisam te na ci tih na ok.
- ¹⁸ A ca sak boeih loh amah te khool pawt tih
a ca cah boeih loh a kut ah moem voel pawh.
- ¹⁹ Te rhoi loh nang n'doe coeng.
Nang hamla unim aka rhaehba lah ve?
rhoelrhanah neh pocinah,
khokha neh cunghang lakli ah
u nang nim kan hloep bal eh?
- ²⁰ Na ca rhoek loh saa uh tih

thaang dongkah cuung bangla imlang tom
ah lu a doelh uh.

Te dongah BOEIPA kah kosi neh
na Pathen kah tluungnah ngawn tah rhoeh
coeng.

²¹ Te dongah mangdaeng neh misurtui nen pawt
khaw
aka rhuih mil tarha loh ya laeh he.

²² Tangkhuet la a pilnam aka rhuun
na Boeipa Yahovah neh na Pathen loh,
“Na kut lamkah rhuih mil boengloeng te ka
loh coeng he ne,
kai kah kosi boengloeng dongkah
tuisam te ok hamla koep koei voel boeh.

²³ ‘Na hinglu te duen lamtah kang kan uh mai
eh,’ a ti uh tih
nang aka pae sak rhoek,
nang nam te diklai bangla na duen pah tih
long bangla
aka pongpa thil rhoek kah kut dongah ni ka
paek pawn eh,” a ti.

52

BOEIPA kah Khangnah Hapai

¹ Haenghang laeh, haenghang laeh
Zion nang loh sarhi tak sak.

Khopuei cim Jerusalem nang
boeimang himbai bai laeh.
Na khuiah aka pawk ham pum dul neh
rhalawt loh n’koei voel mahpawh.

² Laipi te khoek laeh.
Jerusalem aw thoo lamtah ngol laeh.

Zion nu tamna aw na rhawn kah
kuelrhui te hlam rhoe hlam laeh.

³ Te dongah BOEIPA loh, “A yoeyap la n'yoih
uh tih tangka mueh lam ni n'tlan uh eh,” a ti.
⁴ Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
Lamhma ah tah ka pilnam loh Egypt ah bakuep
pahoi ham suntla tih Assyria loh lungli lungla la
anih te a hnaemtaek. ⁵ Tahae ah ba aih nim kai
tloe tah, menim kai ham tah BOEIPA kah olphong
lah ve? Ka pilnam te poeyoek la a khuen coeng.
Anih aka taem la aka taem rhoek tah rhung uh
coeng. BOEIPA kah olphong dae ta, nainoe taitu
la hnin takuem ah kai ming a tlaitlaek. ⁶ Ka
ming he ka pilnam loh ming tangloeng saeh.
Tekah khohnin ah kamah loh, “Kai ni he,” ka ti
tangloeng coeng.

⁷ Rhoepnah aka phong tih aka yaak sak,
a then aka phong tih khangnah aka yaak sak,
Zion taengah, “Na Pathen tah manghai co-
eng,”
aka ti nah kah a khokan tah tlang soah
khaw damyal tangkik mai.

⁸ Na rhaltawt rhoek kah ol tah
ol pakhat la huek a huel uh tih tamhoe uh.
BOEIPA te Zion la a mael vaengah tah
a mik, mik ah so uh thae ni.

⁹ Jerusalem imrhong rhoek
tun pang uh lamtah tamhoe uh.
BOEIPA loh a pilnam a hloep tih
Jerusalem a tlan coeng.

- 10 Namtom boeih kah mikhuah ah
 BOEIPA loh a ban cim te a lam vetih
 diklai khobawt ah mamih Pathen kah
 khangnah te boeih a hmuh uh ni.
- 11 Nong uh laeh,
 nong uh lamtah te lamloh coe uh laeh.
 Rhalawt te ben boeh,
 a khui lamloh nong laeh.
 BOEIPA kah hnorpai aka phuei long tah meet
 uh.
- 12 Tokrhat la coe boel lamtah
 yonglong khaw hmaai boeh.
 Nangmih mikhuah ah aka cet
 BOEIPA neh Israel Pathen loh nang
 ng'khoem ta.

Sal Patang A Thangpom

- 13 Ka sal loh a cangbam bitni.
 Amah te a pomsang vetih
 a ludoeng vaengah bahoeng sang bitni.
- 14 Nang taengah muep a hal uh vanbangla
 a hmuethma khaw hlang lakah,
 a suisak hlang ca rhoek lakah
 poeih uh tangloeng coeng.
- 15 Namtom rhoek khaw anih kongah a haeh
 muep vetih
 manghai rhoek loh a ka a buem uh ni.
 Amih taengah a doek pah pawt te khaw a
 hmuh uh vetih
 a yaak uh noek pawt te a yakming uh ni.

53

- ¹ Mamih kah olthang aka tangnah te unim?

BOEIPA kah a ban u taengah nim a phoe.

² Teda a mikhmu ah cahni banglam khaw rhamrhae diklai lamkah thing yung bangla rhoeng.

Anih te a suisak om pawt tih rhuepomnah om pawh.

Anih te m'hmuh vaengah a mueimae a om pawt dongah nim anih te n'nai uh eh.

³ A hnaep uh tih hlang kah a hnawt a khoe la poeh.

Nganboh aka yook hlang neh tloh aka ming la om.

A maelhmai aka hlip bangla a hnaep dongah anih te n'nawtna uh pawh.

⁴ Mamih kah tlohtat te amah loh a phueih tih mamih kah nganboh te khaw a tloeng thil. Teda kaimih loh anih te Pathen kah a ben neh a ngawn tih a phaep la m'poek uh.

⁵ Mamih boekoek dongah anih poeih uh.

Mamih kah thaesainah kongah anih te a phop.

Mamih kah rhoepnah ham thuituennah te anih dongla cul.

A boengha loh mamih he n'hoeih sak.

⁶ Mamih boeih he tu bangla kho m'hmang uh. Hlang long he amah mah kah khosing la n'hooi uh coeng.

Te dongah mamih boeih kah thaesainah te BOEIPA loh anih pum dongah a hong.

⁷ Anih a tueihno tih a phaep dae

maeh la a khuen boiva bangla a ka ang
pawh.

Tumanu bangla a mul aka vok pah
mikhmuh ah tum uh tih a ka ang pawh.

- ⁸ Thongtla neh laitloeknah dongah a khuen.
A thawnpuei te unim aka lolmang eh?
Ka pilnam kah boekoek neh amih kah tloh
kongah
anih vik te mulhing khohmuen lamloh a
hlap.

- ⁹ Kuthlahnah te saii pawt tih
a ka dongah thailatnah khaw om pawh.
Te dae a phuel te halang rhoek taengla,
a dueknah te hlanglen taengla a khueh pah.

- ¹⁰ Anih loh a phop ham neh
a nue ham khaw BOEIPA loh a ngaih.
A hinglu he moeithennah la a khueh dongah
a tiingen te khohnin a sen a hmuu ni.
BOEIPA kah kutnaep vanbangla
anih kut dongah a thaihtak sak ni.

- ¹¹ A hinglu loh thakthaenah a hmuu vetih,
a mingnah khaw cung ni.
Ka sal kah duengnah loh muep a tang sak
vetih,
amih kah thaesainah khaw amah loh a
phueih pah ni.

- ¹² Te dongah anih ham
hlangping lakli ah boe ka soep pah vetih,
kutbuem a len la ka hmoel pah ni.

Anih long tah a hinglu te dueknah ham a
 kingling tih,
 boekoek rhoek neh a tae thil.
 Amah loh hlangping kah tholhnah te
 a phueih tih boekoek rhoek ham khaw a
 hloep pah.

54

Israel kah Hmailong

- 1 Caya nu loh tamhoe laeh,
 aka cun noek pawt long khaw
 tamlung neh rhong saeh,
 aka vawn pawt khaw hlampan saeh.
 BOEIPA loh, “Rhukom kah a ca rhoek lakah
 aka pong kah a ca ping ngai coeng,” a ti.
- 2 Na dap hmuен te aek lamtah
 na dungtlungim kah himbaiyan khaw yueng
 dae.
 Na liva hlawt ham khaw tuemsoem boel
 lamtah
 na hlingcong te caang sak.
- 3 Banvoei bantang la na pungtai vetih
 na tiangan loh namtom te a pang ni.
 Te vaengah khopuei
 aka pong ah khaw kho a sak uh ni.
- 4 Rhih boeh, yah na pok mahpawh.
 Hmaithae na lo pawt vetih na hmai tal
 mahpawh.
 Na cacawn vaengkah yahpohnah na hnilih
 bitni.
 Na nuhmai vaengkah kokhahnah khaw
 na poek voel mahpawh.

- 5** Nang aka yuu nah tih nang aka saii kah
a ming tah caempuei BOEIPA ni.
Nang aka tlan, Israel kah a cim tah
diklai pum kah Pathen la a khue.
- 6** A hnoo uh dongah mueihla ngaihlih nu bangla
nang te BOEIPA loh ng'khue ni.
Te dongah na camoe kah na Pathen loh,
“Na yuu te khaw a hnawt,” a ti.
- 7** Mikhaptok ca nang kan hnoo dae
haidamnah neh a tanglue la nang kan coi
bitni.
- 8** “Thinhul tuiphul vaengah tah
ka maelhmai he nang taeng lamloh
mikhaptok ah ka thuh coeng dae
kumhal kah sitlohnah neh nang kan
haidam,”
tila nang aka tlan Yahovah loh a thui.
- 9** Kai ham tah tahae kah he Noah kah tui van
pawn ni.
Noah tui loh a khuk vaengah diklai ham ka
toemngam te
nang taengkah ka thintoek ah ni
ka toemngam tih nang kan tluung.
- 10** “Tlang rhoek te nong uh tih som rhoek ke tuen
uh cakhaw
kai kah sitlohnah he nang taeng lamloh nong
mahpawh.
Kai kah rhoepnah paipi tah tuen mahpawh,”
tila
nang aka haidam BOEIPA loh a thui.
- 11** Mangdaeng loh a thikthuek khaw damti pawh.
Kai loh namah kah canglung lungto neh

kan kol sak dongah minhum dongah nang
kan hol bitni.

12 Na puthue te aithilung,
na vongka te hmailhi lungto neh,
na khorhi boeih te danngaih lungto neh kan
saii ni.

13 Na ca rhoek te BOEIPA loh boeih a lolmang thil
vetih
na ca rhoek kah rhoepnah khaw ping ni.

14 Duengnah dongah n'cikngae sak vetih,
hnaemtaeknah lamloh na lakhla pawn ni.
Na rhih voel pawt vetih porhaknah khaw
nang taengla ha pawk voel mahpawh.

15 A mae la aka mae te khaw kai lamkah moenih
he.
Nang aka mae te khaw namah taengah
cungku bitni.

16 Hmaisa-aek hmai aka hmut kutthai khaw
kamah long ni ka suen ne.
A bisai te hnopai la a poeh sak akhaw
laikoi sak ham kutcahnah khaw
kai loh ka suen pah coeng.

17 Hnopai tom te nang taengah hlinsai cakhaw
thaihtak mahpawh.
Laitloeknah dongah ol cungkuem loh
nang n'tlai thil cakhaw na boe mahpawh.
BOEIPA kah olphong dongah tah
tahae kah he BOEIPA sal rhoek kah
rho neh kamah taeng lamkah duengnah la
om.

55

BOEIPA Taengla Mael Laeh

- ¹ Anunae tui aka hal boeih loh tui taengla cet lah.
 A taengah tangka aka om pawt long khaw
 paan lah.
 Lai lamtah ca van.
 Cet lamtah misur neh suktui te
 tangka nen pawt akhaw a phu nen pawt
 akhaw lai lah.
- ² Buh pawt mai ah tangka na thuek thil te ba ham
 nim?
 Na thaphu khaw na daeng a cungnah hae
 moenih.
 Kamah taengkah he hnatur, hnatur lamtah
 a then te ca uh.
 Na hinglu kah maehhloi nen khaw a pang a
 dok bitni.
- ³ Na hna duen lamtah kai taengah pongpa lah.
 Ya van lamtah na hinglu te hing van saeh.
 David kah sitlohnah aka tangnah
 nangmih rhoek taengah kumhal paipi ka saii
 ni.
- ⁴ Anih te namtu kah laipai rhaengsang neh
 namtu rhoek aka uen la ka khueh coeng he.
- ⁵ Namtom na ming pawt loh ng'khue vetih
 namtom na ming pawt khaw
 nang taengla ha yong uh pawn ni ke.
 BOEIPA na Pathen neh Israel kah
 a cim loh nang n'cam coeng.
- ⁶ Amah hmuh ham koi vaengah BOEIPA toem uh.
 A yoei la a om vaengah amah te khue uh.
- ⁷ Halang loh amah khosing,
 boethae hlang loh a kopoek te hnoo saeh
 lamtah

BOEIPA taengla mael saeh.
 Mamih kah Pathen taengah tah
 khodawkngai ham a puh sak vetih,
 anih te a haidam bitni.

- ⁸ Ka kopoek he nangmih kopoek moenih,
 na khosing te ka khosing moenih.
 BOEIPA olphong ni.
- ⁹ Vaan ke diklai lakah sang tih
 ka khosing khaw na khosing lakah sang
 tangloeng.
 Ka kopoek khaw nangmih kopoek lakah
 dung.
- ¹⁰ Vaan lamkah khonal neh
 vuelsong a suntlak phoeiah pahoi a mael
 moenih.
 Diklai te a sulpuem sak tih
 a cun phoeiah sul a duei sak.
 Te dongah lo aka tawn ham
 cangti neh caak ham buh a paek.
- ¹¹ Ka ol aka om tangtae
 ka ka lamkah aka thoeng he
 kai taengah kuttling la ha mael mahpawh.
 Ka ngaih te a saii vetih ka tueih a thaihtak
 sak ni.
- ¹² Kohoenah neh na hlah uh vetih
 ngaimongnah neh n'khuen bitni.
 Tlang neh som te na mikhmuh ah
 tamlung neh rhong uh ni.
 Khohmuen kah thing boeih khaw kut a
 paeng uh ni.

- ¹³ Tangtii yueng la hmaical khawk ding vetih
sakoeih hling yueng la cuihal thing khawk
ding ni.
BOEIPA ham kumhal miknoek la
a ming om vetih phae voel mahpawh.

56

Hlang Boeih Ham Thangthuinah Im

- ¹ He ni BOEIPA loh a thui.
Tiktamnah he ngaithuen lamtah duengnah
te saii lah.
Kai kah khangnah ha pawk ham neh
ka duengnah a phoe hamla yoei coeng.
- ² Yoethen hlanghing long tah
hekah he a saii tih hlang capa long khaw te
te a pom.
Sabbath aka tuem loh te te poeih vetih
a kut aka ngaithuen loh boethae pakhat
khaw saii ve ne.
- ³ BOEIPA taengah aka naep kholong ca loh,
“BOEIPA loh kai tah a pilnam taeng lamloh
m’boe khaw m’boe mai ni,” a ti ham khaw
thui boel saeh.
Imkhoem long khaw, “Kai tah thing koh ni
he,” ti boel saeh.
- ⁴ BOEIPA loh imkhoem taengah khaw he ni a
thui.
Kai kah Sabbath aka tuem rhoek neh
kai ngaih la aka tuek rhoek long tah
kai kah paipi te a pom uh.
- ⁵ Kai im khui neh ka vongtung khuikah
ka kut te amih taengla ka paek ni.
Ming then te capa rhoek lakah khaw

canu rhoek kah lakah khaw kumhal ming la
 anih taengah ka paek vetih phae voel mah-
 pawh.

- 6** BOEIPA taengah aka naep
 kholong ca rhoek tah amah aka bong la,
 BOEIPA ming aka lungnah ham neh amah
 taengah sal la,
 Sabbath aka poeih lamloh aka ngaithuen
 boeih neh
 ka paipi aka pom rhoek taengah tah,
- 7** kamah kah hmuencim tlang la ka khuen vetih
 amih te ka thangthuinah im ah ko ka hoe sak
 ni.
 Amih kah hmueihhlutnah neh hmueih te
 ka hmueihtuk dongkah kolonah la om ni.
 Ka im te pilnam tom kah thangthuinah im la
 a khue ni.
- 8** A heh tangtae Israel aka coi
 ka Boeipa Yahovah kah olphong dongah tah
 anih ka coi phoeiah anih taengla ka coi
 pueng ni.
- 9** Khohmuen a mulhing boeih neh
 duup khuikah mulhing boeih caak hamla lo
 laeh oe.
- 10** Anih aka tawt la aka tawt rhoek khaw
 amamih boeih a mikdael uh coeng tih
 amamih khaw boeih ming uh thae pawh.
 Ui olmueh rhoek loh a naak ham coeng
 pawh.
 Ihnga uh, yalh uh, mikku te a lungnah uh.

- 11** Hinglu ui tlung rhoek te
a cungnah a ming uh moenih.
Amih aka dawn loh a pum la
thuicaih ham ming uh pawh.
A bawtnah ah hlang loh
a longpuei te a mueluemnah la a hooi uh.
- 12** Lo laeh misur than sih lamtah yu khaw mii sih.
Tahae khohnin kah bangla thangvuen ah
a then la muep om khungdaeng bitni.

57

- 1** Aka dueng te milh dae
lungbuei ah aka dueh hlang a om moenih.
A sitlohnah hlang rhoek a coi te yakming
pawt cakhaw
aka dueng tah yoethae hmai lamloh a coi.
- 2** Anih te ngaimong la a kun vaengah
a thingkong dongah duem uh tih a langya la
pongpa van.

Luki Bawknah A Hnael

- 3** Tedae nangmih kutyaek aka so ca rhoek,
samphaih neh cukhalh kah tiangan khaw
pahoi ha moe.
- 4** U taengah nim na pang na dok?
U taengah nim ka na ang tih lai na hlo thil,
boekoek camoe neh laithae kah cangti te
nang moenih a?
- 5** Thingnu taeng neh thing hing hmui takuem kah
aka haw,
thaelvap thaelpang hmui kah soklong ah
camoe aka ngawn rhoek aw.
- 6** Na hamsum tah soklong longhnal dongah om
lah ko.

- Amah te ni nang kah hmulung rhoe pai.
 Te rhoek taengah tuisi na bueih tih
 khocang na nawn lalah ko ka hlawt het aya
 te?
- ⁷ Tlang sang ah na thingkong te na phaih cak-
 dawk van tih
 hmueih ngawn hamla na cet bal pueng.
- ⁸ Thohkhaih hael neh rhungsut dongah
 namah poekkoepnah na khueh.
 Kai taeng lamkah phoeiah tah a tling la na
 van tih
 na thingkong te amih taengah a ah-oem la
 na khueh pah.
 A thingkong te na lungnah tih a kut te na
 hmuh pah.
- ⁹ Manghai te situi neh na yiin.
 Na bova te na koei tih khohla la
 na laipai na tueih phoeiah saelkhui la na
 kunyun.
- ¹⁰ Na longpuei te puh tih na kohnue dae,
 ‘vi uh coeng,’ ti boeh.
 Na kut dongkah hingnah na hmuh coeng
 dongah
 na kothae sak boeh.
- ¹¹ Unim na mawn thil tih na rhih.
 Na laithae dongah kai he nan poek pawt tih
 na lungbuei ah na khueh moenih.
 Kai nan rhih pawt khaw khosuen lamloh
 ka ngam dongah moenih a?
- ¹² Na duengnah neh na khoboe te kamah loh kan
 yan vetih
 nang n’hoeikhang sak uh mahpawh.
- ¹³ Na pang vaengah nang te n’huul uh saeh.
 Na coicip te khaw a pum la

khohli loh a voeih vetih a honghi a loh ni.
 Tedae kai dongah aka ying tah
 khohmuen a pang vetih ka tlang cim khaw a
 pang ni.

Hoeihnah neh Ngaimongnah

- 14 Te vaengah, “Picai uh, picai uh, longpuei te saelh uh.
 Ka pilnam longpuei kah hmuitoel te khoel uh.
- 15 Aka pomsang uh tih aka cawkdawk,
 a yoeyah la kho aka sa tih
 hmuensang kah a ming cim neh aka cim loh,
 “Mueihla tlarhoel rhoek hing sak ham neh
 lungbuei aka paep rhoek hing sak hamla
 yutnah neh mueihla tlarhoel taengah khaw
 kho ka sak.
- 16 Kumhal duela kang ho aih pawt vetih
 a yoeyah la ka thintoek aih mahpawh.
 Ka mikhmuh kah mueihla neh kamah loh
 ka saii hingnah hiil he khaw khobing lah ve.
- 17 Thaesainah neh a mueluemnah te
 ka thintoek tih anih ka ngawn.
 Ka thuh uh tih ka thintoek.
 A lungbuei kah a khosing neh hnukcol la cet.
- 18 A khosing ka hmu cakhaw anih te
 a hoeih sak vetih amah te ka mawt ni.
 Rhahdoe cangpoem ah khaw anih te
 hloephoelhnah neh ka thuung ni.
- 19 A lai thaih kah a thaih khaw,
 rhoepnah he khohla neh khoyoei kah rhoepnah
 la ka suen,” a ti.
 BOEIPA loh, “Anih ka hoeih sak ni,” a ti.

20 Halang tah tuili bangla niknuk tih mong thai pawh.

Te vaengah tui loh tuinu neh tangnong te pong a loe.

21 Halang rhoek ham rhoepnah a om pawt te ka Pathen loh a thui.

58

Oltak La Yaehnah

1 Olrhong neh pang lamtah tuem boeh.

Tuki bangla na ol te huel.

Ka pilnam taengah a boekoe,

Jakob imkhui taengah a tholh te puen pah.

2 A hnin, hnin ah kai n'toem uh tih duengnah aka saii namtom bangla ka longpuei mingnah dongah hmae uh. A Pathen kah laitloeknah te hnoo uh pawt tih laitloeknah te kai n'dawt uh.

Duengnah dongah Pathen vang a kai uh.

3 Ba ham nim ka yaeh uh.

Ka hinglu ka phaep uh khaw

na hmu pawt tih na ming pawh.

Na yaehnah hnin ah na ngaih te na dan tih na tueihyoeih rhoek te boeih na tueihno.

4 Tuituknah, olpungnah neh na yaeh uh tih halangnah kuthluem neh hlang aka ngawn rhung mai la.

Tihnin kah bangla na ol te hmuensang ah yaak sak ham na yaeh uh moenih.

5 Kai kah ka tuek yaehnah tah he tla om a?

Hlang loh amah kah hinglu a phaep ham
khohnin dae ni.

A lu te canghlong bangla duengyai tih
tlamhni neh hmaiphu a phaih te nim?

Te mai te nim yaehnah neh

BOEIPA taengkah kolonah khohnin na ti
van?

6 He bang yaehnah he ni ka coelh moenih a?

Halangnah dongkah thuengthuelnah te dul
pah ham,

hnokohcung rhoi te hlam ham,

a neet rhoek te sayalh la tueih ham ni.

Te dongah hnokohcung boeih te khaem laeh.

7 Na buh te bungpong taengah tael pah ham
moenih a?

Mangdaeng airhoeng te im la na khuen
mako,

pumtling te na hmuu vaengah anih te na
khuk mako.

Namah saa te thuh tak boeh saw.

8 Te vaengah na vangnah te kothaih bangla
thoeng vetih

na hoeihnahn khaw pahoi poe ni.

Na duengnah te na mikhmuh ah pongpa
vetih

BOEIPA kah thangpomnah loh nang n'cului
ni.

9 Na khue tih na pang vaengah

BOEIPA loh n'doo vetih, "Kai la he," a ti ni.

Kutdawn loh a khi hnokohcung neh

boethae la aka cal te khaw na khui lamloh
na khoe mako.

- 10** Na hinglu he bungpong ham na dang van coeng dongah
 a phaep hlang kah a hinglu khaw cung sak van.
 Te daengah ni na vangnah loh hmaisuep ah thoeng vetih
 na taengkah khohmuep te kothun la a poeh eh.
- 11** BOEIPA loh nang m'mawt yoeyah vetih tuikoek haikoeng khuikah na hinglu te n'cung sak ni.
 Na rhuh a caang sak vetih khosul dum bangla na om ni.
 Tuiphuet tui bangla anih kah tui tah caap pah pawh.
- 12** Te vaengah na taengkah khosuen imrhong te a yung lamkah loh hang khoeng uh vetih cadilcahma phoeikah cadilcahma duela pai ni.
 Namah te khaw a puut aka biing, khosa ham a hawn aka tlaih la n'khue uh ni.
- 13** Kai kah khohnin cim ah na kongaih saii hamla namah kho neh Sabbath te na mael tak atah, Sabbath tah BOEIPA kah a thangpom neh aka cim pangdoknah la na thui atah, na longpuei na saii nen khaw, na sanaep na hmuh nen khaw, olka na thui nen khaw, na thangpom atah,
- 14** BOEIPA dongah na pang na dok vetih diklai kah hmuensang, hmuensang ah nang te n'ngol sak ni.
 Na pa Jakob kah rho te nang kan cah ni.
 BOEIPA kah ka loh a thui ngawn coeng.

59

Tholhnah neh Khangnah

- ¹ Khang hamla BOEIPA kut loh ngun pawt tih
a yaak ham a hna a bing moenih.
- ² Tedae nangmih kah thaesainah he tuiphih
rhaboe la
nangmih laklo neh na Pathen laklo ah om.
A yaak ham akhaw nangmih kah tholhnah
kongah ni
nangmih taeng lamkah maelhmai a thuh.
- ³ Na kut ah thii neh,
na kutdawn te thaesainah neh nok uh.
Na hmuilai loh a honghi a thui tih
na ol te dumlai la muep.
- ⁴ Duengnah neh aka khue pawt tih
uepomnah neh lai aka tloek pawt tah,
hinghong dongah pangtung tih , a poeyoek
la cal .
Thakthaenah a yom tih boethae a cun.
- ⁵ Rhulthae duei te a khaeh uh tih bumba rhui a
yen uh.
A duei aka ca tah duek.
A hep vaengah rhulthae la khae.
- ⁶ Amih kah rhui te himbai la poeh hae pawt tih
amamih kah bibi nen khaw khuk uh tloel.
Amih kah khoboe khaw boethae kah khoboe
ni.
A kut dongkah bisai khaw kuthlahnah ni.
- ⁷ A kho te boethae taengla yong paitok tih
ommongsitoe kah thii kingling ham tokthuet
uh.
Amih kopoek he boethae kah kopoek neh
rhoelrhanah ni.

- Amih kah longpuei ah pocinah om.
- ⁸ Rhoepnah longpuei te ming uh pawt tih
a namtlak ah tiktamnah om pawh.
A hawn te amamih taengla a kawn sak uh
tih
a sokah aka pah boeih loh rhoepnah ming
voel pawh.
- ⁹ Te dongah tiktamnah he mamih lamloh lakhla
tih
duengnah loh mamih ng'kae voel pawh.
Vangnah te n'lamtawn uh dae hmuep coeng
ke.
Khosaeng yueng la khohmuep ah m'pongpa
uh.
- ¹⁰ Mikdael bangla pangbueng m'phatuem uh tih
mik aka mueh bangla m'phatuem uh.
Khothun ah khaw hlaemhmah bangla,
thaom thathueng lakli ah hlang duek bangla
m'paloe uh.
- ¹¹ Mamih he vom bangla boeih n'kawk uh tih
vahui bangla n'tuk la n'tuk uh.
Tiktamnah te n'lamtawn dae om voel pawt
tih
khangnah khaw mamih lamloh hla coeng.
- ¹² Kaimih kah boekoek he na hmaiah pung tih
kaimih kah tholhnah tah kamamih taengah
phoe coeng.
Mamih kah boekoek he mamih taengah om
tih
mamih kah thaesainah te khaw m'ming uh.
- ¹³ BOEIPA taengah boekoek neh basa tih
mamih kah Pathen hnuk lamloh balkhong
coeng.

Hnaemtaeknah neh a cal phoeiah koeknah
 la vawn tih
 a lungbuei lamkah a honghi ol te a thuep.

14 Tiktamnah loh a hnuk la balkhong coeng tih
 duengnah loh a hlahloei ah pai.

Oltak khaw tolting ah paloe tih
 oldueng loh a kun ham coeng pawh.

15 Oltak aka om te a hmaai tih
 boethae lamkah aka nong khaw a buem
 hnnap.

Tedae tiktamnah a tal te BOEIPA loh a hmuh
 vaengah
 a mik ah a lolh pah.

16 Hlang a om pawt te a hmuh vaengah
 a doo pawt te khaw hal coeng.

Tedae amah ham khaw
 amah bantha long ni a khang pah tih
 a duengnah long ni amah a talong.

17 Duengnah te caempho la a bai tih,
 khangnah lumuek te a lu dongah a muek.
 Phulohnah himbai te hnicu la a bai tih
 thatlainah neh hnikul bangla khuk uh.

18 A khoboe bangla kosi te a rhal taengah,
 a thaphu te a thunkha taengah a thuung
 tangloeng ni.

Sanglak rhoek taengah khaw a thaphu te a
 thuung ni.

19 BOEIPA ming te khotlak lamloh,
 a thangpomnah te khomik khocuk lamloh a
 rhih uh ni.

Hlang aka va tuiva bangla ha pawk vaengah
 anih te BOEIPA mueihla loh a rhaelrham sak.

20 Aka tlan kung loh Zion neh
boekoek aka mael tak Jakob te a paan ni.
BOEIPA kah olphong ni.

21 Kamah kah paipi he kamah long ni amih taengah ka khueh. BOEIPA loh, “Ka mueihla he nang soah, ka ol he na ka dongah ka khueh vetih na ka lamloh, na tiangan kah ka lamloh, na tiangan kah tiangan patoeng kah ka lamkah khaw nong mahpawh,” a ti. BOEIPA loh tahae lamkah neh kumhal ham ni a thui.

60

Zion kah A Boemang Tah YAHWEH Ni

1 Thoo laeh, vang laeh.

Nang kah vangnah ha pawk coeng tih
BOEIPA thangpomnah tah nang soah sae
coeng.

2 Hmaisuep loh diklai,

yinnah loh namtu a dah coeng ke.
Tedae nang soah BOEIPA ha thoeng coeng tih
a thangpomnah khaw nang soah tueng co-
eng.

3 Na vangnah dongah namtom rhoek loh,
namah kah pangtong khosae ah
manghai rhoek loh pongpa uh ni.

4 Na mik te huel lamtah

a kaepvai kah amih boeih ke so lah.
Kho hla lamkah na ca rhoek te coi uh thae
tih
nang taengla ha pawk uh.
Ha pawk uh vaengah na canu rhoek te

a laengpang ah a poeh uh.

- ⁵ Te vaengah na hmuh vetih na hlampan bitni.
 Anih te birhih vetih na thinko hang ka sak ni.
 Tuitunli kah a hlangping te nang taengla ha buung vetih
 namtom kah khuehtawn te nang taengla ha pawk ni.

- ⁶ Kalauk cako loh nang ng'et ni.
 Midian neh Ephah kalaukca rhoek khaw
 a pum la Sheba lamkah sui hang khuen uh vetih
 hmueihtui ham phueih uh ni.
 Te vaengah BOEIPA koehnah a phong uh ni.
⁷ Kedar boiva boeih khaw
 nang taengla tingtun uh vetih
 Nebaioth tutal rhoek loh nang n'khut ni.
 Ka hmueihtuk kah kolonah la luei uh vetih
 ka boeimang im te ka cam ni.

- ⁸ Khomai bangla ding uh tih
 vahui bangla amamih kah bangbuet la
 aka cet te u rhoek nim?
⁹ Sanglak rhoek loh kai he ni n'lamtawn uh ngawn.
 Tarshish sangpho loh khohla lamkah na ca rhoek te
 amamih kah ngun neh sui neh
 lamhma la ham pawk puei ni.
 BOEIPA na Pathen ming ham neh
 Israel kah a cim ham te nang n'cam coeng.
¹⁰ Na vongtung tah
 kholong ca rhoek loh hang khoeng uh vetih
 a manghai rhoek loh nang n'khut ni.

Ka thinhul ah nang kan taam cakhaw
ka kolonah dongah nang kan haidam ni.

- 11 Namtom kah khuehtawn te
nang taengla aka pawk puei ham
na vongka loh ong uh taitu vetih
khoyin kothaih khai uh mahpawh.
Te vaengah a manghai rhoek te hmaithawn
uh ni.
- 12 Nang taengah tho aka thueng pawh
namtom neh ram tah milh uh vetih
namtom rhoek khaw rhae la rhae uh ni.
- 13 Ka rhokso hmuen cam hamla
Lebanon kah thangpomnah hmaical,
kungkang neh ta-aw thing khaw
nang taengla tun ha pawk vetih
ka kho kung kah a hmuen ah ka thangpom
ni.
- 14 Nang aka phaep rhoek kah a ca rhoek te
nang taengah aka ngawm sut la ha pawk uh
ni.
Nang yah aka bai rhoek boeih
na kho kah khopha taengah bakop uh ni.
BOEIPA kah khopuei Zion nang te
Israel kah a cim la a khue uh ni.
- 15 A hnoo sut neh a hmuhuet la na om tih
aka pongpa om pawh.
Tedae nang te kumhal kah hoemdamnah
neh
cadilcahma phoeikah cadilcahma ham
omthennah la kang khueh ni.
- 16 Namtom kah suktui te na yawn vetih

manghai rhoek kah rhangsuk te khaw na
yawn ni.

Te vaengah kai BOEIPA tah
nang aka khang neh nang aka tlan
Jakob kah samrhang la na ming ni.

17 Rhohum yueng la

sui kang khuen vetih thi yueng la ngun,
thing yueng la rhohum,
lungto yueng la thi kang khuen ni.
Nang aka cawkung te rhoepnah neh,
nang aka tueihno te duengnah neh ka khueh
ni.

18 Na khohmuen ah kuthlahnah,

na khorhi khuiah rhoelrhanah neh
pocinah te ya voel mahpawh.
Tedae na vongtung te khangnah la,
na vongka te koehnah la na khue ni.

19 Nang ham tah kothaih khosae la

khomik khaw kuek voel pawt vetih
hla kah a aa loh nang soah ha sae mahpawh.
Tedae BOEIPA tah nang ham
kumhal khosae neh na Pathen te na
boeimang la om ni.

20 Na khomik te khum voel pawt vetih

na hla khaw yaem voel mahpawh.
BOEIPA tah nang ham
kumhal khosae la om vetih
na nguekcoinah khohnin khaw khum ni.

21 Amih na pilnam aka dueng boeih loh

khohmuen kumhal duela a pang uh ni.
A thingling pae he ka thingling neh

ka kut kah bibi neh a cam ham om.
 22 A dikhnawn te thawngkhat la,
 canoi khaw namtu pilnu la om ni.
 Kai BOEIPA tah
 amah tue vaengah amah la ka tawn uh ni.

61

Messiah kah Jubilee

- ¹ Ka Boeipa Yahovah kah Mueihla tah kai soah om.
 Kodo taengah olthangthen phong pah ham
 BOEIPA loh kai n'koelh.
 Lungbuei aka paep rhoek te poi pah ham,
 a sol rhoek ham te sayalhnah hoe pah ham,
 a khih rhoek te hlamnah ham,
- ² BOEIPA kah kolonah kum neh
 mamih Pathen kah phulohnah khohnin hoe
 pah ham,
 rhahdoe cangpoem boeih te hloep ham,
- ³ Zion kah rhahdoe cangpoem te dueh pah ham,
 hmaiphu yueng la lukhuem,
 nguekcoinah yueng la omngaihnah situi,
 nukyum mueihla yueng la koehnah himbai
 te
 amih taengah paek ham ni kai n'tueih.
 Amih te cam hamla BOEIPA kah thingling
 tah
 duengnah thingnu la a khue uh ni.
- ⁴ Khosuen imrhong te koep a sak uh vetih
 hnukbuet kah aka pong te a thoh uh ni.
 Kholing khopuei te
 cadil camhma phoeikah cadilcahma duela

aka pong te khaw koep a tlaih uh ni.

- ⁵ Hlanglak rhoek te pai uh vetih
nangmih kah boiva te a luem puei uh ni.
Kholong ca rhoek te nang kah
lopho neh dumpho la om uh ni.
- ⁶ Nangmih tah BOEIPA kah khosoih la n'khue uh
vetih,
nang te mamih Pathen ham aka thotat la a
thui ni.
Namtom kah thadueng te nang n'cah vetih
amih kah thangpomnah neh nang n'thui ni.
- ⁷ Nangmih kah yahpohnah neh
mingthae yueng te a rhaep la
a hamsum neh tamhoe uh ni.
A khohmuen te rhaepnit la a pang uh tan-
gloeng vetih
amih ham kumhal kohoena om ni.
- ⁸ Kai Yahovah long tah tiktamnah he
ka lungnah tih dumhai dongkah huencannah
he ka hmuhuet.
Te dongah amih kah thaphu te oltak la ka
paek vetih
amih taengah kumhal paipi te ka saii ni.
- ⁹ A tiingan te namtom lakli ah,
a cadil te pilnam lakli ah a ming ni.
Amih aka hmuh boeih loh amih te
BOEIPA kah yoethen a paek tiingan tila a
hmat uh ni.
- ¹⁰ BOEIPA dongah ngaingaih la ka ngaingaih tih
ka hinglu khaw ka Pathen dongah omngaih.

Daemnah himbai neh duengnah hnikul te
kai m'bai sak.

Yulokung bangla kai n'thingcam tih
lukhuem neh n'khosoih sak tih
a hnopai aka oi uh langa bangla n'khueh.

- ¹¹ Diklai bangla a dawn cawt tih
dum bangla a ballung khaw poe.
Ka Boeipa Yahovah tangloeng ni duengnah a
poe sak vetih
namtom boeih kah hmaiah koehnah khaw a
om pai eh.

62

Zion kah Thohkoepnah

- ¹ Zion ham ka ngam pawt vetih,
Jerusalem ham khaw a duengnah loh,
kho aa bangla ha thoeng.
Te dongah anih kah khangnah loh,
hmaithoi bangla a dom duela ka mong
mahpawh.
- ² Na duengnah te namtom hlang loh a hmuh uh
vetih,
manghai boeih loh nang kah thangpomnah
a hmuh uh vaengah,
BOEIPA ka kah a phoei ming thai neh nang
te n'khue ni.
- ³ Boeimang rhuisam tah BOEIPA kut dongah,
mangpa sammuei khaw na Pathen kah kut
dongah ni a om eh.
- ⁴ Nang te tueihno la n'khue voel pawt vetih,
na khohmuen te khopong ti voel mahpawh.
Nang te pumting nu la,
na khohmuen rhukom la ng'khue ni.

- BOEIPA tah, nang dongah naep vetih,
na khohmuen khaw rhukom la om ni.
- ⁵ Tongpang loh oila a yuunah bangla,
na ca rhoek loh nang n'yuunah ni.
Te vaengah vasa nu soah yulo pa kah a
omthennah bangla
na Pathen khaw nang soah ngaingaih ni.
- ⁶ Jerusalem nang kah vongtung soah ka hip
coeng.
Khothaih khing, khoyin khing,
aka tawt rhoek khaw ngam uh taitu mah-
pawh.
BOEIPA aka thoelh nangmih ham khaw,
dingsueknah om pawh.
- ⁷ Jerusalem te a cikngae sak tih,
diklai kah koehnah la a khueh duela,
anih ham dingsueknah pae boeh.
- ⁸ BOEIPA loh a bantang kut neh,
a sarhi ban neh a toemngam coeng.
Na cangpai te na thunkha kah a caak la,
koep ka pae vetih na kohnue thil misur thai
te
kholong ca rhoek loh o lah ve.
- ⁹ Aka coi rhoek loh a caak uh vetih,
BOEIPA te a thangthen uh ni.
Aka coi rhoek long khaw,
kamah kah hmuencim vongup ah a ok uh ni.
- ¹⁰ Vongka rhoek paan rhoe paan uh laeh.
Pilnam kah longpuei te rhoekbah uh.
Picai uh, picai uh, longpuei kah lungto te dae
uh laeh.
Pilnam ham rholik thoh uh laeh.

11 BOEIPA loh diklai khobawt duela a yaak coeng ke.

Zion nu te thui pah.

Nang kah daemnah ha pawk coeng ke.

A thapang khaw amah neh a thaphu neh a mikhmu ah om coeng ke.

12 Amih te BOEIPA kah a tlan pilnam cim la a khue uh ni.

Nang te khaw a toem tih a hnoo voel pawh khopuei a ti ni.

63

BOEIPA kah Kutthungnah

1 Bozrah himbai a thimduk neh
Edom lamkah aka pawk he nim?
A pueinak nen mah a hiin coeng.
Amah kah thadueng cungkuem neh aka
khuum mai te.
Khang khungdaeng ham khaw
kamah long ni duengnah neh ka thui.

2 Balae tih na pueinak te a thim?

Na himbai khaw misur rhom khuiah a nook
bangla.

3 Sum khaw kamah bueng long ni ka huelh.

Pilnam pakhat khaw kai taengah nuen
pawh.

Ka thintoek ah amih a neet tih ka kosi neh
amih ka taehl.

62:11 Isa 40.10; Olp 22.12 **63:1** Isa 34.5-17; Jer 49.7-22; Ezk 25.12-14; 35.1-15; Amo 1.11,12; Oba 1.1-14; Mal 1.2-5 **63:3** Olp 14.20; 19.15; Olp 19.13

A thii loh ka himbai a haeh tih ka hnicu he
a pum la ka nok.

⁴ Phulohnah hnin ham te ka lungbuei ah hing
cakhaw

kai ham tlannah kum ha pai coeng.

⁵ Ka paelki van akhaw aka bom om pawh.

Ka pong bal akhaw aka talong om pawh.

Ka bantha loh kamah ham a khang tih
ka kosi loh amah la kai n'duel.

⁶ Ka thintoek ah pilnam ka suntlae tih

ka kosi neh amih ka rhuihmil sak.

Amih thii te diklai dongah ka tlak sak.

A Rhennah A Ngaidam

⁷ BOEIPA loh mamih ham boeih a thuung van
bangla

BOEIPA kah sitlohnah neh BOEIPA koehnah
ni ka thui eh.

Amih kah haidamnah bangla

amah kah sitlohnah cangpai neh

Israel imkhui te thennah neh muep a thu-
ung.

⁸ “Amih ka pilnam he tah

camoe khaw rhilat mahpawh,” a ti coeng
dongah

BOEIPA tah amih aka khang la om coeng.

⁹ Amih kah citcai boeih dongah

BOEIPA amah ham khaw khobing sut.

A mikhmuh kah puencawn loh amih te a
khang.

A lungnah neh a thinphatnah dongah amih
te a tlan.

Khosuen lamkah hnin takuem amih te
a poeh tih amih te a ludoeng.

- ¹⁰ Tedaē amih loh amah kah Mueihla cim te
a koek tih kothae a paek uh.
Te dongah amih taengla mael tih
thunkha bangla amih te amah loh a vathoh
thil.
- ¹¹ Khosuen tue kah a pilnam Moses a thoelh.
Amih te a boiva aka dawn neh
tuipuei lamloh aka khuen te melae?
A kotak ah a Mueihla Cim te aka khueh te
melae?
- ¹² Amah kah boeimang bantha te
Moses bantang ah aka pongpa sak,
amah kah kumhal ming dang sak ham
amih mikhmuh lamkah tui aka phih.
- ¹³ Amih te khosoek ah marhang bangla
tuidung longah a mawt dae paloe uh pawh.
- ¹⁴ Kolbawn la aka suntla rhamsa bangla
BOEIPA Mueihla loh anih a duem sak.
Boeimang ming te namah hut la
khueh ham ni na pilnam khaw na
hmaithawn tangloeng.

Israel kah Thangthuinah

- ¹⁵ Vaan lamloh paelki lamtah
na imhmuen cim lamloh hmuuh lah.
Na boeimang neh na thatlainah na thayung
thamal melae?
Na ko a hah neh na haidamnah he kai
taengah thiim uh.
- ¹⁶ Kaimih napa tah namah pai ni.
Abraham loh kaimih m'ming moenih.
Israel long khaw kaimih m'hmat moenih.
Kaimih napa he Yahovah namah ni.

Khosuen lamloh kaimih aka tlan khaw
namah ming ni.

- ¹⁷ BOEIPA aw balae tih
na longpuei lamloh kaimih kho nan hmang
sak.
Namah hinyahnah lamloh kaimih lungbuei
na hit sak.
Na rho koca na sal rhoek ham ha mael laeh.
¹⁸ Namah kah pilnam cim kolkalh a pang uh
vaengah
kaimih kah rhal rhoek loh na rhokso te a
suntlae uh.
¹⁹ Khosuen lamkah ka om uh coeng dae
amih soah na taemrhai pawt dongah
amih taengah na ming te khue van pawh.
Vaan ke na phen koinih
na mikhmuh ah na suntlak sak vetih
tlang rhoek khaw moelh uh sue.

64

- ¹ Hmai neh thingpaem a hlae tih
hmai loh tui a tlawk sak bangla
na rhal rhoek taengah na ming ming sak
ham ni,
² na mikhmuh ah namtom rhoek khaw tlai uh ni.
³ Ka lamtawn pawt te a rhih om la na saii
vaengah
tlang rhoek na mikhmuh ah na suntlak sak
tih moelh uh.
⁴ Khosuen lamloh ya uh noek pawt tih,
hnakaeng uh pawh.
Amah aka rhingda ham a saii namah
phoeikah
Pathen ti he mik loh ana hmuu moenih.

- 5** Aka ngaingaih tih na longpuei ah duengnah a
saii neh
nang aka poek rhoek te na doo.
Nang khaw na thintoek coeng te.
Tedae amih soah kumhal n'tholh dongah
n'khang venim.
- 6** Kaimih boeih he rhalawt la ka om uh tih
kaimih kah duengnah boeih he pumbuk hni
bangla om.
Kaimih boeih he hawn bangla ka hoo uh tih
kaimih thaesainah loh khohli bangla kaimih
n'yawn.
- 7** Na ming aka khue ham neh
nang saicin ham aka haeng khaw om pawh.
Kaimih lamloh na maelhmai na thuh tih
kaimih kah thaesainah kut ah kaimih nan
paci sak.
- 8** Yahovah namah he kaimih napa ni.
Kaimih he amlai ni,
kaimih aka hlinsai khaw namah ni.
Kaimih boeih he na kut kah a bitat ni.
- 9** BOEIPA na thin bahoeng toek sak aih boeh.
Thaesainah khaw a yoeyah la poek boeh.
Kaimih na pilnam boeih n'paelki laeh he.
- 10** Namah kah khopuei cim rhoek te khosoek la
poeh coeng.
Zion khaw khosoek la Jerusalem khopong la
poeh.
- 11** Kaimih kah im cim neh kaimih kah boemang,
a pa rhoek loh nang thangthennah te
hmai dongah ungkhang la poeh tih
kaimih kah ngailaemnah boeih khaw im-
rhong la om.

12 Te lalah khaw na thiim uh venim?
 BOEIPA nim na ngam vetih
 kaimih mat nan phaep aih veh.

65

Boeipa kah Hlatnah

- 1** Kai aka dawt pawt rhoek loh kai n'toem
 aka tlap pawt loh m'hmuh coeng.
 Kai ming aka khue noek pawh namtom taengah,
 “Kai ni he, kai ni he,” ka ti nah.
- 2** A kopoek hnukah a then pawt la
 longpuei aka vai pilnam thinthah taengah
 khohnin yung ah ka kut ka phuel.
- 3** Ka mikhmuh ah kai aka veet tih
 dum ah aka ngawn nainoe neh
 ka laiboeng dongah aka phum.
- 4** Phuel ah kho aka sa tih
 rhalrhing neh aka rhaeh,
 ok saa neh maehhang te
 a am dongah dikyik dikyak la a sok.
- 5** “Nang te khoem uh laeh,
 kai taengla ha mop boeh,” aka ti rhoek aw
 he hmaikhu, khohnin yung kah
 hmai aka rhong neh ka hnarlhong khuiah
 nan hawth uh.
- 6** Ka mikhmuh ah a daek tangtae coeng ni he,
 ka ngam mahpawh.
 Amih kah rhang dongah
 ka thuung rhoek ka thuung ni.
- 7** Nangmih kah thaesainah neh
 na pa rhoek kah thaesainah khaw
 BOEIPA loh rhenten a thui coeng.

- Tlang ah a phum tih som ah kai m'veet uh.
 Te dongah a thaphu te amamih kah rhang
 dongah
 lamhma la ka loeng pah ni.
- ⁸ Thaihsu khuikah misur thai te a hmuh vaengah
 BOEIPA loh he ni a thui.
 "A khuiah a yoethennah dongah anih te phae
 boeh," a ti.
 Boeih a phae pawt hamni ka sal rhoek ham
 ka saii tangloeng eh.
- ⁹ Jakob lamkah a tiangan neh
 ka tlang aka pang ham te Judah lamloh ka
 thoeng sak ni.
 Te te ka coelh rhoek loh a pang uh vetih
 te ah te ka sal rhoek loh kho a sak uh ni.
- ¹⁰ Kai aka toem ka pilnam ham tah
 Sharon te boiva kah tolkhoeng la,
 Akor kol saelhung kah a kolhmuen la om ni.
- ¹¹ Tedae nangmih tah BOEIPA aka hnoo,
 ka tlang cim aka hnilih,
 Yoekam ham caboei aka phaih,
 Meni ham yu aka doh,
- ¹² nangmih te cunghang neh kan tae thil vetih
 nangmih te maeh la boeih na koisu uh ni.
 Kang khue lalah nan doo pawh.
 Ka thui lalah na hnatur pawt tih
 ka mikhmuh ah a thae na saii.
 Te dongah na tuek vaengah te ka ngaih rhoe
 moenih.
- ¹³ Te dongah ka Boeipa Yahovah loh he ni a thui.
 Ka sal rhoek loh a caak uh vaengah

nangmih tah na lamlum uh ni he.
 Ka sal rhoek loh a ok uh vaengah na halthi
 uh ni he.
 Ka sal rhoek loh ko a hoe uh vaengah
 nangmih tah yah na poh uh ni he.

14 Ka sal rhoek te
 lungbuei thennah neh a tamhoe uh vaengah
 nangmih tah lungbuei thakkhoeihnah na
 pang uh vetih
 mueihla pocinah neh na rhung uh ni.

15 Nangmih ming tah
 ka coelh rhoek taengah olhlo la kap vetih
 nang te ka Boeipa Yahovah loh n'duek sak ni.
 Tedae a sal rhoek te ming a tloe neh a khue
 ni.

16 Diklai ah aka uem te tah
 Amen Pathen loh a uem vetih
 diklai ah aka toemngam tah
 Amen Pathen loh a toemngam ni.
 Hnukbuet kah citcai te a hnihil uh vetih
 ka mikhmuh ah thuh uh ni.

Saihluen Thai

17 Vaan thai neh diklai thai ka suen coeng he.
 Lamhma te poek uh voel pawt vetih
 lungbuei ah khaw cuen voel mahpawh.

18 Tedae lat ngaingaih uh lamtah
 kai loh ka suen te a yoeyah la omngaih puei
 uh.
 Kai loh Jerusalem kah omngaihnah neh
 a pilnam kah omthennah te ka suen coeng.

19 Jerusalem soah ka omngaih vetih
 ka pilnam soah ka ngaingaih bal ni.

A khuiah rhah ol neh pang ol n'yaak voel
mahpawh.

20 Te ah tah a kum aka cahni neh
a kum aka soep mueh patong khaw koep om
mahpawh.

Camoe khaw kum yakhat ca thoeng ah duek
ni.

Tedae kum yakhat ca thoeng duela
lai aka hmu tah thae a phoei thil ni.

21 Im a sak uh vetih kho a sak uh ni.

Misur a phung uh vetih a thaih a caak uh ni.

22 A sak uh phoeiah tah a tloe loh khosak thil
mahpawh.

A phung phoeiah a tloe loh ca mahpawh.
Ka pilnam kah kum he thingkung kah kum
bangla om vetih
a kut kah bitat te ka coelh rhoek loh a
hmawn puei ni.

23 A poeyoek la kohnue uh pawt vetih
lungmitnah la ca cun uh mahpawh.

Amih kah tiangan neh a taengkah a cadil
cahma khaw

BOEIPA kah yoethen a paek rhoek ni.

24 Om ngawn bitni,

ng'khue uh hlanah khaw kai loh ka doo ni.
A thui uh li vaengah kai loh ka yaak pawn
ni.

25 Uithang neh tuca te pakhat la luem rhoi ni.

Sathueng loh saelhung bangla cangkong a
caak ni.

Rhul tah laipi te a buh nah vetih thaehuet
mahpawh,
ka tlang cim tom ah phop uh voel mahpawh.

BOEIPA loh a thui coeng.

66

Hnukkhueng kah Paihmuen

¹ BOEIPA loh he ni a thui.

Vaan khaw kai kah ngolkhoel ni.

Diklai khaw ka kho kah khotloeng ni.

Kai ham im na sak uh te melae?

Ka duemnah hmuен te menim?

² Te rhoek boeih te ka kut loh a saii.

Te rhoek boeih te

BOEIPA kah olphong ah om coeng.

Mangdaeng neh mueihla aka paep,

kai ol dongah aka thuen, te ni ka paelki.

³ Vaito aka ngawn loh hlang ni a ngawn.

Tu aka ngawn loh ui ni a ah.

Ok thii te khocang la aka khuen,

hmueihtui aka thoelh tih boethae aka uem,
amih long khaw amamih kah longpuei te a
coelh uh.

Amamih kah sarhingkoi dongah a hinglu
khaw naep lah.

⁴ Kai long khaw

amih kah camoe hnatiuem te ka coelh vetih
amamih kah rhihnahkoi te amamih soah ka
thoeng sak ni.

Ka khue vaengah aka doo om pawh.

Ka thui dae hnatur uh pawh.

Ka mikhmuh ah thae a saii uh tih
ka ngaih mueh te a tuek uh.

- 5** A ol dongah aka thuen rhoek te
BOEIPA ol hnatun uh.
Nangmih aka hmuhuet tih
nang aka rhoe na manuca rhoek loh,
“Kai ming neh BOEIPA thangpom saeh lam-
tah
nangmih kah kohoena te ka hmu eh,”
a ti uh dae amih te yak uh ni.
- 6** Khopuei lamkah
longlonah ol neh bawkim lamkah ol,
a thunkha te a tiing la aka thung BOEIPA ol.
- 7** A vawn hlan ah aka cun,
a soah tharhui a tloh hlan ah ca tongpa aka
oi.
- 8** Te bang aka ya te unim?
Te bang aka hmu te unim?
Khohnin pakhat dongah dikkai he
vawn tih namtom he voei khat la a cun a?
A vawn phoeiah ni Zion loh a ca te a cun.
- 9** Kai ka khaem tih a ka cun pawt eh?
BOEIPA loh a thui coeng.
Kai loh ka cun sak tih ka khaih.
Te te na Pathen long ni a thui.
- 10** Jerusalem taengah kohoe sak lamta
amah aka lungnah boeih loh anih ham
omngaih uh.
Anih ham aka nguekcoi boeih loh a taengah
omthennah neh ngaingaih uh.
- 11** Te daengah ni nangmih te ng'khut vetih
a hloephloeinah rhangsuk te na cung uh eh.
Na oktoem uh vetih a thangpomnah neh
a baepet la na pang na dok uh bitni.

12 Te dongah ni BOEIPA loh a thui.

Anih te kai kah rhoepnah tuiva bangla
 ka dangka sak tih namtom kah
 a thangpomnah soklong bangla ka long sak.
 A haep ah n'khut uh tih m'poeh uh phoeiah
 khuklu soah n'hnang sak ni.

13 Hlang bangla anih aka hloep a manu te unim?

Kamah loh nang kan hloep tangloeng vetih
 Jerusalem soah dam na ti bitni.

14 Na hmuh vaengah na lungbuei ngaingaih vetih
 na rhuh khaw baelhing bangla poe ni.

A sal rhoek te BOEIPA kut loh a ming vetih
 a thunkha rhoek te kosi a sah thil ni.

15 BOEIPA tah hmai neh a leng khaw
 cangpalam bangla ha pawk coeng ke.
 Amah kah kosi thintoek neh,
 amah kah tluungnah hmaihluei
 hmai neh thuung ham pawn ni.

16 Pumsa boeih te BOEIPA loh hmai neh
 cunghang neh lai a tloek ni.

BOEIPA taengah a rhok la muep pung ni.

17 Aka ciim uh tih aka caihcil loh,
 a khui kah khat khat hnukah,
 dum kah ok saa konawhnah neh
 su aka ca rhoek te rhenten a thup uh ni.
 BOEIPA kah olphong coeng ni.

18 Kai loh amih kah khoboe neh amih kopoek
 te ka ming ta. Namtom boeih neh ol boeih te
 coi ham ha pawk. Amih ha pawk uh vaengah
 ka thangpomnah te a hmuh uh ni. **19** Amih
 taengah miknoek ka khueh vetih amih lamkah

hlangyong rhoek te namtom taeng neh Tarshish Pul taengah, lii aka oei Lud, Tubal neh kai olthang aka ya pawt tih kai thangpomnah aka hmu pawh khohla sanglak Javan taengla ka tueih ni. Te vaengah namtom rhoek taengah ka thangpomnah te a doek uh ni. ²⁰ Na manuca rhoek boeih te namtom boeih taeng lamloh BOEIPA ham khocang la marhang dongah, leng neh, pa neh, muli-marhang dongah, thoh-lang dongah, ka tlang cim Jerusalem la ha pawk uh ni. BOEIPA kah a thui bangla Israel ca rhoek te BOEIPA im cim kah hnopai dongah khocang la hang khuen uh ni. ²¹ Amiñ lamkah te khosoih la, Levi la ka loh ni. BOEIPA loh a thui coeng.

²² Te bangla vaan thai neh diklai thai te ka saii
tih

ka mikhuah ah aka pai sak khaw kai ni.

BOEIPA kah olphong ni.

Na tiangan neh na ming thoo ni.

²³ Hlasae lamloh hlasae,

Sabbath lamloh Sabbath a pha vaengah

pumsa boeih ka mikhuah ah

bakop hamla ha pawk ni.

BOEIPA loh a thui.

²⁴ Kai taengkah boekoek hlang rhoek kah rhok te a thoeng thil uh vetih a hmuuh uh ni. Amiñ kah a rhiit te duek pawt vetih a hmai khaw thi mahpawh. Pumsa boeih taengah koletnah la om uh ni.

cxc

**Baibal Olcim
The Holy Bible in the Matupi Chin language of
Mynmar. Matupi Chin Standard Bible**

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar, where this is released under a Creative Commons Attribution Share-Alike 4.0 license.

2022-07-26

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 18 Oct 2022

41fabc36-17f8-5f01-836a-236df4848b16